Document de référence

Correspondance entre les programmes d'études du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) et les programmes offerts à l'éducation des adultes Mise à jour

2008-2009

Secteur de la formation professionnelle et technique et de la formation continue



Correspondance entre les programmes d'études du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) et les programmes offerts à l'éducation des adultes
Mise à jour



Direction de l'éducation
des adultes et de l'action
communautaire

Vous trouverez, dans ce document, des tableaux de correspondance entre les programmes d'études du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) et les programmes offerts à l'éducation des adultes. Ces tableaux comportent les sigles des cours pour francophones et pour anglophones, le cas échéant.

Coordination

Marc Leduc, coordonnateur
Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire

ISBN 978-2-550-58532-9
Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2010

Direction de l’éducation des adultes et de l’action communautaire (DEAAC)



Service de la formation de base diversifiée (FBD)

Correspondance entre les programmes d’études du secteur de l’enseignement secondaire (jeunes)

et

Les programmes offerts à l’éducation des adultes

23 février 2009

1. Correspondance entre le programme d'études de la 1re à la 5e secondaire ***Français, langue d'enseignement***, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), 1er cycle, version 2004, et 2e cycle, version 2006, et le programme d'études :

   Français, langue d'enseignement, de l'éducation des adultes, version 1996.

   Sylvie Sicotte, responsable du programme d'études

2. Correspondance entre le programme d'études de la 1re à la 5e secondaire ***Français, langue seconde***, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), 1er cycle, version 2004, et 2e cycle, version 2006, et le programme d'études :

   Français, langue seconde, de l'éducation des adultes, version 1995.

   Sylvie Sicotte, responsable du programme d'études

3. Correspondence between the ***Secondary English Language Arts*** program for cycle one and cycle two, (SELA1 and SELA2), September 2006 approved version, general education, youth sector, and the program :

   Secondary English for Adult Learners program (SEAL), May 1997 version, general adult education.

   Martin-Pierre Trottier, responsable du programme d'études

4. Tableaux de correspondance entre le programme ***Anglais, langue seconde*** des 1er et 2e cycles du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version de septembre 2006, et le programme d'études :

   Anglais, langue seconde, de la formation générale des adultes, version révisée de juin 1995.

   Martin-Pierre Trottier, responsable du programme d'études

5. Correspondance entre le programme d'études de la 1re à la 5e secondaire ***Mathématique***, 1er cycle, version 2004, et 2e cycle, version 2006, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), et le programme d'études :

   Mathématiques, enseignement secondaire, remaniement du programme de 1992, version 2004, de l'éducation des adultes.

   Lyne Pilon, responsable de programmes d'études

6. Correspondance, de la 1re à la 5e secondaire, entre le programme d'études ***Mathematics***, 1er cycle, version 2004, et 2e cycle, version 2006, secondary school education, et le programme d'études :

   Mathematics, secondary level of the 1993 program, version 2004, adult education.

   Lyne Pilon, responsable de programmes d'études

7. Correspondance des contenus disciplinaires de programme de **science et de technologie** entre les cours du renouveau, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), et :

les cours de l'éducation des adultes avant le renouveau pédagogique.

Bruno Coulombe, responsable de programmes d'études

8. Version pour anglophones

Correspondance des contenus disciplinaires de programme de **science et de technologie** entre les cours du renouveau, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), et :

les cours de l'éducation des adultes avant le renouveau pédagogique.

Bruno Coulombe, responsable de programmes d'études

9. Correspondance entre le programme d'études des 3e et 4e secondaire ***Histoire et éducation à la citoyenneté***, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006, et les programmes d'études :

Histoire du Québec et du Canada, version 1996, et **Sciences humaines**, version 1998, de l'éducation des adultes.

Correspondance entre le programme d'études de 5e secondaire ***Monde contemporain***, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2008, et :

des éléments des cours correspondants offerts à l'éducation des adultes.

Louise Massé, responsable de programmes d'études

10. Correspondence for the secondary III and IV between ***History and Citizenship Education*** (2006 version), general education, youth sector, and the programs :

History of Quebec and Canada (1996 version), general adult education,
and also ***Social Studies*** (1998 version), general adult education.

Correspondence for the secondary V between ***Contempory World*** (2008 version), general education, youth sector, and :

the corresponding elements in given adult education courses.

Louise Massé, responsable de programmes d'études

Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire (DEAAC)



Service de la formation de base diversifiée (FBD)

Correspondance entre les programmes d'études de la 1re à la 5e secondaire

Français, langue d'enseignement du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), 1er cycle, version 2004, et 2e cycle, version 2006

et

Français, langue d'enseignement de l'éducation des adultes, version 1996

Document de travail présenté à la rencontre nationale des gestionnaires du 27 novembre 2008

Sylvie Sicotte, responsable du programme d'études

Parallèle entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004,**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996,
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)			Éducation des adultes		
Classes	**Cours**	**Codes SESAME/ CHARLEMAGNE**	**Classes**	**Cours**	**Codes SAGE/ CHARLEMAGNE**
1re secondaire	Français, langue d'enseignement	132100	1re secondaire	Français, langue d'enseignement	FRA-1031-3 FRA-1032-2 FRA-1033-1
2e secondaire	Français, langue d'enseignement	132216	2e secondaire	Français, langue d'enseignement	FRA-2031-3 FRA-2032-2 FRA- 2033-1

Parallèle entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006,**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996,
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)			Éducation des adultes		
Classes	**Cours**	**Codes SESAME/ CHARLEMAGNE**	**Classes**	**Cours**	**Codes SAGE/ CHARLEMAGNE**
3e secondaire	Français, langue d'enseignement	132308	3e secondaire	Français, langue d'enseignement	FRA-3031-3 FRA-3032-2 } au choix FRA-3033-2 FRA-3034-1 } au choix FRA-3035-1 FRA-3036-1 FRA-3037-3
4e secondaire	Français, langue d'enseignement	132406	4e secondaire	Français, langue d'enseignement	FRA-4061-3 FRA-4062-3
5e secondaire	Français, langue d'enseignement	132506	5e secondaire	Français, langue d'enseignement	FRA-5141-1 FRA-5142-2 FRA-5143-3

Parallèle entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006,**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996,
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)			Éducation des adultes		
Classe	**Cours**	**Codes SESAME/ CHARLEMAGNE**	**Classe**	**Cours**	**Codes SAGE/ CHARLEMAGNE**
			5e secondaire	Français, langue d'enseignement (Cours optionnels)	FRA-5144-2 FRA-5145-1

Fermeture de codes de cours
et ouverture de codes de cours pour les remplacer
Programme d'études *Français, langue d'enseignement*
Éducation des adultes

3e secondaire		
Codes de cours fermés (30 juin 2008[1])	**Titres de cours**	**Codes de cours ouverts (1er juillet 2008[2])**
FRA 3031-3	Production écrite 1	FRA 3048-3
FRA 3032-2	Compréhension en lecture et production orale A	FRA 3049-2
FRA 3033-2	Compréhension en lecture et production orale B	FRA 3050-2
FRA 3034-1	Compréhension en lecture et compréhension en écoute A	FRA 3051-1
FRA 3035-1	Compréhension en lecture et compréhension en écoute B	FRA 3052-1
FRA 3036-1	Compréhension en lecture et compréhension en écoute C	FRA 3053-1
FRA 3037-3	Production écrite 2	FRA 3054-3

[1] Référence : *Info/Sanction*, no 569.
[2] Référence : *Info/Sanction*, no 571.

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire du texte	
Énonciation	
Point de vue **Discours rapporté** – Adopter différents points de vue et s'adresser à différents destinataires dans ses écrits et ses prises de parole	À partir de P003
– Tenir compte des marques désignant le lieu et le moment réel ou fictif de l'énonciation ainsi que des marques de personne désignant l'énonciateur	À partir de 1031
– Distinguer l'auteur de l'énonciateur, en particulier du narrateur d'un récit	À partir de 2031
– Déterminer le caractère plutôt objectif ou plutôt subjectif du point de vue en s'appuyant particulièrement sur le lexique et la syntaxe	À partir de 1031
– Attribuer les propos énoncés à l'énonciateur approprié	À partir de 2031
– Distinguer l'usage des marques des discours rapportés (discours direct et indirect)	À partir de 2031
– Reconnaître et utiliser les marques de ponctuation liées au discours rapporté	À partir de 2031
– Reconnaître et utiliser le point pour marquer la fin de l'interrogation indirecte	À partir de 2031
Textes courants et littéraires	
Sujet/Univers **Type** **Genre** Discerner les éléments permettant de concevoir un texte comme un tout cohérent et significatif dépassant la simple accumulation de phrases	À partir de P031
– Utiliser diverses ressources lexicales et syntaxiques ainsi que divers procédés stylistiques pour mettre en relation les éléments du sujet ou de l'univers créé	À partir de P031
– Explorer les divers éléments permettant d'organiser le texte : procédés graphiques et typographiques, intitulés, découpage en paragraphes, organisateurs textuels, marqueurs de relation, choix syntaxiques, procédés stylistiques, champs lexicaux, système verbal, point de vue	À partir de P031
– Exploiter les schémas du texte narratif et du texte descriptif pour anticiper, interpréter, apprécier et concevoir des textes entiers ou des séquences secondaires	À partir de 2031 (narratif) 1031 (descriptif)
– Tirer profit de textes de tous les types et de genres variés pour mettre en relief les particularités des types narratif et descriptif	À partir de 2031
– Reconnaître et rédiger des justifications ainsi que des dialogues qui prépareront l'apprentissage explicite de notions relatives aux types explicatif, argumentatif et dialogal	À partir de 2031 (dialogal) 2032 (explicatif)

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire du texte (*Suite*)	
Cohérence textuelle	
Pertinence de l'information – Juger de l'à-propos et de la justesse des éléments d'information en fonction de la situation (la création d'un univers fantastique ne répond pas aux mêmes exigences de vérité et de vérifiabilité que la présentation de données à l'appui d'une prise de position)	À partir de P033
Non-contradiction – Dans un récit, harmoniser les caractéristiques, les actions et les façons de s'exprimer des personnages	À partir de 2031
– Reconnaître le point de vue adopté dans un texte ; adopter et maintenir un point de vue en portant attention au choix des formes de reprise et au vocabulaire qui constitue les champs lexicaux	À partir de 1032
Progression textuelle **Reprise de l'information** – Départager la répétition inutile et la nécessaire reprise de l'information, de même que la répétition utilisée pour créer un effet particulier	À partir de 1032, particulièrement dans le 3034
– Reconnaître et utiliser différentes formes de reprise (répétition, substitution par un groupe du nom synonyme, un pronom, un terme générique ou spécifique, une périphrase, etc.) pour aider à ne pas perdre le fil du texte	À partir de P033 1032 (termes générique et spécifique)
– Choisir le déterminant (défini, possessif, démonstratif, etc.) approprié en se référant au contexte	À partir de P031
– Reconnaître et utiliser les marques de temps fournies par le lexique, les organisateurs textuels et les marqueurs de relation, y ajouter graduellement celles relevant du système verbal et accorder une attention particulière à l'harmonisation des temps verbaux dans les récits au passé	À partir de 1031
– Observer et utiliser différentes façons d'intégrer de l'information nouvelle dans le texte (marqueurs de relation, organisateurs textuels, substituts, etc.) et accorder une attention particulière à la coordination ainsi qu'à la juxtaposition	À partir de P032
Grammaire de la phrase	
Construction de la phrase	
Phrase de base – Utiliser le modèle de la phrase de base (ou phrase P) comme outil d'analyse pour comprendre et interpréter des phrases et construire, formuler autrement, ponctuer et réviser ses propres phrases	À partir de P031

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase (*Suite*)	
Construction de la phrase de base	
Constituants de la phrase **Constituants obligatoires** **Un ou plusieurs constituants facultatifs et mobiles** **Fonctions syntaxiques** – Identifier les constituants de la phrase en ayant recours aux manipulations syntaxiques	À partir de 1031
– Mettre en relation les formes d'interrogation utilisées dans la langue parlée et la langue écrite	À partir de P031
– En lecture, établir un lien entre l'utilisation de la phrase impersonnelle et l'expression d'un point de vue plutôt objectif	À partir de 1032
– Observer l'usage fréquent de la phrase non verbale dans les intitulés	Sans objet dans le programme
Phrase transformée **Type et forme de phrases** – Se familiariser progressivement avec l'emploi de *du* et *de*, *personne* et *rien* de même que *ne… que, on n'* et *en n'* dans les phrases négatives et en systématiser l'apprentissage	À partir de 1031
Construction de groupes syntaxiques **Constituants des groupes** **Groupes nominal, adjectival, prépositionnel, verbal et adverbial** – Effectuer des manipulations (addition, effacement, déplacement, remplacement, etc.) pour délimiter les groupes, déterminer l'ordre des mots dans les groupes et reconnaître les classes de mots	À partir de 1031
– Reconnaître et utiliser la ponctuation permettant le détachement de groupes de mots (groupe adverbial, groupe prépositionnel, etc.), de phrases subordonnées déplacées et de phrases incises	À partir de 1031 2031 (incise)
Fonctions dans les groupes **Compléments du nom, du verbe et de l'adjectif** **Attribut du sujet** **Modificateurs du verbe, de l'adjectif et de l'adverbe** – Entreprendre l'apprentissage explicite et systématique des éléments relatifs aux groupes nominal et adjectival, le compléter progressivement en y ajoutant l'apprentissage des éléments relatifs aux groupes prépositionnel, verbal et adverbial	À partir de P033
– Dans un groupe verbal, reconnaître et utiliser les compléments direct et indirect avant de s'intéresser au complément du verbe impersonnel	À partir de 1031 (direct/indirect) 2031 (verbe impersonnel)
Classe de mots **Déterminant, nom, pronom, adjectif, verbe, adverbe, préposition, conjonction** – Déterminer l'appartenance à une classe de mots en s'appuyant sur le contexte syntaxique du mot dans le groupe et, au besoin, sur des critères de forme et de sens	À partir de P031
Liens dans la phrase et entre les phrases	
– Reconnaître et utiliser les subordonnées relatives introduites par *qui* et *que*, et poursuivre cet apprentissage en abordant progressivement celles introduites par *dont* et *où*	À partir de 2032

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase (*Suite*)	
Liens dans la phrase et entre les phrases (*Suite*)	
Subordination **Fonction de la subordonnée : complément de phrase; compléments du nom, du verbe et de l'adjectif** – Comparer l'utilisation de *qui*, *qu'il*, *qu'ils*, *que* et *dont* de manière à clarifier leur spécificité et à distinguer les subordonnées relatives des complétives	À partir de 2032
– Reconnaître et utiliser la subordonnée complétive complément de l'adjectif et faire coïncider l'apprentissage explicite de la complétive complément du verbe avec l'étude du groupe verbal	À partir de 3031
– Établir des relations de temps et de but à l'aide d'une subordonnée	À partir de 2032
– Établir des relations de cause à l'aide de la subordonnée introduite par *parce que*	À partir de 2032
– Vérifier la concordance des temps dans les subordonnées à l'étude	À partir de 2032
Juxtaposition/Coordination – S'assurer, par l'analyse de la phrase, que les groupes de mots coordonnés et les groupes de mots juxtaposés dans une énumération remplissent une même fonction	À partir de 1032
– Reconnaître et utiliser la ponctuation dans les cas de coordination où l'homogénéité des éléments ou l'équivalence syntaxique (deux groupes sujets, par exemple) est aisée à percevoir	À partir de 1032
– Utiliser la virgule et les coordonnants *ou* ainsi que *et* dans une énumération comportant plus de deux éléments	À partir de 1032
– Reconnaître et utiliser la virgule pour marquer le détachement, le déplacement ou l'insertion de groupes syntaxiques ou de phrases incises	À partir de 1032
– Reconnaître et utiliser l'effacement des éléments identiques dans des groupes syntaxiques coordonnés ou juxtaposés (ex. : *Vous avez beaucoup de documents visuels et sonores. La liste a été affichée sur les babillards, les tableaux et les portes.*); compléter cet apprentissage par le remplacement des éléments identiques au moyen d'un adverbe comme *aussi*, *non* ou *pas* (ex. : *Vous aimez écrire, nous aussi*.)	À partir de 1032
Accords et conjugaison	
Accord dans le groupe du nom – Se familiariser avec les correcteurs informatiques	Sans objet dans le programme
– Établir des liens entre la structure de la phrase, les classes de mots et l'orthographe grammaticale	À partir de P031
– Se représenter le concept de nom de façon opératoire (un donneur d'accord), le reconnaître sous toutes ses formes et l'orthographier correctement	À partir de P031

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase (*Suite*)	
Accords et conjugaison (*Suite*)	
Accord dans le groupe du nom (*Suite*) – Se représenter le concept de déterminant de façon opératoire (un receveur d'accord), le reconnaître sous toutes ses formes, simples et complexes (ex. : *beaucoup de*, *tellement de*), et l'orthographier correctement	À partir de P031
– Orthographier les noms précédés des déterminants *peu de* et *beaucoup de*	4061 (collectif suivi d'un complément)
– Se représenter le concept d'adjectif de façon opératoire (un receveur d'accord), le reconnaître quels que soient sa fonction, sa place, sa forme (y compris l'adjectif participe, soit le participe passé employé sans auxiliaire) ou son degré (superlatif, comparatif) et l'accorder de manière appropriée	À partir de P031
– Se représenter le concept d'adverbe, en reconnaître le caractère invariable et le distinguer de l'adjectif (ex. : *Nous avons lu des textes fort intéressants.*)	À partir de P031
– Se représenter le concept de pronom de façon opératoire (un donneur d'accord), le distinguer du déterminant (en particulier dans le cas de *leur*), le reconnaître sous toutes ses formes et l'orthographier correctement en se référant, s'il y a lieu, à son antécédent	À partir de P031 (personnel) 1032 (possessif, démonstratif) 2031 (indéfini, interrogatif)
Accord du verbe **Accord de l'adjectif attribut** – Reconnaître le sujet quelles que soient sa construction et sa place dans la phrase, et accorder le verbe de même que l'adjectif attribut en utilisant la phrase de base (ou phrase P) et en effectuant des manipulations syntaxiques	À partir de P031 (sujet) P032 (attribut)
– Se représenter le concept de verbe de façon opératoire (un receveur d'accord) et le reconnaître sous toutes ses formes (conjugué, à l'infinitif, à un temps simple ou composé) et quelle que soit sa place dans la phrase	À partir de P031
Accord des participes passés avec *avoir* et *être* – Marquer l'accord du verbe de manière appropriée en s'appuyant sur la conjugaison	À partir de P031
– Identifier le complément direct et accorder le participe passé employé avec *avoir* en recourant aux manipulations syntaxiques	À partir de 1031
Conjugaison **Radical et terminaison** **Verbes réguliers et irréguliers** **Formation des temps simples** **Formation des temps composés**	
– Dégager les règles de formation des temps ainsi que les régularités (radical, terminaison), et se donner des repères permettant de se représenter la conjugaison en tant que système en observant des verbes modèles	À partir de P032

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase (*Suite*)	
Accords et conjugaison (*Suite*)	
Conjugaison (*Suite*) – Dégager des constantes orthographiques pour les verbes en *cer*, *ger*, *eler*, *eter*, *yer* ainsi que pour ceux comportant un *e* muet ou un *é* à l'avant-dernière syllabe de l'infinitif (ex. : *mener*, *céder*, *créer*)	À partir de 1032
– Dégager les spécificités orthographiques de verbes fréquents tels que *aller*, *avoir, boire*, *devoir*, *dire*, *être*, *faire*, *falloir*, *haïr*, *pouvoir*, *prendre*, *savoir*, *tenir*, *venir*, *voir* ou *vouloir*, de verbes en *ir* et apparentés tels que *couvrir*, *cueillir*, *offrir*, *ouvrir* ou *souffrir* et de verbes en *ir* qui se terminent par *issant* au participe présent	À partir de 1032
– Accorder les verbes réguliers et irréguliers usuels aux temps simples suivants en recourant au système de conjugaison : indicatif présent, imparfait, passé simple, futur, conditionnel présent, subjonctif présent, impératif présent	À partir de 1031
– Utiliser la terminaison verbale appropriée : *er*, *ai*, *ez*, *é*, *ée*, *és* ou *ées*	À partir de P033
– Utiliser l'auxiliaire approprié dans les temps composés suivants des verbes réguliers et irréguliers usuels : passé composé, plus-que-parfait, passé antérieur, futur antérieur, conditionnel passé, subjonctif passé, impératif passé, participe passé et infinitif passé	À partir de 1031
Lexique	
Formation des mots	
Dérivation **Préfixes/Suffixes** – Se référer à la signification des préfixes et des suffixes usuels, ainsi qu'aux principaux éléments grecs et latins (ex. : *hydro*, *astro*) entrant dans la composition des mots pour leur donner du sens et alléger, condenser ou varier l'expression	À partir de P032
Composition **Étymologie** **Famille de mots** – Passer d'une classe grammaticale à une autre pour assurer la continuité de l'information (ex. : *La cinéaste a observé la variation des marées. Cette observation lui a été profitable*.) ou alléger, condenser ou varier l'expression (ex. : *On s'intéresse à l'eau qui ruisselle, au ruissellement de l'eau.*)	À partir de P032
– Reconnaître les diverses constructions des mots composés (soudure, trait d'union, termes séparés)	À partir de 3031
Sens des mots	
Polysémie et sens contextuel – Attribuer aux mots un sens approprié en se référant au contexte et à un dictionnaire	À partir de P031
– Reconnaître les divers types de renseignements fournis par les dictionnaires usuels, en accordant une attention particulière à la distinction des définitions et des exemples	À partir de P031

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Lexique (*Suite*)	
Sens des mots (*Suite*)	
Homonymie **Homophonie** **Paronymie** – Se référer au contexte pour donner un sens approprié aux marqueurs de relation ainsi qu'aux homonymes, notamment à ceux utilisés dans plusieurs disciplines (ex. : *valeur*, *solution*, *accord*)	À partir de 2031
– Se référer au contexte pour reconnaître et utiliser des mots présentant des possibilités de confusion homophonique (ex. : *ver*, *verre*, *vers*, *vert* et *vair*) ou paronymique (ex. : *éminent* et *imminent*)	À partir de P032
Sens propre et sens figuré **Comparaison, métaphore** – Reconnaître et utiliser les sens propre et figuré des mots en tenant compte de l'effet produit ou à produire	À partir de P032
– Établir une relation entre la valeur expressive (connotative) ou neutre (dénotative) des mots et le point de vue adopté	À partir de 1032
– Reconnaître et utiliser un vocabulaire permettant l'expression du temps, du lieu, du but, de la cause et de la comparaison	À partir de 2031
Relations entre les mots	
Inclusion **Mots génériques/Mots spécifiques** – Reconnaître et utiliser des mots génériques ou spécifiques pour classer, hiérarchiser et préciser l'information, de même que pour assurer la continuité et la progression dans le texte	À partir de P031 1032 (mots générique et spécifique)
Analogie/Synonymie – Utiliser un dictionnaire analogique et un dictionnaire des synonymes en distinguant les nuances ou les connotations particulières aux synonymes et aux autres substituts	À partir de P031
– Assurer la continuité entre les phrases de son texte et éliminer les répétitions abusives en recourant à des synonymes	À partir de P031
Antonymie – Reconnaître et utiliser des antonymes en accordant une attention particulière au contexte (ex. : possibilité d'utiliser *lever* ou *augmenter* comme antonyme de *baisser*)	À partir de P031
Champs lexicaux – Reconnaître et utiliser les champs lexicaux pour mettre en évidence les liens existant entre des éléments du texte et établir des repères d'interprétation ou d'appréciation (ex. : vocabulaire militaire appliqué à un jeu – *tactique, stratégie,* etc.)	À partir de P032
Combinaisons de mots **Expressions figées** – Observer en contexte certaines expressions courantes que l'usage a figées (locutions, clichés, dictons, proverbes) et qui font partie de la mémoire collective des francophones	À partir de P033

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Lexique (*Suite*)	
Orthographe d'usage	
– Se familiariser progressivement avec l'utilisation d'un dictionnaire des difficultés de la langue	À partir de P031
Accentuation de la voyelle *e* – Passer d'une classe grammaticale à une autre pour stabiliser des connaissances orthographiques (ex. : accentuation différente des noms *m**è**tre* et *hygrom**è**tre* et des adjectifs *m**é**trique* et *hygrom**é**trique*)	À partir de P031
Consonnes *c*, *g*, *m* et *s* – Se référer à une règle d'usage pour utiliser de manière appropriée les consonnes *c* et *g* devant une voyelle, *m* devant *b* et *p*, ainsi que *s* entre deux voyelles	À partir de P033
Verbes particuliers en *er* – Accentuer la voyelle *e* de manière appropriée (ex. : *sécher*, *sèche*) dans les verbes particuliers en *er*	À partir de 1031
Adverbes en *ment* – Orthographier les adverbes usuels formés à l'aide du suffixe *ment* (ex. : *facilement*, *énormément*, *fréquemment*, *savamment*)	À partir de P032
Apostrophe marquant l'élision – Utiliser l'apostrophe pour marquer l'élision de la voyelle finale de *si* devant *il* et *ils*, et de la voyelle finale de *jusque* et *parce que* devant il, elle, en, on, un, une, ainsi	À partir de P031
Majuscule initiale – Utiliser la majuscule pour l'initiale des noms propres de personnes, de peuples et de lieux en se référant au contexte et en recourant à des manipulations syntaxiques pour distinguer le nom de l'adjectif apparenté	À partir de P031
Trait d'union – Utiliser le trait d'union dans les nombres composés inférieurs à *cent*, entre le verbe et le ou les pronoms personnels qui le suivent, entre le pronom personnel et *même*, avant ou après *ci* et *là* entrant dans la composition d'un mot (ex. : *ce livre-ci*, *ci-dessus*, *celle-là*, *là-haut*)	À partir de 1032
– Utiliser le trait d'union pour marquer les divisions autorisées en fin de ligne en accordant une attention particulière aux coupures générées par les traitements de texte	À partir de P031
Variété de langue	
Variation linguistique	
– Observer l'existence d'une diversité d'usages linguistiques (formules de contact, accents régionaux, etc.) au Québec ou ailleurs dans la francophonie	À partir de 3034

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Variété de langue (*Suite*)	
Variation linguistique (*Suite*)	
Langue standard/Langue familière – Distinguer les principales caractéristiques de la langue standard (soignée) et de la langue familière en observant différentes situations de communication écrite et orale en usage au Québec	À partir de 3032
– Établir des liens comparatifs entre la syntaxe de l'oral et celle de l'écrit pour une même variété de langue	Sans objet dans le programme
– Observer l'effet produit chez les lecteurs ou les auditeurs par l'utilisation de la langue standard (soignée) et de la langue familière dans diverses situations de communication écrite ou orale	À partir de 2032 (emprunt linguistique)
– Tendre à l'utilisation d'une langue standard dans l'ensemble de ses communications écrites et orales en visant la compréhension par le plus grand nombre possible de lecteurs, d'auditeurs ou d'interlocuteurs	À partir de 2032
– S'interroger sur la variété de langue à privilégier au moment d'intégrer, dans ses propos, des discours rapportés (ex. : insérer un dialogue en langue familière dans un récit en langue standard de manière à ajouter à la vraisemblance d'un personnage ou, par égard pour un destinataire, rapporter indirectement et en langue standard des propos tenus dans une autre variété de langue)	À partir de 2031
Langue orale	
Pertinence du message verbal	
– Circonscrire les paramètres de la situation de communication orale qui influencent directement le traitement du sujet et la manière de s'exprimer	1033-2033
– Limiter la durée de sa prise de parole pour favoriser l'interaction et l'écoute, compte tenu de la situation et, en particulier, des caractéristiques de l'auditoire ou de l'interlocuteur	1033-2033
– Reconnaître et éviter les digressions et les coq-à-l'âne	1033-2033
Organisation, clarté et continuité du message verbal	
– Utiliser un plan, des procédés de mise en relief ou de synthèse, voire un support visuel pour aider l'auditeur ou l'interlocuteur à dégager de son discours les propos importants et à rester attentif	1033-2033
– Reconnaître et utiliser les formules d'ouverture et de clôture (annonce, présentation, salutation, remerciement) appropriées à la situation de communication	Sans objet dans le programme
– Reconnaître et utiliser diverses modalités de demande et d'attribution du droit de parole (ex. : main levée, tour de table, principe d'alternance)	Sans objet dans le programme
– Reconnaître et utiliser diverses formes de reprise, des organisateurs textuels et des marqueurs de relation pour établir des liens entre ses propos	1033-2033

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Langue orale (*Suite*)	
Organisation, clarté et continuité du message verbal (*Suite*)	
– Organiser sa pensée avant de répondre à un interlocuteur, en tirant avantage d'un silence, d'une parole en écho, d'une reformulation et d'un questionnement	1033-2033
– Reconnaître et utiliser des formules de contact pour assurer le maintien de la communication	1033-2033
Éléments paraverbaux (prosodiques et vocaux)	
Intonation – Reconnaître et utiliser une intonation neutre ou expressive en fonction du point de vue adopté	1033-2033
Rythme – Reconnaître l'influence des pauses et de la respiration sur le caractère régulier ou irrégulier du rythme	1033-2033
Débit – Utiliser un volume, une prononciation et un débit adaptés à la situation (ex. : débit lent et prononciation nette en présence d'interlocuteurs peu familiers avec la langue française)	1033-2033
Intensité articulatoire/volume **Prononciation** **Voix** – Reconnaître les particularités de prononciation que sont la diphtongaison, l'escamotage et les liaisons, en accordant une attention particulière aux mots commençant par un *h* à l'écrit	Sans objet dans le programme
– Observer que l'on peut reconnaître un locuteur à partir d'un ensemble d'éléments paraverbaux (prononciation, intonation, rythme, débit) et de certaines caractéristiques de sa voix, comme la hauteur, la portée et le timbre	Sans objet dans le programme
Supports sonores – Reconnaître l'intérêt des supports sonores utilisés	1033-2033
– Recourir à des supports sonores pertinents pour favoriser la compréhension d'un message ou susciter l'intérêt de l'auditoire ou de l'interlocuteur	1033-2033
– Reconnaître et utiliser, au besoin, les indications relatives à la prononciation des mots, incluses dans la plupart des dictionnaires usuels	Sans objet dans le programme
Éléments non verbaux	
Position – Déterminer la position et la distance favorisant une bonne communication avec le locuteur, l'auditoire ou l'interlocuteur	1033-2033
Regard, gestes, mimique – Observer le rôle du regard, des gestes et de la mimique pour soutenir des propos et maintenir l'intérêt de l'auditoire ou de l'interlocuteur	1033-2033

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Langue orale (*Suite*)	
Éléments non verbaux (*Suite*)	
Supports visuels – Discerner l'intérêt des supports visuels (affiche, programme, logiciel de présentation, éclairage, décor, etc.) utilisés dans une présentation, une pièce de théâtre ou un récital	Sans objet dans le programme
– Recourir à des supports visuels pertinents pour favoriser la compréhension d'un message	1033-2033
Marques de l'oralité	
Redondance/Hésitation/Ellipse/Répétition **Mots de remplissage/ Marques du genre et du nombre/ Transition** – Observer et comparer les usages de la langue orale et de la langue écrite pour en dégager les phénomènes caractéristiques de la langue orale à l'égard du lexique, de la syntaxe, de la morphologie et de la prononciation	Sans objet dans le programme
– Observer et comparer les usages de la langue standard et de la langue familière pour dégager leurs caractéristiques et reconnaître les marques d'écart	Sans objet dans le programme
– Utiliser les liaisons de manière appropriée pour marquer le nombre et le genre, en faisant preuve de vigilance à l'égard des liaisons abusives les plus fréquentes	1033-2033
– Accorder une attention particulière à la précision lexicale, au choix des pronoms relatifs et des marqueurs de relation, à la construction de l'interrogation, de la négation et de l'hypothèse débutant par *si* de même qu'à la conjugaison des verbes	1033-2033
– Accorder une attention particulière aux omissions (ex. : *t'à l'heure*), aux ajouts de sons (ex. : *ergarde*), à l'usage de mots de remplissage (ex. : *t'sais*), aux marques erronées de genre et de nombre (ex. : *une autobus, le monde sont*) ainsi qu'aux anglicismes lexicaux et sémantiques les plus fréquents	1033-2033
– Observer la variation des mots, expressions et procédés utilisés pour enchaîner des propos dans des situations de prise de parole individuelle et d'interaction verbale	Sans objet dans le programme

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Situation de communication écrite et orale	
Communication	
– Se représenter la communication comme une dynamique relationnelle entre deux ou plusieurs personnes, émetteurs et récepteurs, qui recourent à un ou à plusieurs langages et à un ou à plusieurs supports pour échanger des messages dont la production et la réception sont influencées par leurs caractéristiques personnelles et les contextes	À partir de P033
Émetteur – Se représenter l'émetteur comme : • la personne qui produit un message à l'intention d'un récepteur	À partir de P033
• l'énonciateur d'un message quand il utilise la langue, écrite ou orale, pour produire son message	Sans objet dans le programme
Récepteur/Destinataire – Se représenter le récepteur comme : • la personne qui reçoit un message et l'interprète	À partir de P033
• le destinataire du message quand celui-ci lui est spécifiquement adressé	1032-3031-3037-5143
Langage – Se représenter le langage comme un système de signes qui peut prendre différentes formes (langue, codes informatiques, gestes, symboles, etc.)	À partir de P031
Message – Se représenter le message écrit ou oral comme ce qui est énoncé à propos d'un référent et transmis en direct ou en différé à l'aide d'un ou de plusieurs supports visuels, sonores ou audiovisuels (papier, voix, écran, etc.)	À partir de P031
– Se représenter le référent comme le sujet ou le thème dont il est question dans le message	À partir de P031
Référent – Reconnaître les principaux facteurs qui influencent la communication :	À partir de P031
• intention et rôle de l'émetteur et du récepteur	
• caractéristiques psychologiques et affectives de l'émetteur et du récepteur	1033-3031-3032-3033-3034-3035-3036-3037-5143
• valeurs, culture, connaissances encyclopédiques et spécifiques de l'émetteur et du récepteur	2032-2033- 3031-3034-3035-3036-4061-5143
• représentation que l'émetteur et le récepteur ont l'un de l'autre ainsi que de la situation et de l'image qu'ils souhaitent projeter	1031-1032- 1033- 2031-2032- 2033-3031-3032-3033-3037-4061-4062-5142- 5143
• attitude de l'émetteur et du récepteur à l'égard du référent et du message, et conscience de l'attitude d'autres personnes à ces égards	1033-2033-3033-5143

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Situation de communication écrite et orale (*Suite*)	
Communication (*Suite*)	
Référent (*Suite*) • connaissance que l'émetteur et le récepteur ont du référent ainsi que du langage et du support utilisés • ressources et contraintes matérielles • enjeux personnels ou sociaux	1031- 1032- 1033- 2031- 2032- 2033- 3031- 3032-3033-3037-4061- 4062- 5142- 5143 À partir de P031
Énonciation	
– Se représenter l'énonciation comme une action langagière destinée à quelqu'un dans une situation de communication particulière à l'énoncé, comme le produit, écrit ou oral, de cette action	À partir de 1031
Énoncé/Énonciateur – Se représenter l'énonciateur comme la « voix » qui produit l'énoncé et qui peut lui imposer ses marques	2032-2033-3032-3033-3034-3035-3036-4061-4062-5141-5142-5143
– Reconnaître l'énonciateur qui se substitue à l'auteur (le narrateur dans le récit, le *je* dans le texte poétique, etc.)	2031-3032-3033-3034-3035-3037-4062-5141-5142
– Reconnaître et utiliser, dans l'énonciation, les indices qui font référence à la situation de communication : • pronoms et déterminants des 1re et 2e personnes • certains pronoms de la 3e personne qui ne remplacent aucun groupe dans le texte • pronoms et déterminants démonstratifs ou gestes de désignation • indications de lieu et de temps (temps verbal, adverbe, etc.)	À partir de 1032 À partir de 2031 À partir de P031 À partir de P031
– Reconnaître et utiliser les indices qui mettent en évidence ce qui est privilégié dans l'énoncé : • présence marquée de l'énonciateur (ex. : *Moi, l'aînée de la famille, je dois donner l'exemple.*) • présence marquée du destinataire (ex. : *Madame, puis-je compter sur votre collaboration?*) • propos qui s'impose de lui-même, présence non marquée de l'énonciateur et du destinataire (ex. : *C'est vrai. Il est possible qu'il meure.*)	À partir de 2031 À partir de 3037 À partir de 2032
– Interpréter, à l'aide du contexte et de l'intonation, les énoncés indirects ou implicites (ordonner sans recourir à une phrase impérative, demander sans recourir à une phrase interrogative, etc.)	1032-1033-3032-3033-3034-5143
– Reconnaître et utiliser les procédés linguistiques (gradation, parallélisme de construction, ellipse, etc.) qui exploitent la juxtaposition et la coordination pour créer des effets	À partir de 2031

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Situation de communication écrite et orale (*Suite*)	
Point de vue	
– Concevoir le point de vue comme la manifestation des rapports établis entre l'énonciateur et le destinataire, ainsi qu'entre l'énonciateur et son propos	À partir de 1031
Marques de modalité – Reconnaître et utiliser les marques de modalité qui expriment l'attitude de l'énonciateur par rapport à son propos :	
• vocabulaire connoté	À partir de 1032
• auxiliaires de modalité (*devoir*, *falloir*, *paraître*, etc.)	Sans objet dans le programme
• temps verbaux exprimant une probabilité ou une possibilité (ex. : *Elle aura pensé que tu étais déjà parti.*)	À partir de P033
• adverbes (*peut-être*, *heureusement*, etc.), groupes incidents (*à mon avis*, *à vrai dire*, etc.), phrases incidentes exprimant un commentaire	À partir de 1031
• procédés (emphase, euphémisme, litote, etc.) et interjections révélant la subjectivité de l'énonciateur	À partir de 3032
• intonation, ponctuation et choix typographiques signalant une appréciation	À partir P033
– Reconnaître et utiliser les marques de modalité qui expriment l'attitude de l'énonciateur par rapport à son destinataire :	
• vocabulaire connoté	À partir de 1032
• tutoiement ou vouvoiement et formules liées aux règles de convenance (salutation, remerciement, etc.)	À partir de P031
• pronom de la 3e personne ou désignation nominale remplaçant *tu* ou *vous*	À partir de P032
• intonation, procédés (interpellation, aparté, ironie, reformulation, etc.) et choix d'une variété de langue révélant une recherche d'effet (distanciation, complicité, provocation, etc.)	À partir de 3032
Discours rapporté – Considérer que tout discours rapporté suppose deux actes d'énonciation réalisés dans deux situations différentes dont l'une est habituellement antérieure à l'autre et qui impliquent, la plupart du temps, un énonciateur et un destinataire différents	À partir de 2031
– Distinguer, s'il y a lieu, l'énonciateur de la situation de communication et celui du discours rapporté, désignés par un pronom de la 1re personne	À partir de 2031
– Reconnaître et utiliser différentes formes explicites de discours rapportés directement et indirectement; réserver à la troisième année du cycle la reconnaissance du discours indirect libre et de l'évocation d'un discours	À partir de 2031
– Reconnaître différentes façons de marquer l'insertion d'un discours rapporté directement : verbe introducteur, phrase incise, ponctuation, italique, intonation imitative, etc.	À partir de 2031

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Situation de communication écrite et orale (*Suite*)	
Point de vue (*Suite*)	
Discours rapporté (*Suite*) – Reconnaître et utiliser différentes façons de marquer la transposition d'un discours direct en discours indirect : indices de temps et de lieu, subordination, temps verbaux, ponctuation, phrase incidente, groupe incident, etc.	À partir de 3036
– Reconnaître et respecter le rapport chronologique (antériorité, simultanéité ou postériorité) établi au moyen du verbe introducteur de la subordonnée dans la transposition du discours direct en discours indirect au passé	À partir de 3036
– Reconnaître et utiliser les marques de modalité révélant l'attitude de l'énonciateur (discours indirect)	À partir de 3036
Grammaire du texte	
Texte	
– Concevoir le texte, à l'écrit et à l'oral, comme un ensemble organisé qui obéit à des règles et possède une structure d'ensemble composée d'une ou de plusieurs séquences liées entre elles et dont le sens se définit par rapport à un sens global	À partir de P031
Cohérence textuelle	
– Se représenter la cohérence textuelle comme relevant de règles complémentaires qui touchent la continuité, la progression, la non-contradiction et la pertinence de l'information	À partir de P032
Continuité **Reprise de l'information** – Concevoir la reprise de l'information comme un rappel d'éléments mentionnés antérieurement dans le texte, rappel qui assure la continuité	À partir de P032
– Reconnaître et utiliser les pronoms qui reprennent un élément textuel antérieur : • pronoms reprenant un groupe nominal (ex. : *L'enseignante encourage l'élève au moment où celui-ci est démotivé.*) • pronoms reprenant en totalité ou en partie la réalité désignée par un groupe nominal (ex. : *Elle a acheté des mangues, il les a mangées/il en a mangé.*) • pronoms reprenant uniquement le sens de l'antécédent (ex. : *Ses parents sont plus âgés que les miens* = que mes parents.)	À partir de P032 À partir de 1032 À partir de 1032

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire du texte (*Suite*)	
Cohérence textuelle (*Suite*)	
Continuité (*Suite*) **Reprise de l'information (*Suite*)** – Reconnaître et utiliser d'autres termes que les pronoms pour assurer la continuité (suite) :	
• déterminant défini, possessif ou démonstratif (ex. : *Il a emménagé dans un atelier. C'était l'atelier d'un maître. Ses pinceaux sont encore sur l'établi. Ce local n'a pas changé depuis son départ.*)	À partir de P032
• adverbe (ex. : *Alexis est un vrai boute-en-train. Sa mère était ainsi à son âge.*)	À partir de P033
• synonyme	À partir de P033
• terme générique ou spécifique	À partir de 1032
• terme synthétique (ex. : *[…] Cet événement va provoquer une forte réaction.*)	À partir de P033
• périphrase	À partir de P033
• nominalisation d'un verbe ou d'un adjectif	À partir de 1031
• terme indiquant une relation de tout à partie	À partir de 1031
• terme qui reprend partiellement un groupe	À partir de P033
• terme qui reprend l'information en assurant une progression	À partir de 1032
• groupe verbal	À partir de 1031
– Reconnaître les répétitions qui assurent la continuité ou créent un effet	À partir de 1031
– Reconnaître les reprises de paragraphes, de fragments de textes, voire d'un texte entier	À partir de 4061
– Recourir à diverses formes de reprise pour marquer le point de vue	5143
Progression – Se représenter la progression comme l'introduction d'éléments d'information nouveaux dans le texte, et la considérer particulièrement dans son rapport à la continuité	À partir de P032
Marque d'organisation : Mise en pages/Organisateur textuel/Marqueur de relation – Reconnaître et utiliser les marques non linguistiques (découpage en paragraphes, typographie, numérotation, listage, etc.) qui permettent de reconnaître et de hiérarchiser les différentes parties du texte et leurs éléments	À partir de P032
– Reconnaître et utiliser les marques linguistiques (coordonnants, subordonnants, adverbes, prépositions, présentatifs, groupes de mots ou de phrases) qui sont des organisateurs textuels, des marqueurs de relation ou des formules de transition et qui permettent de déterminer et de hiérarchiser les différentes parties du texte	À partir de P032
– Reconnaître et utiliser les marques linguistiques qui fournissent des indications relatives au temps, au lieu ou aux étapes d'un raisonnement	À partir de 1031

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire du texte (*Suite*)	
Cohérence textuelle (*Suite*)	
Non-contradiction – S'assurer qu'aucun élément du texte n'entre en contradiction avec un autre (désignation, caractérisation, indications spatiotemporelles, liens entre les idées, attribution de propos, etc.)	À partir de 1031
Pertinence – Se représenter la pertinence comme une adéquation entre les choix de l'énonciateur et la connaissance du monde du destinataire (ex. : référence à la neige dans un récit réaliste se déroulant en hiver au Québec et connaissance que le destinataire a de cette saison)	À partir de 1031
Organisation du texte	
Textes écrits et oraux, courants et littéraires	
– Reconnaître et utiliser les éléments (mise en pages, genre, choix linguistiques, etc.) qui permettent de rattacher, en tout ou en partie, le texte écrit ou oral au domaine courant (information, publicité, procédure, etc.) ou à celui de la littérature (récit, poésie, théâtre)	À partir de 1031
– Se représenter l'organisation du texte comme dépendant de ce qui le structure à différents niveaux (séquences, ordre et découpage des idées, genre, mise en pages, intitulés, etc.) et contribue à sa cohérence	À partir de 1031
Hypertexte – Se représenter l'hypertexte comme un texte informatique comportant des liens activables en cliquant sur une zone sensible de l'écran (hyperliens)	Sans objet dans le programme
Genre – Se représenter le genre comme : • un ensemble de textes oraux ou écrits, courants ou littéraires qui ont en commun un certain nombre de traits caractéristiques	À partir de 1031
• une forme conventionnelle de messages, historiquement constituée et définie à partir de critères pragmatiques (situation de communication), thématiques (monde représenté, sujet abordé), structurels (dominance de séquences textuelles d'un certain type et de conduites langagières) et matériels (support)	À partir de 1031
– Reconnaître et utiliser des marques qui relient le texte à un genre oral (discussion, entrevue, conférence, documentaire, message publicitaire; monologue, chanson, etc.) ou écrit (chronique, lettre ouverte, éditorial; poème, pièce de théâtre, nouvelle littéraire, bande dessinée; etc.)	À partir de 1031

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Organisation du texte (*Suite*)	
Textes écrits et oraux, courants et littéraires (*Suite*)	
Type de texte – Se représenter le type du texte comme une caractérisation de sa structure dominante en référence aux prototypes des séquences descriptive, explicative, argumentative, narrative et dialogale	À partir de 1031
Séquence descriptive – Se représenter la séquence descriptive comme une structure servant à présenter le quoi ou le comment d'une réalité	À partir du 1031
– Reconnaître la séquence descriptive et en tirer profit dans les textes courants et littéraires : • mention du sujet en début de séquence et reformulation finale qui établit une relation avec un autre élément par comparaison, métaphore, métonymie, etc.; possibilité de différer la mention du sujet pour créer un effet •aspectualisation , soit l'énumération ordonnée d'aspects ou de sous-aspects du sujet (qualités, propriétés ou parties; composantes, phases ou étapes)	À partir du 1031 4061-5142
– Distinguer la suite ordonnée d'actions dans une description et le déroulement des actions qui correspond à la quête d'équilibre d'un personnage dans un récit	2031-3031-3032-3033-3037-4062-5141-5142
Procédé descriptif – Reconnaître et utiliser certains procédés propres à la description : nommer, situer dans l'espace ou le temps et caractériser	À partir de 1031
– Reconnaître et utiliser des dispositions graphiques qui accroissent la lisibilité de la description (à la verticale, en étoile, en tableau, etc.)	Sans objet dans le programme
Séquence explicative – Se représenter la séquence explicative comme une structure servant à présenter le pourquoi d'une réalité	À partir de 1031
– Reconnaître le caractère typique des séquences explicatives et en tirer profit dans les textes courants et littéraires : • introduction avec un questionnement en *pourquoi* • développement en *parce que* et enchaînement de causalité	À partir de 1031
– Reconnaître diverses modalités de réalisation de la séquence explicative : • *pourquoi* ou *parce que* implicites • introduction pouvant être constituée par une séquence descriptive qui amène l'objet problématique • enchaînement de séquences explicatives complémentaires clôturées par une conclusion d'ensemble • conclusion pouvant être elliptique ou déplacée en tête de séquence	4061-5142 4061-5142 4061-5142 4061-5142

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Organisation du texte (*Suite*)	
Textes écrits et oraux, courants et littéraires (*Suite*)	
Procédé explicatif – Reconnaître et utiliser des procédés explicatifs : définir, exemplifier, reformuler, comparer, etc.	À partir de 1031
Séquence argumentative – Se représenter la séquence argumentative comme visant à influencer, à convaincre ou à persuader quelqu'un	5143
– Reconnaître le caractère typique de la séquence argumentative et en tirer profit dans les textes courants et littéraires : • introduction qui amène le sujet (controverse, dilemme, etc.) • étayage d'un raisonnement à l'aide d'arguments • conclusion argumentative (thèse)	5143
– Reconnaître diverses modalités de réalisation de la séquence argumentative : • introduction qui amène le sujet en le posant ou non • mouvement argumentatif qui mène des arguments à la présentation de la thèse ou de la thèse aux arguments • conclusion du texte qui présente la conclusion argumentative (thèse), reformule la thèse, résume les étapes du raisonnement ou propose un élargissement du débat	5143
– Reconnaître et formuler la thèse, les arguments et les éléments qui les appuient en portant une attention particulière aux inférences qui sous-tendent le passage des arguments à la thèse	5143
– Reconnaître la contre-thèse, soit la thèse à laquelle s'oppose explicitement ou implicitement le texte, et les contre-arguments, soit les arguments de la contre-thèse	5143
– Reconnaître et utiliser des enchaînements logiques (conjonction, causalité, opposition, etc.) qui structurent le raisonnement (déduction, induction, analogie, etc.)	5143
– Reconnaître et utiliser les marqueurs argumentatifs en accordant une attention particulière à leur effet sur l'orientation de la thèse : *alors*, *donc* – vers la confirmation de la conclusion argumentative; *mais*, *par contre*, *à moins que* – vers une réorientation ou un renversement de la conclusion argumentative et la formulation d'une nouvelle thèse; etc.	5143
Stratégie argumentative – Se représenter la stratégie argumentative comme : • une façon de structurer l'étayage d'un raisonnement pour tenter d'imposer au destinataire une façon de voir et obtenir son adhésion • un ensemble de moyens langagiers et graphiques dont le procédé argumentatif est l'élément fondamental	5143

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Organisation du texte (*Suite*)	
Textes écrits et oraux, courants et littéraires (*Suite*)	
Procédé argumentatif – Reconnaître et utiliser les éléments d'une stratégie argumentative : • procédé argumentatif dominant (réfutation, explication, etc.) • procédés graphiques • point de vue (marques énonciatives, marques de modalité) • discours rapportés • figures et procédés stylistiques (ironie, répétition, etc.) • insertion de séquences non argumentatives	5143
– Reconnaître et utiliser des procédés de réfutation : • déclarer la thèse adverse dépassée • opposer une exception à la thèse adverse • qualifier l'argumentation adverse de contradictoire • retourner un argument contre la personne qui s'en est servi • concéder quelque chose pour mieux en tirer avantage • élaborer des hypothèses pour mieux rejeter les conclusions qui en découlent • recourir à l'emphase et au renforcement	5143
Explication argumentative – Reconnaître et utiliser des procédés d'explication argumentative : • poser la thèse au départ • privilégier l'établissement de rapports de causalité • justifier à l'aide de procédés explicatifs • adopter un point de vue relativement distancié	5143
Séquence narrative – Reconnaître le caractère typique de la séquence narrative et en tirer profit en création «littéraire » : • situation initiale qui présente l'état initial d'équilibre • déclencheur, complication qui perturbe l'état initial d'équilibre • actions, réactions, événements qui constituent une quête d'équilibre • dénouement amené parle déclencheur et qui met fin à la quête d'équilibre • situation finale qui décrit l'état final d'équilibre par rapport à l'état initial ou qui constitue une évaluation explicite ou implicite	2031-3032-3033-3037-4062-5141
– Reconnaître et utiliser diverses modalités de réalisation de la séquence narrative : • ouverture du récit par l'élément déclencheur, le dénouement ou la situation finale de l'histoire • enchaînement de déclencheurs, d'actions et de dénouements secondaires ou parallèles dans le déroulement d'ensemble du récit	2031-3032-3033-3037-4062-5141
• absence de situation finale	4062
• ajout d'une morale	2031

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Organisation du texte (*Suite*)	
Textes écrits et oraux, courants et littéraires (*Suite*)	
Récit	
– Reconnaître et utiliser des éléments essentiels au récit :	
• postulat d'un univers préexistant au texte	2031-3032-3033-3037-4062-5141
• unité thématique impliquant des personnages (êtres, objets, animaux) qui ont des caractéristiques humaines	2031-3032-3033-3037-4062-5141
• intégration des personnages dans une unité d'action	2031-3032-3033-3037-4062-5141
• mise en intrigue qui donne un sens particulier à une suite d'événements	2031-3032-3033-3037-4062-5141
• transformation possible, réalisée ou non, d'un état donné	2031-3032-3033-3037-4062-5141
• présence d'un narrateur qui transmet une certaine représentation de l'expérience du monde	2031-3032-3033-3037-4062-5141
Procédé narratif	
Statut du narrateur	
– Reconnaître et utiliser, dans des récits variés, certains procédés liés au statut du narrateur :	
• narrateur qui participe aux événements et qui raconte l'histoire à la première personne	2031-3032-3037-4062
• narrateur qui ne participe pas aux événements ou qui en est témoin et qui raconte l'histoire à la troisième personne	2031-3033-3037-4062-5141
– Reconnaître les narrateurs multiples qui ont chacun leur statut (participant, absent ou témoin de l'histoire) et qui alternent dans des histoires complémentaires ou s'insèrent dans l'histoire d'un autre narrateur	Sans objet dans le programme
– Se représenter le narrateur comme la « voix » qui énonce les propos et le distinguer de l'auteur dans tout récit, y compris l'autobiographie	2031- 3032-3033-3037-4062-5141
– Reconnaître et utiliser, dans divers récits, la vision du narrateur qui porte sur : • l'extériorité du personnage (apparence physique, dires, gestes, etc.) • l'intériorité du personnage (sentiments, pensées, motivations, etc.)	Sans objet dans le programme
– Reconnaître et créer, dans divers récits, des personnages qui jouent un rôle actif et des personnages qui jouent un rôle passif	2031-3032-3033-3037-4062-5141
Situation dans l'espace et le temps	
– Reconnaître et utiliser, dans divers récits, des procédés liés à la situation spatiotemporelle :	
• situation des actions dans le passé ou le futur produisant un effet de fiction	2031-3032-3033-3037-4062-5141
• situation des actions dans le présent produisant un effet d'actualisation	2031-3032-3033-3037-4062-5141
• localisation des actions dans un espace ouvert ou changeant	2031-3032-3033-3037-4062-5141
• localisation des actions dans un espace clos ou fixe produisant un effet d'atmosphère	2031-3032-3033-3037-4062-5141

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Organisation du texte (*Suite*)	
Textes écrits et oraux, courants et littéraires (*Suite*)	
Chronologie du déroulement – Reconnaître et utiliser, dans divers récits, des procédés liés à la chronologie : • déroulement qui progresse dans le temps de façon linéaire ou qui est ponctué de retours en arrière • déroulement qui remonte dans le temps (fin de l'histoire présentée au début du récit) • déroulement interrompu par l'insertion de séquences descriptives ou dialogales • déroulement interrompu par l'insertion d'une autre séquence narrative qui se développe parallèlement	 2031-3032-3033-3037 4062-5141-5142 (retours en arrière) 2031-3032-3033-3037-4062-5141 2031-3032-3033-3037-4062-5141 Sans objet dans le programme
Rythme et déroulement – Reconnaître et utiliser, dans divers récits, des procédés qui permettent d'accélérer ou de ralentir le rythme du récit (développement sommaire, condensation, accumulation de détails, etc.)	Sans objet dans le programme
Séquence dialogale – Reconnaître le caractère typique de la séquence dialogale et en tirer profit dans les textes courants et littéraires : • construction interactive d'un discours direct entre deux ou plusieurs énonciateurs • ensemble hiérarchisé d'interventions comportant une ouverture, des échanges portant sur un ou plusieurs sujets et une clôture	À partir de 1031
– Reconnaître et utiliser l'insertion de séquences descriptives, explicatives, argumentatives, narratives et dialogales dans des séquences dominantes d'un autre type	À partir de 1031
Texte poétique – Se représenter le texte poétique comme : • porteur d'évocation en raison d'une utilisation imagée de la langue à l'aide de procédés lexicaux, stylistiques, syntaxiques ou graphiques • pouvant être structuré à l'aide des divers types de séquences • pouvant être de forme fixe ou libre	3035-5144
– Reconnaître les blancs, le découpage et les choix typographiques qui marquent l'organisation du poème, de la chanson ou du monologue	3035-5144
– Reconnaître et utiliser des éléments (champ lexical, analogie, symbolique, etc.) qui contribuent à rendre significatif un univers poétique	3035-5144
– Reconnaître et utiliser le rythme et la sonorité des mots en tant qu'éléments constitutifs du sens du texte poétique	3035-5144

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Organisation du texte (*Suite*)	
Textes écrits et oraux, courants et littéraires (*Suite*)	
Texte poétique (*Suite*) – Reconnaître et utiliser des éléments qui contribuent à marquer le rythme et la musicalité du texte poétique : • vers, strophes, lignes, couplets, refrains • présence ou absence de ponctuation • rimes, jeux de sonorités • répétitions de sons, de mots, d'idées, de structures.	3035-5144
Grammaire de la phrase	
Construction de la phrase	
Phrase de base – Utiliser le modèle suivant de la phrase de base (ou phrase P) comme outil d'analyse pour comprendre, interpréter, construire, ponctuer et réviser des phrases avec ou sans subordonnée : phrases déclarative, positive, active et neutre dont les constituants sont, dans l'ordre, un groupe nominal sujet, un groupe du verbe prédicat et, facultativement, un ou plusieurs groupes compléments de phrase	À partir de P031
Constituants de la phrase **Constituant obligatoire** – Observer que la grammaticalité d'une phrase n'est pas en soi une condition suffisante à sa compréhension	À partir de 1031
Un ou plusieurs constituants facultatifs et mobiles (complément de phrase) – Établir un lien entre les différents types et formes de phrases, y compris les phrases à construction particulière, et l'énonciation	À partir de 1031 (précisions ci-dessous)
– Observer que les phrases à construction particulière peuvent adopter des formes et des types différents	À partir de 4061
Fonction syntaxique – Porter une attention particulière à la signification des phrases comportant une double négation (ex. : *Vous n'êtes pas sans savoir. = Vous savez. Vous n'êtes pas sans ignorer. = Vous ignorez.*)	Sans objet dans le programme
Phrase transformée **Type de phrase** **Phrase** **déclarative,** **exclamative,** **impérative,** **interrogative**	À partir de 1031
Forme de phrase **Phrase** **active,** **emphatique,** **impersonnelle,** **négative,** **neutre,** **passive,** **personnelle,** **positive**	À partir de 1032
Phrase à construction particulière Phrase impersonnelle, à présentatif, non verbale et infinitive	À partir de 1032

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase (*Suite*)	
Construction de la phrase (*Suite*)	
Construction des groupes syntaxiques – Effectuer des manipulations d'addition, d'effacement, de déplacement, de remplacement, de dédoublement, etc., pour déterminer les propriétés syntaxiques des groupes et des classes de mots (délimitation, construction, place et fonction)	À partir de 1031
Constituants des groupes **Groupe nominal, adjectival, prépositionnel, verbal, adverbial** – Dans l'analyse de la phrase et l'identification des classes de mots à l'aide de manipulations syntaxiques, considérer les locutions (déterminant complexe, locution verbale, adverbiale, etc.) comme des unités qu'il n'y a pas lieu de décomposer	À partir de 1031
Fonctions dans les groupes **Complément du nom, du pronom, de l'adjectif, du verbe** **Attribut du sujet, du complément direct du verbe** – Reconnaître et utiliser le détachement de groupes de mots ou de phrases en tenant compte de l'utilisation des pronoms et de la ponctuation (ex. : *Toi, tu les aimes, ses toiles?*)	À partir de 2031
– Reconnaître et utiliser l'ordre approprié des pronoms dans le groupe verbal (ex. : *Dites-le-moi si vous avez froid.*)	À partir de 1031
– Choisir le pronom approprié, notamment *lui* et *leur*, en tenant compte de sa fonction dans la phrase ainsi que des caractéristiques de son référent	À partir de 1031
Modificateur du verbe, de l'adjectif, de l'adverbe **Classe de mots** **Déterminant, nom, pronom, adjectif, verbe, adverbe, préposition, conjonction** – Reconnaître les différentes fonctions grammaticales du groupe de l'adverbe : • modificateur du verbe, de l'adjectif ou d'un autre adverbe (ex. : *Il chante rarement en public. Ses textes sont vraiment touchants. Il les commente très peu.*) • complément de verbe ou de phrase (ex. : *Je vis ici. Aujourd'hui, j'apprécie le rythme de la vie rurale.*)	À partir de 1031
– Reconnaître les différents rôles textuels du groupe de l'adverbe : • marqueur de modalité (ex. : *Sans doute me suis-je trompé.*) • organisateur textuel (ex. : *Dans la conférence, il sera d'abord question des conditions de vie en ville.*) • coordonnant (ex. : *Elle devait être en vacances, pourtant on l'a vue au travail.*)	À partir de 1032

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase (*Suite*)	
Liens dans la phrase et entre les phrases	
Subordination **Fonction de la subordonnée :complément de phrase, complément du nom, du verbe ou de l'adjectif** – Utiliser les manipulations syntaxiques pour comprendre la subordination en tant que phénomène de dépendance syntaxique	À partir de 3031
– Reconnaître et utiliser les subordonnées relatives en accordant une attention particulière au complément indirect du verbe de la subordonnée et au trait animé ou non de l'antécédent (ex. : *Les personnes à qui/auxquelles j'ai parlé partagent mon avis. Le film auquel il a participé est remarquable.*)	À partir de 3031
– Reconnaître la subordonnée relative explicative	À partir de 3031
– Reconnaître et utiliser la subordonnée complétive complément du verbe, de l'adjectif et du nom en accordant une attention particulière : • au mode du verbe • au sujet du verbe impersonnel	À partir de 3031
– Reconnaître et utiliser les subordonnées complétives exclamatives et interrogatives	À partir de 3031
– Reconnaître et établir des relations sémantiques de temps, de but, de cause et de conséquence à l'aide de la subordonnée complément de phrase	À partir de 2032
– Reconnaître et établir des relations sémantiques d'opposition, de concession, de comparaison et d'hypothèse à l'aide de la subordonnée complément de phrase	À partir de 2032
– Reconnaître et utiliser la subordonnée corrélative	Sans objet dans le programme
– Reconnaître et utiliser le rapport chronologique établi par le verbe introducteur de la subordonnée, notamment dans le discours rapporté indirect : antériorité, simultanéité, postériorité	À partir de 3031
– Reconnaître et utiliser le verbe au mode et au temps appropriés dans les subordonnées de concession et d'hypothèse	À partir de 3031
– Reconnaître et utiliser différentes structures (groupe prépositionnel, groupe adjectival, groupe du verbe au participe ou à l'infinitif) permettant de réduire la subordonnée et de varier les constructions syntaxiques	À partir de 3037

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase (*Suite*)	
Liens dans la phrase et entre les phrases (*Suite*)	
Juxtaposition/Coordination	
– Reconnaître et établir des relations sémantiques diversifiées (simultanéité, conséquence, opposition, etc.) entre les groupes de mots et les phrases au moyen de la juxtaposition et de la coordination	À partir de 1032
– Reconnaître et utiliser les points de suspension entre crochets pour indiquer qu'un passage a été omis dans une citation	À partir de 1032
– Recourir à l'analyse syntaxique pour :	
• s'assurer que les phrases et les groupes de mots juxtaposés et coordonnés ont la même fonction grammaticale (ex. : *Elle a parlé du film et de son rendez-vous avec toi. Elle a parlé du film et que vous aviez rendez-vous.*)	À partir de 1032
• distinguer la coordination et la subordination	À partir de 3031
– Coordonner des groupes de mots et des phrases en tenant compte :	
• de la ponctuation dans une énumération de plus de deux éléments reliés par *et*, *ou*, *ni*	À partir de 1032
• du choix de la préposition dans la construction des compléments indirects	À partir de 1031
• de la répétition ou de l'effacement de la préposition, de la négation ou du subordonnant	Sans objet dans le programme
• de l'incompatibilité des adjectifs qualifiants et classifiants	Sans objet dans le programme
Ponctuation	
– Reconnaître et utiliser l'effacement des éléments identiques et les marques de ponctuation, ainsi que le remplacement par un adverbe dans des groupes syntaxiques juxtaposés ou coordonnés (ex. : *Certains préfèrent la peinture, d'autres, la sculpture. Vous aimez cette œuvre et nous aussi.*)	À partir de 1031
– Reconnaître et utiliser la virgule pour marquer :	
• la juxtaposition de mots, de groupes de mots et de phrases	À partir de P031
• la coordination de mots, de groupes de mots et de phrases	À partir de 1032
• le détachement de mots, de groupes de mots et de phrases (apostrophe, complément de phrase, phrase incise, etc.)	À partir de 2031
• l'effacement de mots et de groupes de mots (ex. : *Marc étudie la géologie, et Marie, la spéléologie.*)	Sans objet dans le programme

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase (*Suite*)	
Liens dans la phrase et entre les phrases (*Suite*)	
Ponctuation (*Suite*) – Reconnaître et établir diverses relations à l'aide du deux-points (cause, conséquence, etc.) et du point-virgule (simultanéité, parallélisme, etc.)	À partir de P031
– Reconnaître et utiliser le tiret, les guillemets, les parenthèses et les crochets, qui marquent l'insertion de mots, de groupes de mots ou de phrases détachés ou isolés et signalent un changement énonciatif (réplique d'un personnage dans un dialogue, commentaire, discours rapporté, indication de mise en scène, etc.)	À partir de 2031
Accord dans les groupes et entre les groupes	
– Utiliser sa connaissance des rapports grammaticaux à l'intérieur des groupes syntaxiques et entre les groupes pour vérifier et corriger l'orthographe grammaticale	À partir de P031
– Se référer aux concepts de donneur et de receveur pour marquer l'accord dans les groupes et entre les groupes	À partir de P031
Accord dans le groupe du nom – Se référer au contexte pour interpréter et marquer l'accord de l'adjectif complément de plusieurs noms singuliers juxtaposés ou coordonnés par *et*, *ni*, *ainsi que*, *de même que*, *comme*, *ou*	À partir de 4061
– Se référer au contexte pour interpréter et marquer l'accord de : • deux adjectifs classifiants compléments d'un même nom pluriel désignant des réalités distinctes (ex. : *Les gouvernements fédéral et provincial ont conclu une entente.*)	Sans objet dans le programme
• l'adjectif complément d'un groupe nominal dont le noyau est un nom collectif (ex. : *Ils ont accueilli un groupe de représentants favorable/favorables à la négociation.*)	À partir de 4061
– Distinguer tout pronom, déterminant et adverbe, à l'aide des manipulations syntaxiques, et l'orthographier de manière appropriée	À partir de 2031
– Recourir à des ouvrages de référence pour les cas particuliers d'accord : • dans le groupe du nom (nom composé, adjectif composé de couleur, adjectifs *demi*, *nu*, *possible*, etc.)	À partir de 4061
• du verbe et de l'adjectif attribut (groupe sujet constitué par le pronom *on*, par des noms et des pronoms de personnes différentes, par un nom collectif avec expansion, par un nom précédé de *plus de*, *moins de*, etc.)	À partir de 4061

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase (*Suite*)	
Accord dans les groupes et entre les groupes (*Suite*)	
Accord régi par le sujet **Accord du verbe** **Accord de l'adjectif attribut** **Accord du participe passé employé avec *être*** – Reconnaître le sujet, quelles que soient sa construction et sa place dans la phrase, et accorder le verbe de même que l'attribut en se référant à la phrase de base (ou phrase P) et en effectuant des manipulations syntaxiques; réserver le cas de la subordonnée sujet à la troisième année du cycle	À partir de P031 (sujet) P032 (attribut)
– Reconnaître l'attribut du complément direct du verbe ainsi que sa place dans la phrase, l'accorder en se référant à la phrase de base (ou phrase P) et en effectuant des manipulations syntaxiques	À partir de 1031
Accord régi par le complément direct **Accord du participe passé employé avec *avoir*** – Accorder le participe passé employé avec *avoir* quand : • le pronom *en* ou le pronom neutre *le*, substitué à une phrase ou à une partie de texte, est complément direct • le participe est suivi d'un verbe à l'infinitif (l'accord des participes passés des verbes pronominaux : 5e secondaire)	À partir de 4061 À partir de 2032
– Utiliser le participe passé du verbe impersonnel en respectant son invariabilité (ex. : *Vous avez suivi toutes les étapes qu'il a fallu pour réussir.*)	À partir de 2031
Conjugaison	
Verbe régulier, irrégulier **Radical et terminaison** **Auxiliaire de conjugaison** **Formation des temps simples** **Formation des temps composés** – Se référer au système de la conjugaison et à des repères constitués par des verbes modèles pour marquer l'accord des verbes réguliers et irréguliers usuels aux temps simples et composés, ainsi que pour utiliser l'auxiliaire approprié aux temps composés; les temps suivants ne sont pas retenus pour l'apprentissage au secondaire : indicatif conditionnel passé 2e forme, subjonctif imparfait et plus-que-parfait	À partir de 1031
– Dégager des constantes orthographiques pour les verbes : • en *ir* et en *re*, qui perdent la consonne finale du radical au singulier de l'indicatif présent et de l'impératif présent • en *indre* et en *soudre*, qui perdent la consonne finale du radical au singulier de l'indicatif présent et à l'impératif présent • en *dre* et en *tre*, qui conservent la consonne finale du radical au singulier de l'indicatif présent et à l'impératif présent • en *oir*, tels *recevoir*, *décevoir*, *émouvoir*, *promouvoir*, *mouvoir* et *asseoir* • *vaincre*, *convaincre*, *rompre*, *corrompre* et *interrompre*	À partir de 1032 À partir de 1032 À partir de 1032 À partir de 1032 À partir de 1032

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase (*Suite*)	
Conjugaison (*Suite*)	
Verbe régulier, irrégulier (*Suite*) – Orthographier les verbes qui doublent le *r* au futur simple et au conditionnel présent, tels *voir*, *envoyer*, *courir*, *mourir*, etc.	À partir de 1032
– Utiliser la terminaison verbale appropriée en accordant une attention particulière aux terminaisons en *is*, *it*, *ie* ainsi qu'aux terminaisons de l'indicatif et du subjonctif présent (ex. : *Elle voit clair. Il faut qu'elle voie clair.*)	À partir de 1031
Auxiliaire d'aspect/Auxiliaire de modalité – Reconnaître et utiliser les auxiliaires d'aspect (ex. : *aller*, *venir de*, *commencer à*) et les auxiliaires de modalité (ex. : *devoir*, *falloir*, *pouvoir*) au cours de la deuxième année du cycle	Sans objet dans le programme
Lexique	
Formation des mots	
Étymologie – Se représenter l'étymologie comme l'étude de l'origine des mots	À partir de P032
Dérivation **Préfixe/Suffixe** – Se représenter la dérivation comme le procédé de création d'un mot à l'aide d'un préfixe ou d'un suffixe	À partir de P032
– Reconnaître et utiliser les mots constitués à l'aide d'un préfixe usuel et porter une attention particulière :	
• aux variations de forme (ex. : *découper*, *désaccorder*; *impossible*, *incapable*, *irréel*, *illisible*)	À partir de P032
• au sens du préfixe (ex. : *inactif*, *incarné*; *anachronique*, *analogue*)	À partir de P032
• à l'emploi ou non du trait d'union (ex. : *non-violence*, *non violent*)	À partir de P032
– Reconnaître et utiliser les mots constitués à l'aide d'un suffixe et porter une attention particulière :	À partir de P032
• à la classe grammaticale (ex. : *réalisme*, *réaliste*)	À partir de P032
• au genre des noms (ex. : *professeure*, *bouchée*, *musée*, *beauté*)	À partir de P032
• aux nuances de sens (ex. : *punissable*, *punitif*)	
• à la possibilité de modalisation des énoncés (ex. : *discutailler*, *fadasse*, *rougeâtre*)	À partir de 1032
Composition – Se représenter la composition comme le procédé de création d'un mot par la réunion de mots (ex. : *autoroute*, *arc-en-ciel*, *compte rendu*)	À partir de 3031
– Reconnaître et utiliser les diverses formes des mots composés (soudure, trait d'union, termes séparés) et appliquer les règles d'accord appropriées	À partir de 3031

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Lexique (*Suite*)	
Formation des mots (*Suite*)	
Télescopage – Se représenter le télescopage comme un procédé d'emboîtement utilisé pour construire des mots-valises (ex. : *Les enfantômes*, de Réjean Ducharme)	À partir de 3034-5141-5142-5143
Famille de mots – Se représenter une famille de mots comme un ensemble principalement composé de mots dérivés et composés unis par la forme et le sens (ex. : *botte*, *bottier*, *bottillon*, *tire-botte*)	À partir de P032
– Utiliser les changements de classe grammaticale associés à la suffixation et aux familles de mots pour assurer la reprise de l'information (ex. : *L'évaluateur qui a jugé ce travail était très sévère. Son jugement n'est toutefois pas remis en question.*)	À partir de P032
– Reconnaître et utiliser les ressources offertes par la langue pour suppléer aux lacunes dans la constitution des familles des mots courants : • emploi d'un mot de formation différente, mais de sens voisin (ex. : *sommeil* désignant l'action de dormir) • emploi de formes savantes (ex. : *cécité* pour désigner le fait d'être aveugle)	À partir de P032 À partir de 2032
Emprunt – Se représenter l'emprunt comme le phénomène par lequel une langue, au cours de son histoire, intègre un mot, un groupe de mots ou un sens issu d'une autre langue	À partir de 1032
Anglicisme – Se référer à sa connaissance de la langue anglaise, au dictionnaire et à des sources documentaires spécialisées pour reconnaître, en contexte, les anglicismes de mots fréquents dont l'emploi est critiqué et déterminer par quels mots ou expressions de la langue française ils devraient être remplacés	À partir de 5141
Néologisme – Se représenter un néologisme comme une acception, une expression ou un mot de création relativement récente désignant une conception ou une réalité nouvelle	3034-5141-5142-5143
Archaïsme – Se représenter l'archaïsme comme une acception, une expression ou un mot qui n'est plus en usage ou qui désigne une réalité révolue	À partir de 5141

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Lexique (*Suite*)	
Sens des mots	
Sens contextuel **Sens propre** **Sens figuré** **Polysémie** **Homonymie** **Homophonie** – Reconnaître et utiliser les mots dans le sens approprié au contexte et distinguer, à l'aide des définitions et des exemples fournis dans les dictionnaires, les différentes acceptions possibles, s'il y a lieu	À partir de P031
– Reconnaître et interpréter, en contexte, le sens attribué aux termes polysémiques fréquents, notamment ceux dont les disciplines font un emploi spécialisé (ex. : *cellule*, *fonction*, *réaction*)	À partir de P032
– Reconnaître et interpréter, en contexte, le sens attribué aux noms fréquents à double genre (ex. : *aide*, *mode*) ou à double nombre (ex. : *vacance*, *vacances*)	À partir de P032
Paronymie – Reconnaître et distinguer, en contexte, les paronymes les plus fréquents (ex. : *éminent* et *imminent*, *conjecture* et *conjoncture*, *collision* et *collusion*)	À partir de 2031
Connotation – Reconnaître et utiliser le sens neutre ou connoté des mots qui contribuent à marquer le point de vue (ex. : *Il a dit le contraire. Il a insinué le contraire.*)	À partir de 1032
Figure de style **/Procédé stylistique** **Comparaison, Métaphore, Métonymie** **Répétition, Gradation, Accumulation** – Reconnaître et utiliser les relations de similitude, les marques propres à la comparaison et diverses constructions de la métaphore	À partir de 2031
– Reconnaître diverses relations établies par la métonymie (le contenant pour le contenu, la matière pour l'objet, le lieu pour ceux qui y vivent, etc.)	À partir de 3035
– Reconnaître la répétition stylistique (ex. : *Sa mémoire? Vide. Son cœur? Vide. Impitoyable, le vide s'enracinait en lui.*), la gradation (ex. : *Elle avait souri, puis ri et, finalement, cédé à l'hilarité.*), l'accumulation (ex. : *Une clef, un stylo, un bâton de réglisse et une pièce de 10 cents, c'était là tout son trésor.*) et leurs effets	À partir de 2031

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Lexique (*Suite*)	
Sens des mots (*Suite*)	
Figure de style/ Procédé stylistique (*Suite*) **Comparaison, Métaphore, Métonymie; Répétition, Gradation, Accumulation(*Suite*)** – Observer, en particulier dans les dialogues, les textes argumentatifs et publicitaires :	À partir de 3034
• le rapprochement de mots ou de groupes de mots de sens opposés pour assurer une mise en évidence (ex. : *Budget colossal, succès mitigé : le producteur est déçu.*)	À partir de 3034
• l'expression atténuée d'une réalité pour éviter de déplaire ou de choquer (ex. : *Votre enfant est porté à emprunter des objets sans permission. = Votre enfant est porté à voler.*)	À partir de 3034
• l'expression atténuée d'une réalité pour donner à entendre plus que ce qui est dit (ex. : *Tu n'es pas trop maladroit. = Tu es très habile.*) • l'expression exagérément favorable ou défavorable d'une réalité pour assurer une mise en relief (ex. : *Cet ouvre-boîte est génial.*)	À partir de 3034
Relations entre les mots	
Analogie – Se représenter l'analogie comme un rapport de sens qui tisse des liens de parenté entre les mots et peut prendre différentes formes (synonymie, métonymie, famille de mots, etc.)	À partir de P031
– Utiliser un dictionnaire analogique dont les définitions, les exemples et les synonymes permettent de clarifier les nuances de sens de termes voisins	À partir de P031
Inclusion **Mot générique** **Mot spécifique** – Reconnaître et utiliser des termes génériques et spécifiques ainsi que des synonymes qui permettent la reprise et la progression de l'information	À partir de P031-1032 (termes générique et spécifique) 1033-2033
– Se représenter l'antonyme comme un mot dont le sens est opposé à celui d'un autre mot appartenant à la même classe grammaticale (ex. : *mâle*/*femelle*, *petit*/*grand*, *donner*/*recevoir*)	À partir de P031
Synonymie/Antonymie – Reconnaître et utiliser les synonymes et les antonymes en portant une attention particulière aux nuances de sens et à la variété de langue	À partir de P031
– Reconnaître et utiliser les antonymes en tenant compte de la valeur antonymique des préfixes	À partir de P032
Champ lexical – Se représenter le champ lexical comme un ensemble de mots analogiques qui s'appellent mutuellement à partir d'un thème commun	À partir de P032
– Reconnaître et utiliser le champ lexical ou les champs lexicaux qui orientent le sens à donner au message et contribuent à l'unité du texte	À partir de P032

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Lexique (*Suite*)	
Relations entre les mots (*Suite*)	
Combinaison des mots **Expression figée** – Se référer au dictionnaire usuel, et particulièrement aux exemples fournis, pour vérifier l'emploi et la construction syntaxique de suites lexicales peu familières – Reconnaître et utiliser les syntagmes en attribuant aux mots un sens d'ensemble (ex. : *chemin de fer*, *poivre et sel*, *avoir l'air*, *compte tenu de*, *à la condition que*, *tout à l'heure*)	
Orthographe d'usage et typographie	
– Utiliser un dictionnaire usuel ou informatique, un dictionnaire des difficultés de la langue de même qu'un correcteur orthographique	À partir de P031
Apostrophe marquant l'élision – Utiliser l'apostrophe pour marquer l'élision de la voyelle finale de *si*, devant *il* et *ils*, et de la voyelle finale de lorsque, *jusque*, parce que, puisque et quoique devant il, elle, on, un, une, ainsi	À partir de P031
Majuscule/Initiale – Utiliser la majuscule à l'initiale des noms propres de personnes, de peuples et de lieux en se référant au contexte, en recourant à des manipulations syntaxiques pour distinguer le nom de l'adjectif et tenir compte des emplois métaphoriques passés dans l'usage (ex. : *la Belle Province*, *la Vierge*, *un tartuffe*, *un don juan*)	À partir de P031
– Se référer à une règle d'usage pour utiliser la majuscule dans les noms propres composés et les noms qui désignent des événements, des établissements, des organisations, des journaux, des périodiques ainsi que dans la mention des titres de textes ou d'ouvrages	À partir de P031
Trait d'union – Utiliser le trait d'union en présence du *t* euphonique des verbes terminés par *e* et a à la 3e personne du singulier, ainsi que *vaincre* et *convaincre*, dont le sujet pronominal est postposé (ex. : *Te convainc-t-il?*); accorder une attention particulière à la construction de *va-t'en*	À partir de 1032
– Utiliser le trait d'union pour marquer l'inversion des compléments de verbes pronominalisés (ex. : *Donne-la-lui.*)	À partir de 1032
– Utiliser le trait d'union pour marquer les divisions autorisées en fin de ligne, en accordant une attention particulière aux coupures générées par le traitement de texte	À partir de P031

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Variétés de langue	
Variation linguistique	
– Se représenter la variation linguistique comme différentes façons d'actualiser la langue résultant de l'influence de facteurs géographiques, sociaux et historiques	À partir de 3034
– Observer des marques de variation historique (néologisme, archaïsme), géographique (accent régional, québécisme, etc.) ou sociale (langue soutenue, standard, familière ou populaire) qui dénotent l'appartenance à une époque, à un lieu ou à un milieu	À partir de 3034
Francophonie – Se représenter la francophonie : • comme l'ensemble des populations ou des groupes de locuteurs dont le français est la langue habituelle de communication (langue maternelle ou véhiculaire) • comme un réseau de gouvernements, de pays et d'instances officielles qui utilisent le français dans leurs travaux et leurs échanges, et qui y trouvent un intérêt commun sur le plan de la culture, de la politique et de l'économie	Sans objet dans le programme
Variété de langue – Se représenter les variétés de la langue française comme des usages du français : • par rapport à la variété de référence (la norme linguistique) ayant cours dans une société donnée • caractérisés par la présence de certaines marques lexicales, morphologiques, syntaxiques et phonologiques	À partir de 3032 À partir de 3032
Langue standard – Se représenter le français standard en usage au Québec comme : • la variété de référence pour situer les autres variétés de la langue • l'usage socialement valorisé au Québec • comportant tout le vocabulaire (mots, sens, expressions) que les Québécois tendent à utiliser dans leurs échanges écrits et oraux quand ils veulent s'exprimer de façon correcte • présent dans les textes soignés, conforme aux normes de la grammaire et respectueux du code linguistique	À partir de 3032 À partir de 3032 À partir de 3032 À partir de 3032
Langue soutenue/Langue familière/Langue populaire – Reconnaître les principales marques des variétés de langue : la langue soutenue (recherchée), standard (correcte), familière et populaire dans diverses situations de communication écrite et orale	À partir de 3032
– Observer, dans divers contextes, le jugement social associé au choix d'une variété de langue	À partir de 3032
– Tendre à l'utilisation de la langue standard (correcte) dans l'ensemble de ses communications écrites et orales, et recourir, au besoin, à des procédés d'explicitation pour s'assurer d'être compris par le plus grand nombre	À partir de 3032

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Variétés de langue (*Suite*)	
Variation linguistique (*Suite*)	
Langue soutenue/Langue familière/Langue populaire (*Suite*) – Tenir compte de la variété de langue dans l'utilisation du discours rapporté indirect (reformulation, paraphrase, terme équivalent, etc.) et, au besoin, situer l'écart (contextualisation)	À partir de 3036
Langue orale	
Communication	
– Reconnaître et utiliser, dans la communication en présence d'un interlocuteur, à distance, en direct et en différé, les marques verbales, paraverbales et non verbales qui : • signalent une volonté d'établir ou d'interrompre une communication (salutation, interjection, geste de la main, etc.) • contribuent à maintenir ou à accroître l'attention et l'intérêt (question, variation de l'intonation, illustration, etc.) • manifestent une écoute attentive (reprise des propos de l'interlocuteur, signe d'approbation, orientation du regard, etc.)	1033-2033-3032-3033-3034-3035-3036-4061-5143
– Reconnaître et utiliser les règles de convenances relatives à l'écoute et à la prise de parole dans les lieux publics	Sans objet dans le programme
– Reconnaître l'intérêt de limiter le développement et la durée de ses interventions dans les situations où le temps de parole doit être partagé avec d'autres	1033-2033-5143
– Reconnaître diverses modalités d'interaction (prises de parole croisées, imbriquées ou enchaînées linéairement les unes aux autres, aspect verbal assuré par un seul locuteur, etc.)	5143
Énonciation/Énoncé	
– Reconnaître l'influence des paramètres de la situation sur la prise de parole (choix de la variété de langue, prosodie, etc.)	1033-2033-3032-3033-3034-3035-3036-4061-5143
– Reconnaître et utiliser la marque de déférence liée au fait de parler de soi en dernier lieu dans une énumération (ex. : *Lui et moi avons participé à la compétition.*)	1033-2033-3032-3033-5143
– Reconnaître et utiliser les éléments non verbaux qui se substituent à l'énonciation verbale ou la complètent	1033-2033-3032-3033-5143
– Reconnaître et utiliser les marques verbales, paraverbales et non verbales qui indiquent le type de rapport établi entre l'énonciateur et son destinataire (statut professionnel, degré de familiarité, disposition favorable ou non, etc.)	1033-2033-3032-3033-3034-3035- 036-4061-5143
– Reconnaître les éléments paraverbaux et non verbaux qui manifestent l'attitude de l'interlocuteur ou de l'auditeur par rapport à ce qui est énoncé	1033-2033-3032-3033-3034-3035-3036-4061-5143
– Observer les éléments paraverbaux et non verbaux fréquemment utilisés pour signaler un discours rapporté (pause et geste traçant des guillemets, imitation de l'intonation ou de l'accent, etc.)	1033-2033-3032-3033-3034-3035-3036-4061-5143

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Langue orale (*Suite*)	
Éléments verbaux	
– Reconnaître, dans la langue orale : • la présence de marqueurs spécifiques (ex. : *bon*, *pis*, *là*) • l'utilisation fréquente du futur proche dans la phrase positive (ex. : *Je vais le faire.*) • l'utilisation fréquente de la négation partielle *pas* avec le futur simple (ex. : *Je le ferai pas.*) • diverses modalités de construction des énoncés (inachèvement, répétition partielle avec correction, détachement, achèvement par un autre locuteur, etc.) • la présence fréquente de questions rhétoriques auxquelles le locuteur apporte lui-même une réponse (ex. : *Les élèves qui… Comment dire? Les élèves qui mènent une vie d'adulte dès l'adolescence ne sont pas toujours très concentrés sur leurs études.*)	1033-2033-3032-3033-3034-3035-3036-4061-5143
Impropriété – Reconnaître et éviter des impropriétés de construction courantes (ex. : Il *gesticule quand qu'il parle. Elle m'a parlé qu'elle avait vu le film. Il se dépêche à cause qu'il est en retard. Moi pour un, j'ai aimé le spectacle. Les programmes coûtaient 3 $ chaque.*)	1033-2033-3032-3033 3034-3035-3036-4061-5143
Redondance – Observer l'utilité ainsi que l'effet de la redondance et de la répétition sur la persistance en mémoire des énoncés et tendre à éviter les redites abusives	1033-2033-3032-3033-3034-3035-3036-4061-5143
– Observer les façons de marquer l'accord à l'oral par rapport à l'écrit	1033-2033-3032-3033- 3034-3035-3036-4061-5143
– Reconnaître les effets négatifs produits par les tics verbaux (jurons, mots passe-partout tels *genre*, *regarde*) et tendre à les éviter	1033-2033-3032-3033- 3034-3035-3036-4061-5143
Cohérence du message verbal	
Continuité – Reconnaître et utiliser des liens établis au moyen de diverses formes de reprise, d'organisateurs textuels et de marqueurs de relation, ainsi que par des éléments paraverbaux ou non verbaux qui pallient les ruptures de construction syntaxique et l'absence de mots de liaison	1033-2033-3032-3033- 3034-3035-3036-4061-5143
Reprise – Reconnaître et utiliser le pronom relatif approprié pour assurer la reprise de l'information, en accordant une attention particulière à l'emploi du pronom *dont*	1033-2033-3032-3033- 3034-3035-3036-4061-5143
Reformulation – Reconnaître et utiliser la reformulation, qui sert à manifester ou valider la compréhension, à condenser, expliciter, rectifier ou nuancer un propos et (ce qui sera vu à la deuxième année du cycle) à réorienter le propos en le modalisant, notamment dans la réfutation	5143

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Langue orale (*Suite*)	
Cohérence du message verbal (*Suite*)	
Progression **Non-contradiction** **Pertinence** – Reconnaître et utiliser l'interrogation partielle pour favoriser la progression dans un échange	1033-2033-3032-3033- 3034-3035-3036-4061-5143
– Reconnaître, dans diverses situations, l'interruption pertinente (ex. : compenser un trou de mémoire ou un manque d'information de l'interlocuteur, suspendre un développement devenu inutile, recentrer une discussion) et la distinguer de l'interruption inopportune	1033-2033-3032-3033- 3034-3035-3036-4061-5143
– Reconnaître et utiliser, en plus des règles établies (ex. : main levée, tour de table, alternance), les signaux propices au changement de locuteur sur le plan : • verbal (caractère complet de l'énoncé, marques explicites de conclusion, etc.) • paraverbal (courbe intonative, ralentissement du débit, etc.) • non verbal (déplacement du regard, changement de posture, etc.)	1033-2033-3032-3033- 3034-3035-3036-4061-5143
– Reconnaître et adopter une variété de langue orale appropriée à la situation en tenant compte de l'usage, de l'image qu'on se fait du destinataire et, s'il y a lieu, de l'image qu'on souhaite donner de soi	1033-2033-3032-3033- 3034-3035-3036-4061-5143
– Reconnaître l'intérêt de taire la référence à une évidence contextuelle ou à un savoir partagé avec le destinataire	Sans objet dans le programme
Éléments paraverbaux (prosodiques et vocaux)	
– Observer le rôle de la prosodie pour découper et détacher des groupes qui constituent des unités de sens ainsi que pour établir des relations entre ces groupes	1033-2033-3032-3033-5143
– Reconnaître les marques d'oralité qui distinguent la prise de parole spontanée de la récitation et de l'oralisation de l'écrit	1033-2033-3032-3033-5143
Intonation **Intensité/Volume** – Reconnaître et utiliser les marques de l'intonation, de l'intensité de la voix et les pauses qui permettent : • de délimiter des unités de sens • de marquer ou de souligner l'interrogation • de modaliser des énoncés et de soutenir l'expressivité (doute, colère, joie, etc.) • de signaler un commentaire ou une considération accessoire équivalant à une parenthèse • de signaler la volonté de poursuivre une intervention ou d'y mettre un terme	1033-2033-3032-3033-3034-3035-3036-4061-5143

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Langue orale (*Suite*)	
Éléments paraverbaux (prosodiques et vocaux) (*Suite*)	
Rythme **Débit** **Pause/Hésitation** – Reconnaître et utiliser la variation du débit et les pauses qui permettent : • de marquer l'attitude du locuteur (gravité, admiration, crainte, intransigeance, etc.) par rapport à ses propos ou à son destinataire • de maintenir ou de raviver l'attention et l'intérêt (effet de suspense, de complicité, de surprise, etc.)	1033-2033-3032-3033-3034-3035-3036-4061-5143
– Reconnaître l'hésitation sous diverses formes, observer les divers rôles qu'elle joue (ex. : exprimer le doute, élaborer sa pensée, chercher un terme) et établir un lien avec la possibilité d'interruption de la part d'un interlocuteur	1033-2033-3032-3033-5143
Prononciation – Reconnaître les particularités de prononciation que sont la diphtongaison et l'escamotage du *g* doux au profit d'une aspiration (ex. : *An'èle a une blessure à la 'ambe.*)	1033-2033-3032-3033-5143
– Utiliser une prononciation, un volume et un débit adaptés à la situation de communication et permettant d'atténuer l'impact des interférences ou des obstacles (ex. : interlocuteur peu familier avec la langue ou présentant des difficultés auditives)	1033-2033-3032-3033-5143
Liaison – Reconnaître et utiliser les liaisons en accordant une attention particulière au pluriel des chiffres et au verbe *va* suivi d'un mot commençant par une voyelle (ex. erreurs fréquentes : *Elle a eu huit-z-enfants. Cela va-t-être difficile.*)	1033-2033-3032-3033-5143
Voix **Hauteur/Portée\Timbre** – Observer les éléments paraverbaux (prononciation, intonation, rythme, débit) et vocaux (hauteur, portée, timbre) qui permettent de reconnaître un locuteur ou d'établir un lien avec une appartenance géographique	Sans objet dans le programme

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Langue orale (*Suite*)	
Éléments non verbaux	
– Reconnaître et utiliser les marques non verbales qui créent des conditions propices à l'échange (orientation du corps, regard, etc.)	1033-2033-3032-3033-5143
Position **Distance** – Reconnaître et adopter une position du corps qui favorise la projection de la voix	1033-2033-3032-3033-5143
– Se référer à l'usage et à la situation de communication, en particulier aux caractéristiques de l'interlocuteur, pour déterminer la distance ou le contact appropriés	1033-2033-3032-3033-5143
Attitude **Regard** **Geste** **Mimique** – Reconnaître et utiliser les marques non verbales qui permettent de délimiter les aspects traités et les interventions (ex. : déplacement d'un pointeur sur un plan ou un objet, déplacement de la tête et détachement du regard signalant la fin d'une réponse à un interlocuteur)	1033-2033-3032-3033-5143
– Observer l'effet produit par la discordance entre les éléments verbaux et non verbaux (ex. : s'adresser à plusieurs personnes et n'en regarder qu'une, prétendre à l'intérêt et faire preuve d'indifférence) et la présence de gestes répétitifs ou culturellement marqués (ex. : remettre en place une mèche de cheveux, pointer du doigt, toucher l'interlocuteur)	1033-2033-3032-3033-5143
– Reconnaître et utiliser les marques non verbales correspondant au propos développé, au point de vue adopté et à l'image qu'on souhaite donner de soi	1033-2033-3032-3033-5143
– Reconnaître l'intérêt des éléments non verbaux et en tirer profit pour signaler une complicité, un appui ou une désapprobation quand il n'est pas opportun de prendre la parole	1033-2033-3032-3033-5143
– Reconnaître l'utilité de certains supports visuels ou audiovisuels (ex. : affiche, cédérom) et en tirer profit dans ses prises de parole	1033-2033-3032-3033-5143

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Littérature	
Littérature	
-Se représenter la littérature comme un art caractérisé par un usage esthétique de la langue et un ensemble de textes qui a une histoire ainsi qu'une portée sociale et culturelle	Sans objet dans le programme
- Se représenter le patrimoine littéraire comme : • un héritage textuel transmis entre générations • un bien culturel collectif en constante évolution • un bagage textuel de référence partagé et reconnu en tant qu'élément identitaire par un groupe d'appartenance (ex. : l'humanité, la francophonie, la société québécoise)	Sans objet dans le programme
- Se représenter les textes littéraires comme porteurs de sens et d'effets qui interpellent le lecteur dans : • son imaginaire et sa sensibilité • son intelligence et son jugement	Sans objet dans le programme
Classique - Se représenter un classique de la littérature sous divers aspects : • un texte qu'une société juge digne d'être considéré comme un élément de son patrimoine culturel, en raison de sa qualité et de son caractère marquant • de manière générale, un texte du passé réédité aujourd'hui et considéré comme une œuvre phare ou toujours d'actualité • en littérature française, un texte d'un auteur reconnu de la deuxième moitié du XVIIe siècle	Sans objet dans le programme
Institution littéraire	
Chaîne du livre - Se représenter la chaîne du livre comme un réseau de personnes impliquées dans la création (auteur, illustrateur), la fabrication (édition, correction, graphisme, traduction, reliure) et la diffusion du livre et des textes (pratique d'échange, de discussion, d'animation; pratique scolaire, médiatique, publicitaire, entrepreneuriale, associative; lieu physique ou virtuel)	Sans objet dans le programme
Édition **Texte intégral/Recueil/Extrait** - Reconnaître et utiliser, en contexte, le sens approprié du terme *édition* : • processus de sélection, de production et de mise en marché par lequel une entreprise (maison d'édition) ou un individu (publication à compte d'auteur) publie un texte littéraire sous la forme d'un texte intégral, d'un recueil ou d'extraits afin de le rendre accessible à des lecteurs potentiels • ensemble des exemplaires d'un livre publié en une fois • constitution de la version du texte à partir de laquelle se fait la publication	Sans objet dans le programme

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Littérature (*Suite*)	
Institution littéraire (*Suite*)	
Édition (*Suite*) - Reconnaître, en contexte, le principe de regroupement en fonction duquel des textes complets ou des extraits sont assemblés dans un recueil (ex. : textes ou extraits de textes d'un ou de plusieurs auteurs, thème, genre)	Sans objet dans le programme
- Distinguer la création originale d'un texte littéraire de : • son adaptation par une réécriture en version abrégée, simplifiée, pastichée, parodiée ou autrement différente (ex. : nombreuses versions d'un même conte), une réécriture pour la scène ou l'écran, ou une réécriture dans une autre forme littéraire (ex. : roman réécrit sous forme de bande dessinée, d'album) • sa transposition dans une autre forme artistique (ex. : film, télésérie) • sa traduction dans une autre langue	Sans objet dans le programme
- Reconnaître, en contexte et à l'aide de l'indication de copyright (©) : • la première date d'édition d'une œuvre • son année d'édition et, s'il y a lieu, sa situation par rapport à l'édition originale (ex. : troisième édition)	3032-3033-4062-5141
Droit d'auteur - Se représenter le droit d'auteur comme : • la reconnaissance, par la société, de la paternité d'une œuvre et de l'obligation morale de la respecter et de la protéger • un droit de propriété ou un droit patrimonial en fonction duquel un auteur peut obtenir une rémunération pour l'utilisation de son œuvre • une loi et un ensemble de règlements qui fixent les conditions de production et de reproduction, ainsi que d'exécution ou de représentation en public d'une œuvre	Sans objet dans le programme
Auteur - Situer l'auteur d'un texte littéraire dans le temps et l'espace à l'aide de sources documentaires diversifiées et des connaissances construites dans l'ensemble des disciplines	3032-3033-4062-5141
- Reconnaître et utiliser, en contexte, les mots appropriés à la désignation d'un auteur en fonction de son type de création littéraire ou artistique	Sans objet dans le programme
- Se représenter la création de l'auteur d'un texte littéraire comme le processus par lequel il rédige (ex. : roman) et parfois rédige et illustre (ex. : bande dessinée) un texte original qui fait l'objet d'une édition officielle (ex. : publication par une maison d'édition, production par une maison de disque ou de cinéma)	Sans objet dans le programme

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Littérature (*Suite*)	
Institution littéraire (*Suite*)	
Actualité littéraire - Se représenter l'actualité littéraire comme un ensemble d'événements et de faits liés à la littérature (ex. : salon ou prix littéraire, décès d'un auteur, manuscrit mis aux enchères, controverse au sujet d'une œuvre)	Sans objet dans le programme
- Observer l'influence de l'actualité littéraire sur la popularité d'une œuvre (ex. : impact de la sortie d'un film sur la considération du public pour le roman dont il est inspiré)	3033
Critique littéraire - Se représenter la critique littéraire véhiculée par les médias, spécialisés ou non, comme un texte écrit ou oral dans lequel un jugement appréciatif est porté sur une œuvre, habituellement contemporaine, qui fait l'objet d'une description et d'une analyse plus ou moins détaillées	Sans objet dans le programme
Texte littéraire	
Contexte de production - Se constituer des repères quant à la production du texte littéraire, par exemple :	
• date de la rédaction du manuscrit et de la première édition	3032-3033-4062-5141
• appartenance géographique de l'auteur	3032-3033-4062-5141
• contexte sociohistorique ou socioculturel (ex. : Antiquité, découverte du Nouveau Monde, Seconde Guerre mondiale; revendication identitaire, conjoncture économique ou politique)	2031-3032-3033-4062-5141
• contexte littéraire et artistique (ex. : popularité de certains genres, promotion de certaines valeurs, propension à respecter ou à diversifier les codes)	3033
• place dans l'ensemble de la production de l'auteur	Sans objet dans le programme
- Distinguer, s'il y a lieu, le contexte de production du texte et l'époque à laquelle appartient le monde représenté dans le texte	2031-3032-3033-4062-5141
Univers - Se représenter l'univers d'un texte littéraire comme une représentation d'un monde :	
• plus ou moins apparenté au monde réel	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142
• marquée par des caractéristiques de genre (ex. : récit réaliste, fantastique ou merveilleux)	2031
Thème - Se représenter le thème comme ce dont parle le texte	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142
- Reconnaître le thème dans divers genres de textes	2031-3032-3033-4062-5141
- Reconnaître et utiliser différentes façons de traiter un thème	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Littérature (*Suite*)	
Texte littéraire (*Suite*)	
Intertextualité - Reconnaître, dans un texte littéraire, des liens explicites (ex. : mention d'un nom, rappel d'un titre, citation) ou implicites (ex. : emprunt d'une expression caractéristique ou d'un personnage, pastiche d'un style, parodie d'une manière d'écrire) établis avec un autre auteur ou un autre texte	Sans objet dans le programme
Procédé d'écriture - Se représenter un procédé d'écriture comme une manière particulière de structurer et de formuler un propos qui peut produire un effet et agir sur la construction de sens	3032-3033-3035-3037-4062-5141-5142-5144
- Reconnaître et utiliser, en contexte, des façons de procéder qui touchent l'énonciation et influent sur la construction de sens par l'effet produit	3032-3033-3037-4062-5141-5142
- Reconnaître et utiliser, en contexte, des éléments d'organisation qui influent sur la construction de sens par l'effet produit (ex. : récit alterné de narrateurs présentant des points de vue opposés, rupture de chronologie, graphisme mettant un élément en relief)	4062-5141-5142-5142
- Reconnaître et utiliser différentes façons d'intituler un texte : • reprise d'un élément explicite de l'univers représenté (ex. : nom d'un personnage, lieu, événement) ou d'un intitulé secondaire (ex. : titre d'un poème, d'un chapitre) • image ou évocation d'un thème, d'une dimension symbolique • suggestion d'un ton ou d'une atmosphère • référence à une marque d'organisation comme le genre	2031-3032-3033-3035-3037-4062-5141-5142-5144
- Reconnaître et utiliser, en contexte, des façons de procéder qui touchent la syntaxe ainsi que la ponctuation et influent sur la construction de sens par l'effet produit (ex. : phrases incomplètes et points de suspension qui suggèrent l'hésitation ou la désorientation, particularité grammaticale qui contribue à caricaturer un personnage)	2031-3032-3033-3035-3037-4062-5141-5142-5144
- Reconnaître et utiliser, en contexte, des façons de procéder qui touchent le lexique et influent sur la construction de sens par l'effet produit (ex. : terme polysémique qui crée une ambiguïté, figure de style qui signale l'ironie d'un propos)	2031-3032-3033-3035-3037-4062-5141-5142-5144
- Reconnaître et utiliser, en contexte, des façons de procéder qui touchent la variété de langue et influent sur la construction de sens par l'effet produit (ex. : variété de langue qui contribue à la vraisemblance d'un univers donné ou marque un statut social)	3032-3033-3035-3037-4062-5141-5142-5144

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Littérature (*Suite*)	
Genres littéraires	
Narratif, poétique et dramatique - Se représenter le genre d'un texte littéraire comme : • une catégorie socialement et historiquement ancrée • marqué par des caractéristiques qui servent de référence pour situer et désigner un texte (ex. : narrateur du récit, images du texte poétique, dialogue du texte dramatique) • ouvert à diverses combinaisons (ex. : présence de passages documentaires dans un roman, nouvelle sous forme de dialogue, poème en prose) • évolutif (ex. : roman policier, BD romanesque)	Sans objet dans le programme
- Reconnaître l'appartenance d'un texte à un genre littéraire narratif, poétique ou dramatique (ex. : roman, conte, nouvelle → genre narratif)	2031-3032-3033-3035-3037-4062-5141-5142-5144
- Reconnaître et utiliser, en contexte, des éléments caractéristiques (univers, organisation, tonalité) qui apparentent et distinguent divers textes narratifs (ex. : roman et nouvelle; roman et bande dessinée; conte, légende et mythe; récit fantastique, merveilleux et de science-fiction; récit historique, sociologique et psychologique)	2031-3032-3033-3035-3037-4062-5141-5142-5144
- Reconnaître et utiliser, en contexte, des éléments caractéristiques (univers, organisation, tonalité) qui apparentent et distinguent divers textes poétiques (ex. : poème à forme fixe et poème à forme libre; poème à forme fixe et chanson; poème en prose et prose poétique)	3035-5144
- Reconnaître et utiliser, en contexte, des éléments caractéristiques (ex. : nature de l'intrigue, caractéristiques des personnages) qui apparentent et distinguent divers textes dramatiques (ex. : comédie et drame, comédie et tragédie)	5145
Texte narratif	
- Se représenter un texte narratif comme la mise en texte d'une histoire sous forme de récit	2031-3032-3033-4062-5141-5142
- Reconnaître et utiliser des éléments propres au récit : • postulat d'un univers préexistant au texte • monde représenté • histoire généralement racontée par un narrateur qui transmet une certaine représentation de l'expérience du monde • quête menée par un ou plusieurs personnages dans une unité d'action • succession temporelle d'actions qui répond généralement à une logique de causalité et à une certaine unité thématique • mise en intrigue qui donne un sens particulier à une suite d'événements • transformation possible, réalisée ou non, d'un état donné	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142
- Se représenter le caractère principal, secondaire ou accessoire des éléments de l'univers en fonction de l'intrigue	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Littérature (*Suite*)	
Texte narratif (*Suite*)	
Histoire - Se représenter l'histoire comme constituée par divers éléments interreliés : temps, lieu, personnages, intrigue	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142
Temps - Se représenter le temps de l'histoire (époque, durée) comme distinct du temps de la narration	Sans objet dans le programme
Lieu - Se représenter le lieu comme l'espace où se déroule l'histoire et ce qui le caractérise (intérieur, extérieur, unique ou multiple)	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142
- Reconnaître et utiliser, dans divers récits, des choix liés à la situation spatiotemporelle : • situation des actions dans le passé ou le futur produisant un effet de fiction • situation des actions dans le présent produisant un effet d'actualisation • localisation des actions dans un espace clos ou ouvert, fixe ou changeant produisant un effet d'atmosphère	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142
Personnage - Se représenter un personnage comme un homme, une femme ou encore un animal, un objet ou une créature imaginaire qui possède des attributs humains	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142
- Reconnaître et utiliser, en les interreliant, les caractéristiques des personnages (statut social, traits physiques, intellectuels, psychologiques, culturels, etc.) révélées par : • les descriptions • les actions réalisées ou subies • les commentaires du narrateur • les propos des autres personnages • les rapports avec les autres personnages • les dialogues ou les monologues intérieurs	 2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142 2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142 Sans objet dans le programme 3033-4062-5141-5142 3033-4062-5141-5142 Sans objet dans le programme
- Reconnaître et créer, dans divers récits, des personnages qui jouent un rôle actif (ex. : bienfaiteur, maître chanteur) et des personnages qui jouent un rôle passif (ex. : bénéficiaire, victime)	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142
- Reconnaître, en contexte, des personnages types dont les caractéristiques sont largement utilisées dans la littérature de différentes époques et de différents milieux (ex. : vieux sage, superhéros, coureur des bois, prince charmant, femme en détresse)	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006 et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Littérature (*Suite*)	
Texte narratif (*Suite*)	
Intrigue - Se représenter l'intrigue d'un récit comme une quête d'équilibre et un enchaînement d'événements et de faits qui : • constituent la trame de l'action de l'histoire racontée • impliquent un état initial, une transformation et un état final	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142
Procédé narratif - Se représenter le narrateur comme « la voix » qui énonce les propos et le distinguer de l'auteur dans tout texte narratif, y compris l'autobiographie	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142 2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142
Statut du narrateur - Reconnaître et utiliser, dans des textes narratifs variés, certains procédés liés au statut du narrateur : • narrateur qui participe aux événements et qui raconte l'histoire à la 1re personne • narrateur qui ne participe pas aux événements ou qui en est témoin et qui raconte l'histoire à la 3e personne	2031-3032-3037-4062 2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142
- Reconnaître et utiliser, dans divers textes narratifs, la vision du narrateur qui porte sur : • l'extériorité du personnage (apparence physique, dires, gestes, etc.) • l'intériorité du personnage (sentiments, pensées, motivations, etc.) • le passé, le présent ou l'avenir de l'histoire - Reconnaître les narrateurs multiples	Sans objet dans le programme Sans objet dans le programme
Chronologie du déroulement - Reconnaître et utiliser, dans divers textes narratifs, des procédés liés à la chronologie de la narration : • déroulement qui progresse dans le temps de façon linéaire ou qui est ponctué de retours en arrière • déroulement qui remonte dans le temps (fin de l'histoire présentée au début du récit)	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142 4062-5141-5142
Rythme du déroulement - Reconnaître et utiliser, dans divers textes narratifs, des procédés qui permettent d'accélérer ou de ralentir le rythme du récit (ex. : développement sommaire, condensation, insertion d'une description détaillée)	Sans objet dans le programme
Dialogue - Reconnaître et utiliser, dans divers textes narratifs, le dialogue qui informe sur : • la situation (ex. : temps, lieu, action, rapports entre les personnages) • un personnage (ex. : appartenance sociale, caractère, attitude)	2031-3032-3033-3037-4062-5141-5142
Monologue intérieur - Reconnaître, dans divers textes narratifs, le monologue intérieur qui informe sur la pensée d'un personnage	Sans objet dans le programme

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Littérature (*Suite*)	
Texte poétique	
- Se représenter le texte poétique comme : • porteur d'évocation, en raison d'une utilisation imagée de la langue à l'aide de procédés lexicaux, stylistiques, syntaxiques ou graphiques • pouvant être de forme fixe ou libre • pouvant être structuré, en tout ou en partie, à l'aide des diverses séquences (descriptive, explicative, argumentative, narrative, dialogale) et des procédés qui les caractérisent	3035-5144
- Reconnaître et utiliser, en interreliant leurs caractéristiques, les éléments constitutifs du monde désigné et évoqué dans un texte poétique (ex. : temps, lieu, objet, personnage, émotion, sentiment, état d'âme, valeur)	3035-5144
- Reconnaître et utiliser, en contexte, divers éléments qui contribuent à la représentation de l'univers poétique et à l'unité d'ensemble du texte, de la strophe ou du couplet (thème, champ lexical, analogie, image, symbole, figure de style, jeu de sonorités, longueur du vers)	3035-5144
- Reconnaître et utiliser, en contexte, des images créées par diverses figures de style (ex. : comparaison, métaphore, métonymie, personnification)	3035-5144
- Se représenter un symbole comme : • un énoncé qui peut être interprété à la fois comme correspondant à une réalité et à une ou plusieurs idées abstraites • une image suggérant une association d'idées présente dans la mémoire collective d'une société (ex. : une colombe pour la paix, une girouette pour l'inconstance, Cupidon pour l'amour, les lauriers pour la gloire)	3035-5144
- Reconnaître l'influence de l'organisation (ex. : blancs, découpage, choix typographiques) du poème, de la chanson ou du monologue sur la construction du sens	3035-5144
Rythme et sonorité - Reconnaître et utiliser le rythme et la sonorité des mots en tant qu'éléments constitutifs du sens du texte poétique	3035-5144
- Reconnaître et utiliser, en contexte, des éléments, dont la versification, qui contribuent à marquer le rythme et la musicalité du texte poétique : • vers, strophes, lignes, couplets, refrains • présence ou absence de ponctuation • rimes, jeux de sonorités • répétitions de sons, de mots, d'idées, de structures	3035-5144
- Reconnaître et utiliser, en contexte, différents jeux de sonorités et leur influence sur la construction du sens : • répétition de sons à la fin de deux ou de plusieurs vers • répétition de sons à l'intérieur d'un vers • répétition de sons qui évoque ou imite une réalité • rapprochement de mots apparentés par des sons voisins, mais distincts par le sens	3035-5144

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue d'enseignement **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Littérature (*Suite*)	
Texte dramatique	
- Se représenter un texte dramatique comme : • comportant généralement un dialogue entre des personnages et des indications de mise en scène (didascalies) • structuré de façon dominante par la séquence dialogale et pouvant inclure d'autres séquences (descriptive, explicative, argumentative, narrative) • évoquant généralement une histoire • pouvant consister en une scène à un seul personnage (monologue)	5145
- Reconnaître et interrelier les éléments constitutifs du monde représenté, ainsi que leurs caractéristiques : temps, lieu, personnage, intrigue	5145
- Reconnaître l'unité de temps, de lieu et d'action ou la multiplicité de temps, de lieux et d'actions qui marque l'intrigue	5145
Dialogue/Monologue - Reconnaître la correspondance ou la différence entre la durée de l'histoire et la durée du dialogue ou du monologue	Sans objet dans le programme
- Reconnaître, en contexte, des procédés utilisés pour compenser l'écart entre la durée de l'histoire et celle du dialogue ou du monologue (ex. : personnage qui résume un épisode, mention du temps écoulé entre deux actes	Sans objet dans le programme
- Reconnaître, en contexte, différentes prises de parole individuelles d'un personnage : • propos énoncés apparemment à l'insu des autres personnages et censés n'être entendus que par les spectateurs (aparté) • propos d'un personnage qui se parle à lui-même (soliloque) • long propos qu'un personnage développe sur un sujet sans être interrompu par un autre personnage	Sans objet dans le programme
- Reconnaître, en contexte, des procédés qui marquent l'intrigue (ex. : méprise qui provoque un malentendu ou une situation embarrassante [quiproquo], événement inattendu ou surprenant qui provoque un retournement de situation [coup de théâtre], situation très compliquée [imbroglio]	Sans objet dans le programme
Didascalie/Indication de mise en scène - Reconnaître, en contexte, les indications de mise en scène qui : • contribuent à la représentation d'un univers • fournissent des précisions pour le jeu (ex. : gestuelle, ton, attitude d'un personnage) ou la production de la pièce (ex. : décor, accessoire, costume, son, éclairage) • sont placées à différents endroits du texte (ex. : début d'un acte ou d'une réplique, insertion entre deux répliques)	 5145 5145 Sans objet dans le programme

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue d'enseignement* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006**
et *Français, langue d'enseignement* de l'éducation des adultes, version 1996
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Littérature (*Suite*)	
Texte dramatique (*Suite*)	
Didascalie/Indication de mise en scène (*Suite*) - Distinguer le texte dramatique de la représentation théâtrale qui constitue un acte de création traduisant la vision qu'un metteur en scène a du texte	Sans objet dans le programme
- Reconnaître l'élément qui détermine le découpage du texte en tableaux, en actes ou en scènes : • moment clé du déroulement de l'action • changement de lieu ou de temps • arrivée ou départ d'un personnage	5145
- Observer le rythme marqué par la longueur des répliques des personnages	5145

Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire (DEAAC)



Service de la formation de base diversifiée (FBD)

Correspondance entre les programmes d'études de la 1re à la 5e secondaire

***Français, langue seconde* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), (1er cycle), version 2004, et (2e cycle), version 2006,**

et

***Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995**

Document de travail présenté à la rencontre nationale des gestionnaires du 27 novembre 2008

Sylvie Sicotte, responsable du programme d'études

Parallèle entre les programmes d'études
Français, langue seconde **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004,**
et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)			Éducation des adultes		
Classes	**Cours**	**Codes SESAME/ CHARLEMAGNE**	**Classes**	**Cours**	**Codes SAGE/ CHARLEMAGNE**
1re secondaire	Français, langue seconde (base)	634100	1re secondaire	Français, langue seconde	FRE-1092-6
1re secondaire	Français, langue seconde (enrichi)	635100			
2e secondaire	Français, langue seconde (base)	634212	2e secondaire	Français, langue seconde	FRE-2091-6
2e secondaire	Français, langue seconde (enrichi)	635212			

Parallèle entre les programmes d'études
Français, langue seconde **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006,**
et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)			**Éducation des adultes**		
Classes	**Cours**	**Codes SESAME/ CHARLEMAGNE**	**Classes**	**Cours**	**Codes SAGE/ CHARLEMAGNE**
3e secondaire	Français, langue seconde (base)	634306	3e secondaire	Français, langue seconde	FRE-3091-6
3e secondaire	Français, langue seconde (enrichi)	635306			
4e secondaire	Français, langue seconde (base)	634404	4e secondaire	Français, langue seconde	FRE-4091-6
4e secondaire	Français, langue seconde (enrichi)	635406			
5e secondaire	Français, langue seconde (base)	634504	5e secondaire	Français, langue seconde	FRE-5091-6
5e secondaire	Français, langue seconde (enrichi)	635506			

Parallèle entre les programmes d'études
Français, langue seconde **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006,**
et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)			Éducation des adultes		
Classe	**Cours**	**Code SESAME/ CHARLEMAGNE**	**Classe**	**Cours**	**Codes SAGE/ CHARLEMAGNE**
			5e secondaire	Français, langue seconde (cours optionnels)	FRE-5092-6 FRE-5093-6 FRE-5094-#

Fermeture de codes de cours
et ouverture de codes de cours pour les remplacer
Programme d'études *Français, langue seconde*
Éducation des adultes

3e secondaire		
Code de cours fermé (30 juin 2008[1])	**Titre de cours**	**Code de cours ouvert (1er juillet 2008[2])**
FRE 3091-6	French, Second Language 831	FRE 3093-6

[1] Référence : *Info/Sanction*, no 569.
[2] Référence : *Info/Sanction*, no 571.

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue seconde* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004, et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995

1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Éléments de la situation de communication	
Message –Sujet, idée, thème, valeur ou vision du monde	À partir de FRE-1092 (sujet, idée) Sans objet dans le programme (valeur, vision du monde)
Référent –Contexte situationnel : données communes (expériences et connaissances) que les interlocuteurs possèdent sur la situation de communication	Sans objet dans le programme
– Contexte physique : circonstances spatiotemporelles (caractéristiques du lieu physique, de l'ambiance et du moment)	À partir de FRE-1092
Communicateur – Type de destinateur : scripteur et locuteur	À partir de FRE-1092
– Type de destinataire : lecteur, auditeur, spectateur et interlocuteur	À partir de FRE 1092
– Caractéristiques du communicateur : âge, statut social, attitudes, etc.	Sans objet dans le programme
– Rôle dans des tâches de collaboration : animateur, secrétaire, porte-parole, expert, etc.	Sans objet dans le programme
– Intentions de communication	À partir de FRE-1092
Aspect sociolinguistique – Registre de langue : niveau standard ou familier (marques de tutoiement ou de vouvoiement, etc.)	À partir de FRE-1092
– Langage non verbal : gestes et langage propres à une communauté ou à un groupe social	À partir de FRE-1092
– Conventions de la communication	À partir de FRE-1092
Support de communication – Communication orale, écrite, visuelle ou mixte :	
• en direct : face à face, téléphone, clavardage, etc.	À partir de FRE-1092
• en différé, soit de façon indirecte : enregistrement sonore, imprimé, image ou tout autre document médiatique ou multimédia (voir la compétence transversale *Exploiter les technologies de l'information et de la communication* de même que le domaine général de formation *Médias*)	Sans objet dans le programme

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue seconde* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004,**
et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire du texte	
Cohérence du texte	
– Pertinence des idées : contenu conforme à l'intention, aux éléments de la situation de communication et au sujet	À partir de FRE-1092
– Suffisance et clarté des idées ou de l'information	À partir de FRE-1092
– Enchaînement des idées : liens entre les phrases et les paragraphes, utilisation de marqueurs de relation (voir les types de séquences sous la notion *Structure textuelle*)	À partir de FRE-1092
– Reprise de l'information : utilisation de pronoms en rapport avec le référent, de synonymes ou de groupes de mots	Sans objet dans le programme
– Progression de l'information : ajout de renseignements pertinents pour étayer le sujet et en assurer le développement continu	À partir de FRE-1092
– Relation temporelle entre les éléments du texte : emploi des verbes, concordance des temps	À partir de FRE-1092
– Non-contradiction : importance de s'assurer qu'une nouvelle idée ne vient pas contredire les informations précédentes ni le sens du texte	À partir de FRE-1092
Marques d'organisation graphique et textuelle	
– Introduction, développement, conclusion	Sans objet dans le programme
– Titres, sous-titres, paragraphes, chapitres, en-tête, strophe, couplet	À partir de FRE-1092 (titres, sous-titres)
– Éléments d'organisation d'un document : page de titre, couverture, table des matières, bibliographie, pagination, annexe, citation, note de bas de page	Sans objet dans le programme
– Éléments d'organisation d'une lettre : lieu, date, objet, vedette, appel, salutation, signature	À partir de FRE-5091
– Procédés typographiques : italique, gras, soulignement, puce, numérotation	Sans objet dans le programme
– Disposition graphique : espacement, alinéa, alignement, mise en pages, ajout d'encarts ou d'encadrés (image, texte)	Sans objet dans le programme
– Éléments visuels : utilité des illustrations, schémas, tableaux, graphiques, cartes, rubriques, légendes, encadrés, etc.	À partir de FRE-1092

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue seconde* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004, et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995 1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Structure textuelle	
– Séquence narrative : situation initiale, élément déclencheur, actions, dénouement et situation finale	À partir de FRE-4091
– Séquences informatives propres aux textes argumentatifs, documentaires, scientifiques, journalistiques, etc. :	À partir de FRE-4091
• énumération : présentation d'une liste d'éléments ayant un point commun; lien avec les marqueurs de relation qui expriment la coordination ou l'addition (ex. : *et*, *ou*)	À partir de FRE-2091
• séquence descriptive : présentation du sujet et de ses attributs	À partir de FRE-1092
• chronologie : présentation du déroulement d'un phénomène dans le temps; lien avec les marqueurs de relation qui expriment l'ordre et la succession des éléments, le temps et l'espace (ex. : *hier*, *premièrement*, *ensuite*, *après*, *en conclusion*)	À partir de FRE-1092
• comparaison : mise en relief des ressemblances et des différences entre deux ou plusieurs sujets; lien avec les marqueurs d'opposition, de quantité (*comme*, *moins que*, *au lieu de*, *plus que*)	À partir de FRE-3091
• cause-effet : présentation d'une relation causale entre des idées; lien avec les marqueurs de relation présentant une explication (*parce que*, *par exemple*)	À partir de FRE-2091
• problème-solution : présentation du problème et de sa ou ses solutions; lien avec les marqueurs exprimant la conséquence, la condition et l'hypothèse (*c'est pourquoi*, *aussi*, *en plus*) et avec les marqueurs de conclusion	À partir de FRE-5091
Éléments du langage médiatique	
– Codes et techniques : son, musique, volume, image, photographie, mouvement, couleur, gestuelle, effets spéciaux, techniques utilisées pour créer une impression ou un effet particulier chez l'auditeur ou le spectateur	Sans objet dans le programme
– Codes et conventions des affiches et messages publicitaires : logotype, slogan, expression forte, représentation figurative, pictogramme ou symbole universel	À partir de FRE-3091
– Montage graphique : séquences d'images, illustrations, utilisation de la couleur ou discrimination visuelle; dans un journal : la une, le bandeau, la manchette, la brève, l'utilisation de la photographie, etc.	À partir de FRE-3091
– Marques typographiques : taille, forme, police de caractères, hyperlien, etc.	Sans objet dans le programme

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue seconde* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004, et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase	
Phrase **Phrase de base** – Définition et constituants : groupe nominal sujet, groupe verbal et groupe complément de phrase : • Repérage et fonction des constituants à l'aide d'opérations syntaxiques (addition, effacement, déplacement et remplacement)	À partir de FRE-1092 À partir de FRE-2091 (complément de phrase) Sans objet dans le programme
– Accord des déterminants, des noms et des adjectifs dans le groupe nominal sujet et le groupe complément de phrase	À partir de FRE-3091
– Place de l'adjectif dans le groupe nominal sujet et le groupe complément de phrase	À partir de FRE-3091
– Accord du verbe avec son sujet (conjugaison : radical et terminaison)	À partir de FRE-1092 (à l'oral) FRE-3091 (à l'écrit)
– Concordance des temps en fonction de la tâche à réaliser	À partir de FRE-5091
– Négation dans le groupe verbal	À partir de FRE-2091
– Place et fonction des adverbes, des prépositions et des conjonctions dans le groupe nominal sujet, le groupe verbal et le groupe complément de phrase	À partir de FRE-2091
Types et formes de phrase – Types : phrases déclarative, exclamative, impérative, interrogative	À partir de FRE-1092 (déclarative, interrogative) À partir de FRE-2091 (impérative) À partir de FRE-3091 (exclamative)
– Formes : phrases active, impersonnelle, négative, passive, emphatique, à présentatif	À partir de FRE-1092 (active) FRE-2091 (négative, à présentatif) FRE-4091 (impersonnelle)
Lexique	
– Vocabulaire lié au thème, à l'unité de travail ou au projet	À partir de FRE-1092
– Orthographe des mots utiles aux situations de communication et d'apprentissage	À partir de FRE-3091
– Relations entre la graphie et le son : *an* et *ent*, *è* et *ais*, etc.	Sans objet dans le programme
– Identification des homophones les plus courants, à l'aide de l'opération syntaxique du remplacement	Sans objet dans le programme
– Utilisation du métalangage pour décrire la langue et l'analyser : nom, groupe du nom, verbe, groupe du verbe, adjectif, genre, nombre, phrase, déterminant, etc.	Sans objet dans le programme
– Morphologie : racine des mots, préfixe, suffixe, etc.	Sans objet dans le programme
– Mots de même famille, synonymes, antonymes, périphrases	Sans objet dans le programme
– Expressions idiomatiques, sens propre (commun) et figuré des mots	À partir de FRE-1092
– Emprunts à d'autres langues, québécismes, archaïsmes, néologismes, etc	Sans objet dans le programme

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue seconde* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2004, et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995
1re et 2e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase (*Suite*)	
Ponctuation	
– Majuscule en début de phrase, dans les noms propres et distinction de son emploi dans les titres anglais	À partir de FRE-3091
– Point, point d'interrogation, point d'exclamation, points de suspension et deux-points	À partir de FRE-1092 (interrogation) FRE-3091 (point, exclamation)
– Virgule et point-virgule – Guillemets et tirets dans un dialogue	Sans objet dans le programme (autres signes)
Phrase orale	
– Spécificités phonétiques du français oral : enchaînement des syllabes, accent tonique, prédominance des voyelles, articulation des consonnes, distinction entre les phonèmes *ou* et *u*, entre *e* caduc, muet ou sonore	À partir de FRE-1092
– Liaisons fréquentes et élision	À partir de FRE-1092
– Éléments prosodiques : prononciation, rythme, intonation, volume de la voix, débit, ton et pause respiratoire	À partir de FRE-1092
– Pause stylistique : pour obtenir une accentuation expressive ou un effet de style – Éléments non verbaux ou gestuels : gestes, déplacements, mimiques et contact visuel	Sans objet dans le programme
– Conventions de la communication : salutations, poignée de main, présentation, remerciements, tours de parole	À partir de FRE-1092

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue seconde* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006,**
et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Situation de communication	
• **Destinateur** : personne (locuteur, auteur, personnage) qui s'adresse à autrui	À partir de FRE-1092
• **Destinataire :** personne (interlocuteur, lecteur, auditeur) à qui s'adresse l'émetteur	À partir de FRE-1092
• **Message :** ce que le locuteur, l'auteur ou le personnage transmet (sujet, idée, thème, valeur ou vision du monde)	À partir de FRE-1092 (sujet, idée) Sans objet dans le programme (valeur, vision du monde)
• **Code :** système de signes commun à l'émetteur et au récepteur et qui peut prendre différentes formes (langue, codes informatiques, gestes, symboles, etc.)	À partir de FRE-1092
• **Contexte :** lieu physique, ambiance et moment; expériences et connaissances que les interlocuteurs possèdent à l'égard de la situation de communication	À partir de FRE-3091
• **Support de communication :** communication en direct; communication en différé	Sans objet dans le programme
Grammaire du texte	
Cohérence du texte	
Pertinence, suffisance et clarté des idées	
• **Reprise de l'information :** reprise du thème du paragraphe, d'un élément mentionné dans les phrases précédentes (pronominalisation, périphrase)	Sans objet dans le programme
• **Progression de l'information :** apport d'informations nouvelles et enchaînement des idées	À partir de FRE-1092
• **Absence de contradiction :** idée qui n'en contredit aucune autre, cohésion temporelle (emploi judicieux des temps verbaux)	À partir de FRE-1092
• **Relation avec la réalité :** liens avec le milieu réel ou utilisation d'indices qui révèlent la fiction	Sans objet dans le programme
• **Notion de discours rapporté :** reprise des propos énoncés dans une situation de communication	À partir de FRE-4091

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue seconde* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006,**
et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire du texte (*Suite*)	
Marques d'organisation textuelle	
• **Éléments d'organisation d'un document ou d'un texte courant :** page de titre, table des matières, annexes, etc.	Sans objet dans le programme
• **Titres, intertitres**	À partir de FRE-1092
• **Disposition graphique :** paragraphes, chapitres, en-tête, titres et intertitres, ajout d'encarts ou d'encadrés, etc.	À partir de FRE-1092
• **Éléments visuels :** illustrations, schémas, tableaux, graphiques, légendes, etc.	À partir de FRE-1092
• **Procédés typographiques :** italique, gras, soulignement, police, mise en forme des paragraphes (alignement, espacement, interligne), puces, numérotation	Sans objet dans le programme
Organisation textuelle	
Séquence textuelle	
• **Séquence narrative :** situation initiale, élément déclencheur, nœud, dénouement, situation finale	À partir de FRE-4091
• **Séquence descriptive :** sujet de la description, propriétés du sujet pris comme un tout, aspects du sujet et leurs propriétés	À partir de FRE-1092
• **Séquence explicative :** sujet de l'explication, justification du besoin d'explication, explication du phénomène	À partir de FRE-1092
• **Séquence argumentative :** sujet de l'argumentation; prémisse sur laquelle repose la thèse; arguments qui appuient la thèse; reformulation de la thèse	À partir de FRE-4091
• **Séquence dialogale :** ouverture du dialogue; expression du besoin d'un ou des interlocuteurs (sujet du dialogue); échange de paroles; conclusion et fermeture du dialogue	À partir de FRE-1092

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
Français, langue seconde **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006,**
et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire du texte (*Suite*)	
Organisation textuelle (*Suite*)	
Organisateurs textuels	
Marqueurs ayant valeur :	
• **d'addition ou de succession :** présentation d'éléments ayant un point commun	À partir de FRE-1092
• **de temps et de lieu :** présentation du déroulement d'un phénomène ou d'un événement dans le temps et l'espace	À partir de FRE-1092
• **de comparaison :** mise en relief des ressemblances et des différences entre deux ou plusieurs objets	À partir de FRE-3091
• **de cause :** présentation d'une relation causale entre des idées	À partir de FRE-2091
• **de conséquence ou de conclusion :** présentation de la fin d'une suite d'idées ou de l'aboutissement d'un raisonnement	À partir de FRE-5091
• **d'alternative :** présentation d'un choix ou d'une possibilité entre deux idées ou phénomènes	À partir de FRE-3091
• **de condition ou d'hypothèse :** présentation de l'éventualité ou de la possibilité de réalisation d'un phénomène ou d'un événement	À partir de FRE-3091
• **d'opposition :** mise en relief des contrastes entre deux ou plusieurs objets	À partir de FRE-2091

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue seconde* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006, et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Éléments du langage médiatique	
• **Codes et techniques :** son, musique, volume, image, etc.	Sans objet dans le programme
• **Codes et conventions relatifs aux affiches et aux messages publicitaires :** slogan, expression créant un effet stylistique, pictogramme ou symbole, etc.	À partir de FRE-3091
• **Montage graphique :** illustrations, photographies, la une d'un journal, les manchettes (radio et télévision) ainsi que le bandeau (pages Web), etc.	À partir de FRE-3091
• **Marques typographiques :** taille, police de caractères, liens hypertextes (pages Web), etc.	Sans objet dans le programme
Grammaire de la phrase	
Outils d'analyse	
• **Phrase de base et ses constituants :** - groupe nominal sujet, groupe verbal prédicat - groupe complément de phrase	À partir de FRE-1092 À partir de FRE-2091
• **Manipulations syntaxiques :** addition, effacement, déplacement et remplacement	Sans objet dans le programme
Phrase autonome	
• **Types de phrases :** - déclarative, interrogative - impérative - exclamative	À partir de FRE-1092 À partir de FRE-2091 À partir de FRE-3091
• **Formes de phrases :** - active, passive - personnelle, impersonnelle - positive, négative - neutre, emphatique	À partir de FRE-1092 (forme active) À partir de FRE-1092 (forme personnelle) FRE-4091 (forme impersonnelle) À partir de FRE-2091 (forme négative) À partir de FRE-1092 (forme neutre)
• **Phrases à construction particulière :** - infinitive - non verbale, à présentatif	À partir de FRE-4091 À partir de FRE-2091

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue seconde* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006,**
et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase (*Suite*)	
Groupes présents dans les constituants de la phrase	
• **Nature des groupes :** - nominal, adjectival, verbal, adverbial - prépositionnel	 À partir de FRE-1092 À partir de FRE-2091
• **Fonctions des groupes :** - sujet, prédicat, attribut - complément	 À partir de FRE-1092 À partir de FRE-2091
• **Caractéristiques des éléments d'un groupe :** sémantiques, morphologiques, syntaxiques	À partir de FRE-1092
Système des accords	
• Accord du pronom de reprise avec son antécédent	À partir de FRE-1092
• Accord du verbe avec son sujet	À partir de FRE-1092 (à l'oral) FRE-3091 (à l'écrit)
• Accord, dans le groupe nominal, du déterminant, de l'adjectif et du nom	À partir de FRE-1092 (accord de l'adjectif) FRE-3091
• Accord de l'adjectif attribut du sujet	Sans objet dans le programme
• Accord du participe passé employé seul et avec *être*	À partir de FRE-3091
Jonction des groupes et des phrases	
• **Coordination et juxtaposition**	À partir de FRE-2091
• **Subordination :** - subordonnée relative - subordonnée complétive - subordonnée circonstancielle	 À partir de FRE-4091 À partir de FRE-4091 À partir de FRE-2091
Emploi des modes et des temps verbaux	
• **Valeurs et emploi des temps verbaux des modes suivants :** - indicatif - impératif - infinitif - participe - subjonctif	 À partir de FRE-1092 À partir de FRE-2091 À partir de FRE-4091 À partir de FRE-1092 À partir de FRE-4091
• **Concordance des temps verbaux**	À partir de FRE-5091

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue seconde* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006,**
et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Grammaire de la phrase (*Suite*)	
Ponctuation	
• **Emploi des signes de ponctuation :** point, point d'interrogation, point d'exclamation, points de suspension, virgule, point-virgule, deux-points, guillemets et tirets dans un dialogue, parenthèses	À partir de FRE-1092 (interrogation) FRE-3091 (exclamation) Sans objet dans le programme (autres signes)
Éléments du langage oral	
Éléments phonétiques **Système prosodique**	
• **Prononciation (voyelles), articulation (consonnes), syllabation :** syllabation graphique et phonique, enchaînements consonantique et vocalique, liaison et élision	À partir de FRE-1092
• **Accentuation, rythme :** accent tonique, accent d'insistance, groupes rythmiques, pause respiratoire et ə instable	À partir de FRE-1092
• **Intonation de base et intonation expressive** (phrases énonciative, interrogative et impérative)	À partir de FRE-1092
• **Volume de la voix, ton, débit et pause stylistique**	À partir de FRE-1092
Marques de l'oralité, éléments non verbaux et paraverbaux	
• **Conventions de communication :** salutations, poignée de main, présentation, remerciements, tours de parole, gestes, mimiques, regards, mouvements et orientation du corps	À partir de FRE-1092
• **Aisance dans la communication :** réduction des redondances, des répétitions, des hésitations, des mots de remplissage, utilisation de transitions, etc.	Sans objet dans le programme

Tableau de correspondance entre les programmes d'études *Français, langue seconde* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006, et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995 3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Lexique	
Formation des mots	
• **Dérivation :** radical, préfixes, suffixes • **Composition** (ex. : micro-ondes, porte-monnaie) • **Télescopage** (ex. : courriel, franglais) • **Abrègement :** troncation (ex. : télé), sigles, acronymes (ex. : cégep, ONF) • **Emprunt à d'autres langues** (ex. : match, spa, parking)	Sans objet dans le programme
Origine et évolution des mots français	
• **Québécisme** • **Archaïsmes** • **Néologismes,** etc.	Sans objet dans le programme
Orthographe	
• **Orthographe d'usage** • **Majuscule** (ex. : dans les titres)	À partir de FRE-3091
Relations sémantiques	
• **Famille de mots** • **Homonyme** • **Synonyme, antonyme** • **Champ sémantique** (ex. : mère, mère de famille, maison mère) • **Polysémie** (ex. : tous les sens du mot *terre*) • **Inclusion :** mot générique (ex. : *insecte*), mot spécifique (ex. : *mouche*, *pou*, *puce*) • **Congénère** (ex. : adresse, train) • **Collocation**	Sans objet dans le programme
Métalangage	
Termes servant à décrire et analyser la langue : • **Phrase de base et ses constituants** • **Différents groupes** (ex. : nominal, verbal, adjectival) et vocabulaire afférent (ex. : noyau, complément) • **Genre, nombre, accord, donneur, receveur**, etc. • **Pronom, déterminant, verbe, infinitif,** etc. • **Préfixe** • **Radical, terminaison**, etc.	 À partir de FRE-1092 À partir de FRE-1092 À partir de FRE-1092 À partir de FRE-1092 Sans objet dans le programme À partir de FRE-1092

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Français, langue seconde* du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006,**
et *Français, langue seconde* de l'éducation des adultes, version 1995
3e, 4e et 5e secondaire

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
Savoirs	**Cours**
Lexique (suite)	
Phrase lexicale	
• **Expression idiomatique** (ex. : *couper la poire en deux*)	Sans objet dans le programme
• **Locution figée** (ex. : *beau, bon, pas cher*)	À partir de FRE-1092
• **Périphrase** (ex. : *les forces de l'ordre*, au sens de *police*; *l'or noir*, au sens de *pétrole*)	Sans objet dans le programme
• **Proverbe**	Sans objet dans le programme
Figures de style	
• **Comparaison** • **Métaphore** • **Ironie** • **Hyperbole,** etc.	Sans objet dans le programme

Direction de l’éducation des adultes et de l’action communautaire (DEAAC)



Service de la formation de base diversifiée (FBD)

Correspondence between the

Secondary English Language Arts program for *Cycle One* and *Cycle Two* (SELA1 and SELA2), September 2006 approved version, General Education, Youth Sector

and the

Secondary English for Adult Learners program (SEAL), May 1997 version, General Education, Adult Sector

Martin-Pierre Trottier, program coordinator

Comparative Summary of
Secondary School English Language Arts Programs, *General Education, Youth Sector*
and *Secondary English for Adult Learners* Programs, *General Education, Adult Sector*

	Secondary School Studies, General Education, Youth Sector			General Education, Adult Sector		
	Level	**Subject**	**SESAME**	**Level**	**Course Title**	**CHARLEMAGNE**
Cycle One	Secondary I	English Language Arts	632100	Secondary I	Language in Everyday Life	ENG-1061-3
					Language and Self-Expression	ENG-1062-3
	Secondary II	English Language Arts	632212	Secondary II	Language for Creativity	ENG-2061-3
					Language, Media and Communication	ENG-2062-3
Cycle Two	Secondary III	English Language Arts	632306	Secondary III	Language to Inform	(ENG-3061-3)* ENG-3070-3
					Language for Comment and Persuasion	(ENG-3062-3)* ENG-3071-3
	Secondary IV	English Language Arts	632406	Secondary IV	Language for Enjoyment	ENG-4061-3
					Language in Work and Society	ENG-4062-3
	Secondary V	English Language Arts	632506	Secondary V	Language in Drama and Literature	ENG-5061-3
					Language and Learning	ENG-5062-3

* Course code no longer active (info sanction 569) since June 30,2008.

Distribution of the Related Content for
the *Cycle One Secondary English Language Arts* Program, General Education, Youth Sector *(approved version)*

	Competency 1	Competency 2	Competency 3	Competency 4
	Uses language/talk to communicate and to learn	**Represents his/her literacy in different media**	**Reads and listens to written, spoken and media texts**	**Writes a variety of genres for personal and social purposes**
Cycle One *(Secondary I and II)*	–***Information-based texts:*** • *short explanations* • *eyewitness reports* • *presentations of plans of action* • *proposals* • *projects and live/recorded interviews* • *informal talks and debates* –***Narrative-based texts:*** • *personal stories, e.g. accounts of family life* • *autobiographical incidents and fictional narratives, e.g. short stories, tall tales, myths and legends* –***Dramatic and interpretive texts:*** • *improvisations, role-plays* • *monologues and dialogues* • *poetry performances* • *responses to spoken, written and media texts*	–***Print texts:*** • *magazines for peers and class/school newspaper* • *pamphlets* –***Visual texts:*** • *posters and advertisements* • *comic strips and photo stories* • *spoof ads* –***Digital texts:*** • *computer-assisted presentations* • *Web pages and graphic reproductions* –***Audiovisual texts:*** • *television commercials and interviews* • *news reports*	–***Narrative-based media texts*** (live/radio/video) • *plays* • *poetry* –***Nonfiction*** *on topics of interest to adolescent readers* • *news items on TV programs and in wide-circulation community or alternative newspapers* • *radio interviews* ***– Popular texts*** • *teen magazines and school publications* • *catalogues* • *song lyrics*	–***Narrative-based texts*** *to remember, record and/or recount stories about real and imaginary experiences* • *personal/historical narratives* • *children's stories and fairy tales* • *personal letters* – ***Information-based texts*** *to explain, persuade, report on and/or learn about new ideas/issues/events* • *directions and procedures* • *reports* • *descriptions* –***Action-based texts*** *to plan, organize and/or monitor own learning* • *notes and learning/process logs* • *action plans* • *rubrics and timelines* • *checklists* –***Reflective and interpretive-based texts*** *to reflect, self-evaluate and/or imagine* • *responses, interpretations* • *self-evaluations* • *writer's notebooks, journals and diaries*

Distribution of the Related Content for
the *Secondary English for Adult Learners* Program, General Education, Adult Sector (May 1997 version)

RELATED CONTENT

	ENG	LISTENING EXPERIENCES	READING EXPERIENCES	SPEAKING EXPERIENCES	WRITING EXPERIENCES
Sec. I	1061-3	Oral messages and instructions	Instruction manuals	Explaining a process, and giving messages	Instructions and directions
	1062-3	Songs, poems, expressive conversations	Poems, diaries, journals or informal expressive essays	Expressive conversations to reinforce personal relationships	Occasional letters, personal letters
Sec. II	2062-3	News reports	Short newspaper reports	Conversations to report events	Factual summaries
	2061-3	TV/Radio episodes	Short stories, one-act plays	Storytelling	Creative writing

Related Content – Cycle One	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
In the *Secondary English Language Arts* program for *Cycle One*, the authors of the program have divided the program content and distributed certain text types according the four competencies.	In the *Secondary English for Adult Learners* program, the authors of the program have associated certain text types to each of the four skills.
Text types associated with Competency 1 ***Uses language/talk to communicate and to learn***	***Focus on speaking***
Students in Cycle One (Secondary I and II) produce the following spoken texts:	
– Information-based texts:	
• short explanations	ENG-1061 - Language in Everyday Life √ explain a process orally √ formulate and give messages orally
• eyewitness reports	ENG-2062 - Language, Media and Communication √ participate in conversations in order to report events
• presentations of plans of action	No correspondence – In the SEAL program, adult learners are not required to present plans of actions orally.
• proposals	No correspondence – In the SEAL program, adult learners are not required to present proposals orally.

Related Content – Cycle One	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 1 ***Uses language/talk to communicate and to learn***	***Focus on speaking***
Students in Cycle One (Secondary I and II) produce the following spoken texts:	
– Information-based texts:	
• projects and live/recorded interviews	ENG-2062 - Language, Media and Communication √ participate in conversations in order to report events √ comment on radio, television and newspaper reports √ use techniques to initiate and maintain conversation
• informal talks and debates	ENG-1062 - Language and Self-Expression √ share experiences, feelings, ideas and opinions on a range of topics Although adult learners are often encouraged and prompted to informally participate in discussions or oral exchanges on discourse types studied in the courses ENG-2061 (Language for Creativity) and ENG-2062 (Language, Media and Communication), these informal oral exchanges are not formally evaluated.

Related Content – Cycle One	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 1 ***Uses language/talk to communicate and to learn*** Students in Cycle One (Secondary I and II) produce the following spoken texts: **– Narrative-based texts**: • personal stories, e.g. accounts of family life • autobiographical incidents and fictional narratives, e.g. short stories, tall tales, myths and legends	***Focus on speaking*** ENG-2061 - Language for Creativity √ recount stories √ describe the setting, characters and plot of narrative texts viewed, read or listened to (short stories, one-act plays)

Related Content– Cycle One	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 1 ***Uses language/talk to communicate and to learn*** Students in Cycle One (Secondary I and II) produce the following spoken texts:	***Focus on speaking***
– Dramatic and interpretive texts • improvisations, role-plays	No correspondence – Although there are learning activities such as improvisations and role-plays in the SEAL program adult learners are not formally evaluated on their knowledge of either oral forms of discourse.
• monologues and dialogues	No correspondence – Although there may be dialogues or monologues within narrative texts in the SEAL program adult learners are not formally evaluated on their knowledge of or ability to produce either of these two oral forms of discourse.
• poetry performances	ENG-1062 - Language and Self-Expression √ reveal the self and demonstrate an aesthetic appreciation of texts such as poems and songs
• responses to spoken, written and media texts	ENG-1062 - Language and Self-Expression, √ share experiences, feelings, ideas and opinions on a range of topics Although adult learners are often encouraged and prompted to orally respond to spoken, written and media texts in the courses ENG-2061 (Language for Creativity) and ENG-2062 (Language, Media and Communication), these oral responses are not formally evaluated.

Related Content – Cycle One	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 1 ***Represents his/her literacy in different media***	***Focus on writing***
–Print texts:	
• magazines for peers, and class/school newspaper	ENG-2062 - Language, Media and Communication √ write factual summaries
• pamphlets	ENG-1061 - Language in Everyday Life √ write instructions, directions, recipes and procedures
– Visual texts	
• posters and advertisements	No correspondence – In the SEAL program, adult learners' ability to produce posters and advertisements is not formally evaluated.
• comic strips and photo stories	No correspondence – In the SEAL program, adult learners' ability to produce comic strips and photo stories is not formally evaluated.
• spoof ads	No correspondence – In the SEAL program, adult learners' ability to produce spoof ads is not formally evaluated.
– Digital texts	
• computer-assisted presentations	No correspondence – In the SEAL program, adult learners' ability to produce computer-assisted presentations is not formally evaluated.
• Web pages and graphic reproductions	No correspondence – In the SEAL program, adult learners' ability to produce Web pages and graphic reproductions is not formally evaluated.
– Audiovisual texts	
• television commercials and interviews	ENG-2062 - Language, Media and Communication √ use techniques to initiate and maintain conversation
• news reports	ENG-2062 - Language, Media and Communication √ participate in conversations in order to report events √ comment on radio, television and newspaper reports

Related Content – Cycle One	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 3 ***Reads and listens to written, spoken and media texts***	***Focus on reading/listening***
Students in Cycle One (Secondary I and II) read/listen to the following texts:	
– Narrative-based media texts (*live/radio/video)* • plays	ENG-2061 - Language for Creativity √ listen to, read and understand short stories and one-act plays (radio/TV/print)
• poetry	ENG-1062 - Language and Self-Expression √ listen to, read and understand songs, poems, expressive conversations, diaries, journals and informal expressive essays
– Nonfiction on topics of interest to adolescent readers • news items on TV programs and in wide-circulation community or alternative newspapers	ENG-2062 - Language, Media and Communication √ listen to, read and understand news reports (radio/TV/print)
• radio interviews	ENG-2062 - Language, Media and Communication √ listen to, read and understand news reports (radio/TV/print)

Related Content – Cycle One	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 3 ***Reads and listens to written, spoken and media texts***	***Focus on reading/listening***
– Popular texts • teen magazines and school publications	ENG-2062 - Language, Media and Communication √ listen to, read and understand news reports (radio/TV/print)
• catalogues	No correspondence – In the SEAL program, adult learners are not formally evaluated on their knowledge of or ability to read catalogues.
• song lyrics	ENG-1062 - Language and Self-Expression √ listen to, read and understand songs, poems, expressive conversations, diaries, journals and informal expressive essays

Related Content – Cycle One	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 4 ***Writes a variety of genres for personal and social purposes*** Students in Cycle One (Secondary I and II) write the following texts: **– Narrative-based texts** to remember, record and/or recount stories about real and imaginary experiences	***Focus on writing***
• personal/historical narratives, children's stories and fairy tales	ENG-2061 - Language for Creativity √ express themselves through a mode of creative writing (narratives, descriptions, character sketches or poems)
• personal letters	ENG-1062 - Language and Self-Expression √ write occasional letters (letters of congratulations, thanks, invitation)

Related Content – Cycle One	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 4 ***Writes a variety of genres for personal and social purposes***	***Focus on writing***
– **Information-based texts** to explain, persuade, report on and/or learn about new ideas/issues/events	
• directions and procedures	ENG-1061 - Language in Everyday Life √ write instructions and directions
• reports	ENG-2062 √ write factual summaries
• descriptions	ENG-1061 - Language in Everyday Life √ write instructions and directions ENG-2061 - Language for Creativity √ express themselves through a mode of creative writing (narratives, descriptions, character sketches or poems)

Related Content – Cycle One	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 4 ***Writes a variety of genres for personal and social purposes*** Students in Cycle One (Secondary I and II) write the following texts: – **Action-based texts** to plan, organize and/or monitor own learning	***Focus on writing***
• notes and learning/process logs	No correspondence – Although adult learners keep learning journals in ENG-1062, ENG-2061 and ENG-2062, learners are not formally evaluated on their knowledge of or their ability to write journals. The learning logs are used as a learning activity.
• action plans	No correspondence – In the SEAL program, adult learners are not formally evaluated on their knowledge of or their ability to write action plans.
• rubrics and timelines	No correspondence – In the SEAL program adult learners are not formally evaluated on their knowledge of or their ability to write rubrics used. The use of rubrics and timelines is a learning activity.
• checklists	No correspondence – Although adult learners use checklists in ENG-2062 - Language, Media and Communication, they are not formally evaluated on their knowledge of or their ability to produce checklists they might have drafted, filled or used. The use of checklists is a learning activity.

Related Content – Cycle One	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 4 ***Writes a variety of genres for personal and social purposes*** Students in Cycle One (Secondary I and II) write the following texts: **– Reflective and interpretive-based texts** to reflect, self-evaluate and/or imagine	***Focus on writing***
• responses, interpretations	No correspondence – Although adult learners may formulate their own responses and interpretations of texts read in the learning journals they keep in ENG-1062, ENG-2061 and ENG-2062, learners' responses and interpretations of texts read are not formally evaluated. The responses and interpretations found in their learning logs are used as a learning tool.
• self-evaluations	No correspondence – Although learners are invited to self-evaluate in ENG-1061, ENG-1062, ENG-2061 and ENG-2062, adult learners are not evaluated on their knowledge of or their ability to write self-evaluations. The use of self-evaluations is a learning activity.
• writer's notebooks, journals and diaries	No correspondence – Although adult learners keep learning journals in ENG-1062, ENG-2061 and ENG-2062, learners are not formally evaluated on their journals, diaries or notebooks. These are used as learning tools.

Distribution of Related Content in
the *Cycle Two Secondary English Language Arts* Program, General Education, Youth Sector *(September 2006 approved version)*

***Cycle Two** (Secondary III, IV and V)*	**Competency 1**	**Competency 2**	**Competency 3**
	Uses language/talk to communicate and to learn	**Reads and listens to written, spoken and media texts**	**Produces texts for personal and social purposes**
	– Texts in the narrative genre, e.g.		
	• improvisations, dramatic role play and • dramatizations of plays or other texts • storytelling • poetry readings	• popular, mass-produced texts such as magazines • graphic novels • films • young adult literature and poetry • poetry reading • storytelling • stories, personal narratives and narratives using different media such as radio, video • play performances • plays from classic, modern and contemporary literature • dramatizations	• scripts • stories • poetry • personal narratives and narratives using different media such as print, radio, video, photography
	– Texts in the explanatory genre, e.g.		
	• spoken explanations of a process	• photo-essays with print text • "how to" booklets, manuals and videos • spoken explanation of a process	• photo essays with texts • booklets or manuals explaining a process • research papers explaining social/natural phenomena

Distribution of Related Content in
the *Cycle Two Secondary English Language Arts* Program, General Education, Youth Sector *(September 2006 approved version)*

***Cycle Two** (Secondary III, IV and V)*	**Competency 1** **Uses language/talk to communicate and to learn**	**Competency 2** **Reads and listens to written, spoken and media texts**	**Competency 3** **Produces texts for personal and social purposes**
	– Texts in the report genre, e.g.		
	• interviews • action research groups to examine problems and issues of both personal and social relevance • ethnographic research projects in the school or community	• research reports in different media • new reports in different media • interview transcripts	• research reports/papers • news reports in different media • interview transcripts
	– Texts in the expository genre (persuasive and argumentative), e.g.		
	• speeches • debates	• speeches • editorials/commentaries • radio/TV book or film reviews • radio/TV public service announcements and advertisements • Internet sites promoting a particular point of view • texts that promote a point of view, such as documentary films • essays dealing with personal and social concerns, as well as issues arising from literature • debates	• action research plans • speeches • editorials • advertisements • book or film reviews • essays dealing with personal and social concerns and issues arising from literature

Distribution of Related Content in
the *Cycle Two Secondary English Language Arts* Program, General Education, Youth Sector *(September 2006 approved version)*

	Competency 1	Competency 2	Competency 3
	Uses language/talk to communicate and to learn	**Reads and listens to written, spoken and media texts**	**Produces texts for personal and social purposes**
	– Texts in the planning genre. e.g.		
Cycle Two *(Secondary III, IV and V)*		• proposals • action plans • minutes • rubrics/checklists • outlines/storyboard • informal notes/field notes	• action plans • outlines • informal notes including the results of individual or group brainstorming activities
	– Texts in the reflective, genre e.g.		
	• class and small group discussions (including responses and interpretations of texts in different genres) • collaborative talk with teachers and peers to discover what they know and want to write about • presentations of Integrated Profiles in student-teacher conferences including self-evaluation of strategies and processes used for communicating and learning through talk	• contents of own Integrated Profile • contents of own journals, e.g. reading logs, process/learning logs • self-monitoring texts • class/small group discussions and feedback • self evaluation	• written responses and interpretations of texts • journals and writer's notebooks • written self-evaluations

Quotation from the program: *"students read more widely than they produce over the three years of the cycle" (p. 9)*

Distribution of the Related Content in
the *Secondary English for Adult Learners* Program, General Education, Adult Sector (May 1997 version)

RELATED CONTENT

	ENG	LISTENING EXPERIENCES	READING EXPERIENCES	SPEAKING EXPERIENCES	WRITING EXPERIENCES
Sec. III	**3062-3**	Commentaries	Persuasive texts: editorials, letters of opinion, persuasive articles	Discussions to reach a consensus	Letters of opinion, letters of complaint
	3061-3	Documentaries	Newspaper or magazine articles	Discussions to exchange information	Informative text
Sec. IV	**4061-3**	Movies	Novellas; entertainment reviews	Discussions to exchange ideas	Book, movie reviews
	4062-3	Interviews	Employment ads, contracts, job-related literature, biographies	Interviews, "social speaking"	Résumés, letters of application for employment
Sec. V	**5061-3**	Plays	Novels	Discussions or dramatization	Critical analyses
	5062-3	Lectures	Academic material	Oral presentations	Research papers

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
In the *Secondary English Language Arts* program for *Cycle Two,* the authors of the program introduce the program content through a chart called "Required Genres" that lists five "genres" (i.e. categories of texts - narrative, explanatory, report expository, planning and reflective), along with all the text types the students are required to read and produce from each of the "genres."	In the *Secondary English for Adult Learners* program, the authors of the program introduce the program content through a grid including the levels and the courses in each level, as well as the four skills.
As in Cycle One, the authors of the program have associated certain text types to each three subject-specific competencies.	In the *Secondary English for Adult Learners* program, the authors of the program have associated certain text types with each of the four skills.
Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) produce the following spoken texts:	
Text types associated with Competency 1 ***Uses language/talk to communicate and to learn***	***Focus on speaking***
– Texts in the narrative genre, e.g.	
• improvisations, dramatic role play and • dramatizations of plays or other texts	ENG-5061 - Language in Drama and Literature √ participate in dramatizations or discussions related to a play or novel
• storytelling	ENG-2061 - Language for Creativity √ recount stories √ describe the setting, characters and plot of narrative texts viewed, read or listened to
• poetry readings	ENG-1062 - Language and Self-Expression √ demonstrate an aesthetic appreciation of texts such as poems and songs

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 1 ***Uses language/talk to communicate and to learn***	***Focus on speaking***
– Texts in the report genre, e.g. • interviews	ENG-4061 - Language for Enjoyment √ participate in discussions to exchange ideas ENG-4062 - Language in Work and Society √ participate in interviews and in a variety of "social speaking" situations (assuming a variety of roles: interviewer, person interviewed, observer, presenter, audience)
• action research groups to examine problems and issues of both personal and social relevance	ENG-5062 – Language and Learning √ make formal oral presentations on a research topic related to a social issue
• ethnographic research projects in the school or community	ENG-5062 – Language and Learning √ make formal oral presentations on a research topic related to a social issue
– Texts in the explanatory genre, e.g. • spoken explanations of a process	ENG-3061 – Language to Inform √ report on survey/poll results

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 1 ***Uses language/talk to communicate and to learn***	***Focus on speaking***
– Texts in the expository genre (persuasive and argumentative texts) e.g. • speeches	No correspondence – Adult learners are not required to make speeches in any of the SEAL program courses. In ENG-5062 the program stipulates that learners should be exposed to lectures.
• debates	ENG-3062 – Language for Comment and Persuasion √ discuss and participate in debates √ participate in discussions in order to reach a consensus on the meaning of a chosen aphorism (Many teachers take advantage of the formal oral presentation on a research topic related to a social issue in ENG-5062 (Language and Learning) and have adult learners engage in a debate on the social issue presented. This is a complimentary learning activity not required by the program.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 1 ***Uses language/talk to communicate and to learn***	***Focus on speaking***
– Texts in the reflective genre, e.g. • class and small group discussions (including responses and interpretations of texts in different genres)	ENG-4061 Language for Enjoyment √ participate in discussions in order to exchange ideas Given the organization of the class, adult learners may be encouraged to participate in class and small group discussions (including responses and interpretations of texts of different categories or nature) in all the courses of the SEAL program. However, this participation does not count in the formal oral evaluation except for ENG-4061, for which it is the specific objective of the course.
• collaborative talk with teachers and peers to discover what they know and want to write about	No correspondence – In all the courses of the SEAL program there are student-teacher conferences. However, these discussions/talks are not formally evaluated.
• presentations of Integrated Profiles in student-teacher conferences including self-evaluation of strategies and processes used for communicating and learning through talk	No correspondence – In all the courses of the SEAL program there are student-teacher conferences. However, these discussions/talks are not formally evaluated. The SEAL program does require students to present an Integrated Profile nor does it require them to self-evaluate strategies and processes used.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts***	***Focus on reading***
Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) read the following texts:	
– Texts in the narrative genre, e.g. • popular, mass-produced texts such as magazines	ENG-3061 – Language to Inform √ listen to/view/read and understand documentaries, newspaper or magazine articles and brochures (i.e. informative texts)
• graphic novels	No correspondence – The SEAL program does require adults to read and understand graphic novels. Graphic novels are a type of comic book.
• films	ENG-4061 Language for Enjoyment √ listen to/view/read and understand films, novellas and novels, as well as entertainment reviews of books and films (i.e. aesthetic and narrative texts intended to entertain and/or inform)
• young adult literature and poetry	No correspondence –Although adults are required to read plays and novels in the Language in Drama and Literature course of the SEAL program (ENG-5061), they are not required to read or understand poetry in Cycle Two.
• plays from classic, modern and contemporary literature	ENG-5061 - Language in Drama and Literature √ listen to/view/read and understand aesthetic and narrative texts such as plays and novels

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts***	***Focus on reading***
Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) read the following texts:	
– Texts in the explanatory genre, e.g. • photo-essays with print text	No correspondence – Adults are not required to read photo-essays with print text in the SEAL program.
• “how-to” booklets or manuals	ENG-3061 – Language to Inform √ listen to/view/read and understand documentaries, newspaper or magazine articles and brochures (i.e. informative texts)
– Texts in the report genre, e.g.	
• research reports	ENG-3061 – Language to Inform √ listen to/view/read and understand documentaries, newspaper or magazine articles and brochures (i.e. informative texts) ENG-5062 – Language and Learning √ listen to/view/read and understand lectures, academic material, research papers (i.e. texts intended to inform)
• interview transcripts	ENG-4062 - Language in Work and Society √ listen to/view/read and understand interviews

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) read the following texts: **– Texts in the expository genre** (persuasive or argumentative texts), e.g.	***Focus on reading***
• speeches	No correspondence – Adults are not required to listen to/view/read speeches in the SEAL program.
• editorials	ENG-3062 – Language for Comment and Persuasion √ listen to/view/read and understand oral commentaries, editorials, letters of opinion and persuasive articles (i.e. texts intended to influence action, behaviour or opinion)
• radio/TV book or film reviews	ENG-4061 Language for Enjoyment √ listen to/view/read and understand films, novellas and novels, as well as entertainment reviews of books and films (i.e. aesthetic and narrative texts intended to entertain and/or inform)
• radio/TV public service announcements and advertisements	No correspondence – Adults are not required to listen to/view/read radio/TV public service announcements and advertisements in the SEAL program.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) read the following texts: **– Texts in the expository genre,** e.g. (persuasive or argumentative or texts) – cont.	***Focus on reading***
• Internet sites promoting a particular point of view	ENG-3062 – Language for Comment and Persuasion √ listen to/view/read and understand oral commentaries, editorials, letters of opinion and persuasive articles (i.e. texts intended to influence action, behaviour or opinion) **NB:** The SEAL program does not suggest a source for the above texts.
• essays dealing with personal and social concerns, as well as issues arising from literature	No correspondence – Adults are not formally evaluated on their knowledge of or their comprehension of essays. However in the courses ENG 4061 (Language for Enjoyment), ENG-5061 (Language in Drama and Literature) and ENG-5062 (Language and Learning), teachers undoubtedly supply learners with model essays before they ask them to write one. Providing model essays is a learning activity.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts***	***Focus on reading***
Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) read the following texts:	
– Texts in the planning genre, e.g.	
• proposals	No correspondence – Adults are not required to read proposals in any of the courses of the SEAL program.
• action plans	No correspondence – Adults are not required to read action plans in any of the courses of the SEAL program.
• minutes	No correspondence – Adults are not required to read action plans in any of the courses of the SEAL program.
• rubrics/checklists	No correspondence – Although there are checklists in the Cycle Two courses, learners are not evaluated on their knowledge of ability to read this text type. The use of checklists is a learning activity.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) read the following texts: **– Texts in the planning genre,** e.g. • outlines/storyboard • informal notes/field notes	***Focus on reading*** No correspondence – Adults are not evaluated on their knowledge or comprehension of outlines and informal notes in any of the courses of the SEAL program. Preparing an outline or a storyboard is a strategy which teachers prompt learners to do prior to producing a written text, an oral presentation or a film/video clip. The production of writing plans is evaluated in ENG-4061 and ENG-5061 and the production a formal outline is evaluated in ENG-5062 (Language and Learning). One can assume that learners who follow their teacher's advice reread the writing plan/outline they were advised to produce. One can also assume that learners who write informal notes must refer to them when necessary.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) read the following texts: **– Texts in the reflective genre,** e.g.	***Focus on reading***
• Contents of own Integrated Profile	No correspondence – The SEAL program does not have an Integrated Profile.
• Contents of own journals, e.g. reading logs, process/learning logs	No correspondence – Although learners are invited to keep reading logs in the Cycle Two courses, learners are not evaluated on their knowledge or comprehension of reading or learning logs. The use of logs is a learning activity.
• self-monitoring texts • self-evaluation	No correspondence – Although there are self-evaluation grids in the Cycle Two courses, learners are not evaluated on their knowledge or comprehension of self-monitoring texts or self-evaluations. These are used as a learning tools.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) listen to the following texts:	***Focus on listening***
– Texts in the narrative genre, e.g. • poetry reading	No correspondence – Adults are not required to listen to poetry in Cycle Two.
• storytelling • stories, personal narratives and narratives using different media such as radio, video	ENG-4061 Language for Enjoyment √ listen to/view/read and understand films, novellas and novels, as well as entertainment reviews of books and films (i.e. aesthetic and narrative texts intended to entertain and/or inform) ENG-5061 - Language in Drama and Literature √ listen to/view/read and understand aesthetic and narrative texts such as plays and novels
• play performances • dramatizations	ENG-5061 - Language in Drama and Literature √ listen to/view/read and understand aesthetic and narrative texts such as plays and novels

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) listen to the following texts: **– Texts in the explanatory genre,** e.g. • spoken explanation of a process	***Focus on listening*** ENG-5062 – Language and Learning √ listen to and understand lectures NB: This correspondence depends on the level of sophistication of the explanation. If the explanation of the process is closer to the documentary style then the correspondence should be with the course ENG-3061
• "How-to" videos	No correspondence – Adults learners' comprehension or knowledge of "How-to" videos is not evaluated in any of the specific objectives of the SEAL program.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) listen to the following texts: **– Texts in the report genre,** e.g.	***Focus on listening***
• new reports in different media	ENG-3061 – Language to Inform √ listen to/view/read and understand documentaries, newspaper or magazine articles and brochures (i.e. informative texts)
• research report in different media	ENG-5062 – Language and Learning √ listen to/view/read and understand lectures, academic material, research papers (i.e. texts intended to inform)

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts***	***Focus on listening***
Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) listen to the following texts:	
– Texts in the expository genre (persuasive and argumentative texts), …e.g.	
• speeches	No correspondence – Adults are not required to listen to/view/read speeches in the SEAL program.
• commentaries	ENG-3062 – Language for Comment and Persuasion √ listen to/view/read and understand oral commentaries, editorials, letters of opinion and persuasive articles (i.e. texts intended to influence action, behaviour or opinion)
• radio/TV book or film reviews	ENG-4061 Language for Enjoyment √ listen to/view/read and understand films, novellas and novels, as well as entertainment reviews of books and films (i.e. aesthetic and narrative texts intended to entertain and/or inform)
• radio/TV public service announcements and advertisements	No correspondence – Adults are not required to listen to/view/read radio/TV public service announcements and advertisements in the SEAL program.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) listen to the following texts: **– Texts in the expository genre** (persuasive or argumentative texts), e.g.	***Focus on listening***
• texts that promote a point of view, such as in documentary films	ENG-3061 – Language to Inform √ listen to/view/read and understand documentaries, newspaper/magazine articles and brochures (i.e. informative texts) NB: In the SEAL program, documentaries are seen as informative texts, whereas in the SELA2 program, documentaries are perceived as persuasive texts.
• debates	ENG-3062 – Language for Comment and Persuasion √ discuss and participate in debates √ participate in discussions in order to reach a consensus on the meaning of a chosen aphorism NB: Many teachers take advantage of the formal oral presentation on a research topic related to a social issue in ENG-5062 (Language and Learning) and have adult learners engage in a debate on the social issue presented. The debate in that course is not evaluated. It is simply used as a learning activity.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) listen to the following texts: **– Texts in the planning genre,** e.g.	***Focus on listening***
• proposals	No correspondence – Adults are not required to listen to proposals in any of the courses of the SEAL program.
• action plans	No correspondence – Adults are not required to listen to action plans in any of the courses of the SEAL program.
• outlines/storyboards	No correspondence – Adults are not formally evaluated on their comprehension of outlines, storyboards in any of the courses of the SEAL program.
• informal notes on brainstorming activity	No correspondence – Conducting brainstorming activities is not part of the SEAL program.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 2 ***Reads and listens to written, spoken and media texts*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) listen to the following texts: **– Texts in the reflective genre,** e.g. • Class/small group discussions and feedback	***Focus on listening*** ENG-4061 Language for Enjoyment √ participate in discussions in order to exchange ideas Given the organization of the class, adult learners may be encouraged to participate in class and small group discussions (including responses and interpretations of texts of different categories or nature) in all the courses of the SEAL program. However, this participation does not count in the oral formal evaluation, except for course ENG-4061, where it is the specific objective.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 3 ***Produces texts for personal and social purposes*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) write the following texts:	***Focus on writing***
– Texts in the narrative genre, e.g. • scripts	No correspondence – Adults who take ENG-5061 (Language in Drama and Literature) may, as a learning activity, read stage play, screenplay or broadcast scripts. However they are not evaluated on their knowledge of or their ability to write scripts. The specific objective of the ENG-5061 course is to write a critical analysis of a previously studied play or novel.
• stories	No correspondence – Adults who take ENG-4061 (Language for Enjoyment) read and discuss narrative texts, i.e. short stories, novellas, films. Although there are learning activities that require adult learners to demonstrate their knowledge of elements in narrative texts, the specific objective pertaining to writing in the ENG-4061 course is to write a book or movie review.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 3 ***Produces texts for personal and social purposes***	***Focus on writing***
Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) write the following texts:	
– Texts in the narrative genre, e.g.	
• poetry	No correspondence – Adults are not required to write poetry in Cycle Two of the SEAL program
• personal narratives and narratives using different media such as print, radio, video, photography	No correspondence – Adults who take ENG-4061 (Language for Enjoyment) read and discuss narrative texts, i.e. short stories, novellas, films. Although there are learning activities that require adult learners to demonstrate their knowledge of elements in narrative texts, the specific objective pertaining to writing in the ENG-4061 course is to write a book or movie review.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 3 ***Produces texts for personal and social purposes*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) write the following texts: **– Texts in the explanatory genre,** e.g.	***Focus on writing***
• photo essays with texts	No correspondence – Adults are not required to produce photo essays in any of the Cycle Two courses of the SEAL program.
• booklets or manuals explaining a process	ENG-3061 – Language to Inform √ write informative texts Although the SEAL program does not mention specifically booklets or manuals explaining a process, we consider that these two types of text fall under the category informative texts.
• research papers explaining social/natural phenomenon	ENG-5062 – Language and Learning √ write a research paper

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 3 ***Produces texts for personal and social purposes***	***Focus on writing***
Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) write the following texts:	
– Texts in the report genre, e.g.	
• research reports/papers	ENG-3061 – Language to Inform √ write informative texts or ENG-5062 – Language and Learning √ write a research paper NB: This correspondence depends on the level of sophistication of the report.
• news reports in different media	ENG-3061 – Language to Inform √ write informative texts
• interview transcripts	No correspondence – Adults who take ENG-4062 (Language in Work and Society) listen to, understand and participate in interviews and in a variety of “social speaking” situations. However, they are not formally evaluated on their ability to write interview transcripts. The specific objective focusing on writing in the ENG-4062 course is to have learners write résumés and letters of application.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 3 ***Produces texts for personal and social purposes***	***Focus on writing***
Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) write the following texts:	
– **Texts in the expository genre** (persuasive and argumentative texts), e.g.	
• action research plans	No correspondence – The SEAL program does not have action research plans.
• speeches	No correspondence – Adults who take ENG-5062 (Language and Learning) listen to and understand lectures and give an oral presentation on a subject they have researched. However, they are not formally evaluated on their ability to write speeches. The specific objective focusing on writing in the ENG-5062 course is to have learners write a research paper.
• editorials	No correspondence – Adults who take ENG-3062 (Language for Comment and Persuasion) read persuasive texts such as editorials. However, they are not evaluated on their ability to write editorials. The specific objective focusing on writing in the ENG-3062 course is to have learners write letters of opinion and complaint.
• advertisements	No correspondence – Adults who take ENG-3062 (Language for Comment and Persuasion) read persuasive texts. However, they are not evaluated on their ability to write/produce advertisements. The specific objective focusing on writing in the ENG-3062 course is to have learners write letters of opinion and complaint.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 3 ***Produces texts for personal and social purposes***	***Focus on writing***
Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) write the following texts:	
– Texts in the expository genre (persuasive and argumentative texts), e.g.	
• book or film reviews	ENG-4061 – Language for Enjoyment √ write movie or book reviews
• essays dealing with personal and social concerns and issues arising from literature	ENG-5061 – Language for Enjoyment √ write a critical analysis of a previously studied play or novel

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 3 ***Produces texts for personal and social purposes*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) write the following texts: **– Texts in the planning genre,** e.g.	***Focus on writing***
• action plans	No correspondence – Action research plans are not part of the SEAL program content.
• outlines	ENG-4061 – Language for Enjoyment The instructions provided in the *Writing Evaluation* of this course stipulate that the adult learner's book review must include a writing plan. ENG-5061 – Language in Drama and Literature The instructions provided in the *Writing Evaluation* of this course stipulate that the adult learner's critical analysis must include a writing plan. ENG-5062 – Language and Learning The instructions provided in the *Writing Evaluation* of this course stipulate that the adult learner's research paper must include a formal outline.
• informal notes including the results of individual or group brainstorming activities	No correspondence – Brainstorming activities and informal notes taken during any brainstorming activities are not part of the SEAL program content. These are learning activities.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 3 ***Produces texts for personal and social purposes*** Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) write the following texts: **– Texts in the reflective genre,** e.g.	***Focus on writing***
• written responses and interpretations of texts	No correspondence – The courses in the SEAL program are designed to allow adult learners to provide a written response or interpretation of texts read, viewed or listened to. Written responses and interpretations of texts are not evaluated except for in courses ENG-4061 and ENG-5061, where the book or movie review (for the former) and the critical analysis (for the latter) can be interpreted as a written response.
• journals and writer's notebooks	No correspondence – Adults who take ENG-4061 (Language for Enjoyment) and ENG-5061 (Language in Drama an Literature) are often advised by their teacher to use journals, writer's notebooks or logs. The learners' journals, notebooks or logs are not formally evaluated The specific objective focusing on writing in the ENG-4061 course is to have learners write a book or movie review.

Related Content – Cycle Two	
1. TEXT TYPES	
Secondary School Studies, General Education, Youth Sector	**General Education, Adult Sector**
Text types associated with Competency 3 ***Produces texts for personal and social purposes***	***Focus on writing***
Students in Cycle Two (Secondary III, IV and V) write the following texts: **– Texts in the reflective genre,** e.g.	
• written self-evaluations	No correspondence – Written self-evaluations (by adult learners) are part of the SEAL program content. The ENG-3062, ENG-4062 and ENG-5062 courses give learners the possibility to reflect on their achievements and progress with some self-assessment tools, but they are not prescriptive. **NB**: the writing examination for ENG-4061 (Language for Enjoyment), ENG-4062 (Language in Work and Society), ENG-5061 (Language in Drama and Literature) and ENG-5062 (Language and Learning) include evaluation checklists that are designed to let learners know what they will be evaluated on.

Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire (DEAAC)



Service de la formation de base diversifiée (FBD)

Tableaux de correspondance entre les programmes

Anglais, langue seconde **des 1er et 2e cycle du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version de septembre 2006,**

et

Anglais, langue seconde**, de la formation générale des adultes, version révisée de juin 1995**

Document de travail présenté à la rencontre nationale du 27 novembre 2008

Martin-Pierre Trottier, responsable du programme d'études

Correspondance entre
le programme *Anglais, langue seconde*, des 1er et 2e cycles du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version de septembre 2006,
et le programme *Anglais, langue seconde*, de la formation générale des adultes, version révisée de juin 1995

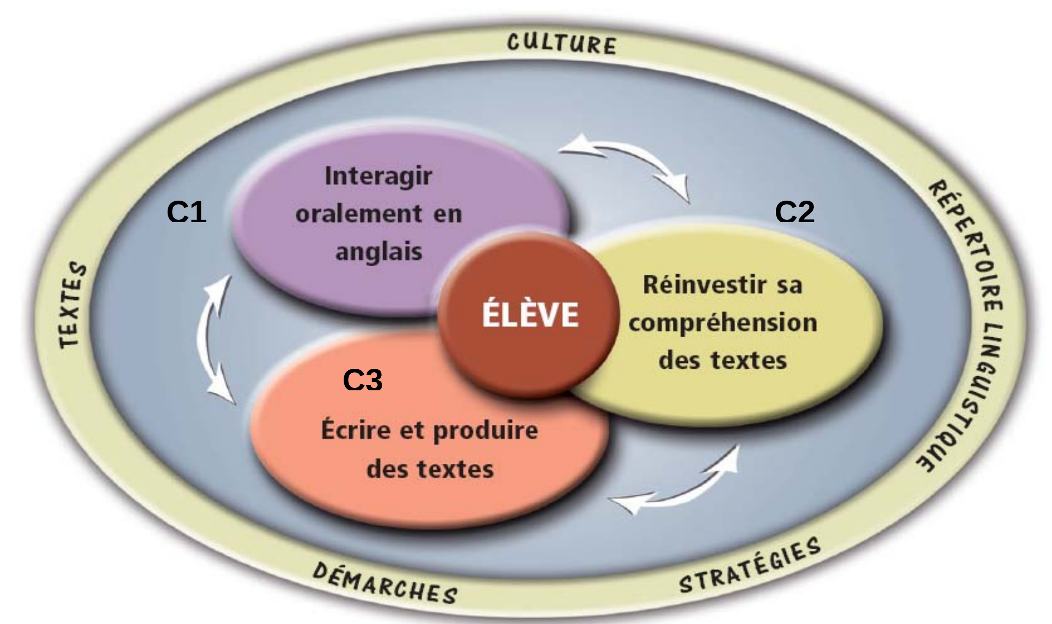
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)			**Éducation des adultes**		
Classes	**Discipline**	**SESAME**	**Classes**	**Titres de cours**	**CHARLEMAGNE**
1e secondaire	Anglais, langue seconde (programme de base)	134-100	1e secondaire	Anglais, langue seconde	ANG-1001-6
	Anglais, langue seconde (programme enrichi)	136-100			
2e secondaire	Anglais, langue seconde (programme de base)	134-208	2e secondaire	Anglais, langue seconde	ANG-2001-6
	Anglais, langue seconde (programme enrichi)	136-208			

Correspondance entre
le programme *Anglais, langue seconde*, des 1er et 2e cycles du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version de septembre 2006,
et le programme *Anglais, langue seconde*, de la formation générale des adultes, version révisée de juin 1995

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)			**Éducation des adultes**		
Classes	**Discipline**	**SESAME**	**Classes**	**Titres de cours**	**CHARLEMAGNE**
3e secondaire	Anglais, langue seconde (programme de base)	134-304	3e secondaire	Anglais, langue seconde	ANG-3007-6* ANG-3011-6
	Anglais, langue seconde (programme enrichi)	136-304			
4e secondaire	Anglais, langue seconde (programme de base)	134-404	4e secondaire	Anglais, langue seconde	ANG-4436-6
	Anglais, langue seconde (programme enrichi)	136-406			
5e secondaire	Anglais, langue seconde (programme de base)	156 544(J4) 134-504	5e secondaire	Anglais, langue seconde	ANG-5554-6 ANG-5555-6 ANG-5064-6
	Anglais, langue seconde (programme enrichi)	136-506			
			* Le code ANG-3007-6 a été désactivé. Il est remplacé par le code ANG-3011-6 : *Info sanction*, no 571.		

- Aspect esthétique
- Aspect sociologique
- Aspect sociolinguistique

- Textes courants
- Textes littéraires
- Textes informatifs



- Conventions linguistiques
- Langue fonctionnelle
- Vocabulaire

- De réponse
- D'écriture
- De production

- De communication
- D'apprentissage
    - socioaffectives
    - cognitives
    - métacognitives

Contenu de formation

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
1. Conventions linguistiques	
– Intonation – Prononciation – Forme, c.-à-d. : • ordre des mots • accords • choix des mots • orthographe • usage de la majuscule • – ponctuation	À partir de ANG-1001-6 À partir de ANG-1001-6 À partir de ANG-1001-6 • Vocabulaire • Structure de la phrase • Orthographe Le contenu linguistique minimal pour chacun des cours est donné dans l'annexe 2 du *Guide andragogique* (p. 328-357). Rien n'est spécifié sur l'usage de la majuscule. Rien n'est spécifié sur l'usage ponctuation.

2. Langue fonctionnelle	
– Conventions sociales (ex. : *Pleased to meet you. How are you? Hello! I'm…. Hi, this is my friend…*)	À partir de ANG-1001-6 • En société (p. 21) : socialisation • Utiliser des conventions sociales simples (p. 19) Contenu lexical minimal : ANG-1001-6 Notions et sujets : salutations en rencontrant et en quittant quelqu'un
– Identification (ex. : *This is… She's my partner.*)	À partir de ANG-1001-6 • En société (p. 21) : socialisation Contenu lexical minimal ANG-1001-6 Notions et sujets : identité (nom, adresse), nationalité, origine, lieu de résidence, profession, famille, présentations
– Conversation téléphonique, courrier vocal ou courriel (ex. : *May I speak to…? Is Peter there? I'll get back to you later.*)	À partir de ANG-2001-6 • Au téléphone (p. 36) : renseignements précis et exécution de tâches
– Mots de remplissage (ex. : *You see… So… Well… Let me think… Give me a second…*)	Éléments non prescrits dans les cours, mais cités comme stratégies d'apprentissages dans le *Guide andragogique*

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
2. Langue fonctionnelle (*Suite*)	
– Excuses (ex. : *I'm sorry. I apologize for… Excuse me.)* *(I didn't mean to… How can I make up for… ?*	À partir de ANG-1001-6 • En classe (p. 22) : se tirer d'embarras • Relations avec autrui (p. 68)
– Réparties, connecteurs (ex. : *What about you? Are you sure? What do you think? Is this clear?*)	À partir de ANG-2001-6 • En société (p. 26, 31) : intérêts, attitudes, sentiments
– Mises en garde (ex. : *Pay attention! Be careful! Watch out!)*	À partir de ANG-1001-6 • Dans un lieu public (p. 23) : énoncés oraux ou écrits concernant un danger, un avertissement • Conditions météorologiques (p. 56)
– Moyens d'interrompre poliment une conversation (ex. : *Sorry to interrupt. Excuse me. Sorry to jump in. I'd just like to add…*)	À partir de ANG-1001-6 • Utilisation de conventions sociales simples (p. 19) • Relations avec autrui (p. 80)
– Accord, désaccord, opinions (ex. : *I think you're right. I disagree. They believe… We agree… I don't think so.)*	À partir de ANG-2001-6 • En société (p. 31) : discuter d'attitudes à l'égard d'activités, de personnes, de lieux et d'objets • Dans un lieu public (p. 32) : défendre ses idées • Relations avec autrui (p. 62, 80) • Emploi et études (p. 70)
– Capacités (ex. : *They can… He can't… She is able to… I'm sure we can.*)	À partir de ANG-2001-6 • En société (p. 31) : aptitudes • Emploi et études (p. 69)
– Sentiments, intérêts, goûts, préférences (ex. *He loves…They like… I hate… She prefers… He enjoys…I'm happy… She is sad… They would rather… Which would you prefer? I feel… when … I can't stand…*)	À partir de ANG-2001-6 • En société (p. 31) : intérêts, attitudes, sentiments (p. 35), goûts et aversions • Conditions météorologiques (p. 56) • Emploi et études (p. 69, 80) • Divertissements, loisirs et mode de vie (p. 84) • Services communautaires (p. 95)

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
2. Langue fonctionnelle (*Suite*)	
Décision ou indécision (ex. : *They've decided that… I'm not sure about that. We choose this one.*)	À partir de ANG-2001-6 • En société (p. 31) : discuter d'attitudes à l'égard d'activités, de personnes, de lieux et d'objets
– Permission (ex. : *May I…? Can you…?*)	À partir de ANG-2001-6 • Au magasin (p. 35) : demander la permission
– Rétroaction (ex. : If I were you, I would… What if you tried…? What would you suggest?)	À partir de ANG-3007-6 • En société (p. 44) : comprendre des suggestions, exprimer son avis • Dans un centre médical (p. 47) : comprendre les avis reliés au traitement recommandé
– Conseils (ex. : *Should I…? Do you think…? I think that… Is this the right thing to do?*)	À partir de ANG-3007-6 • Dans un centre médical (p. 47) : comprendre les avis reliés au traitement recommandé
– Directives, consignes et routines de classe (ex. : *Write this down. Whose turn is it? We have 15 minutes to do it.*)	À partir de ANG-1001-6 • En classe (p. 22) : directives
Offres d'aide, expression des besoins (ex. : *Let me help you. Can I give you a hand? Do you need help? Can I help you?)*	À partir de ANG-1001-6 • En classe (p. 22) : besoins élémentaires
– Demandes d'information (ex. : *Where can I find…? Do you have…? Who…? Why...? What…? Can you tell me where…?*	À partir de ANG-1001-6 • Dans un lieu public (p. 23) : directions
– Suggestions, invitations (ex. : *Let's do... Let's go… Would you like to…? How about…? Do you want to join our team? May be we could write about…?)*	À partir de ANG-2001-6 • En société (p. 31) : invitations
– Travail d'équipe et encouragements (ex. : *Good work! Let's put our heads together. We're almost finished. You're the team secretary. We're doing well. Good point! We're the best!)*	À partir de ANG-2001-6 • En classe (p. 33) : compliments

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
2. Langue fonctionnelle (*Suite*)	
– Mots charnières dans la phrase et entre les phrases (ex. : *so, then, next, finally, also, for example*)	À partir de ANG-4436-6 • Produire un message oral : retracer le déroulement chronologique d'évènements (p. 53)
– Expressions pour terminer une conversation (ex. : *I have to go. See you soon! Bye for now. Take care! That's all I have to say.)*	À partir de ANG-1001-6 • Utiliser des conventions sociales simples (p. 19)
– Objectifs d'apprentissage (ex. : I will… to improve. Our team's goal is… By the end of the year, I will be able to…)	Aucune correspondance dans les cours de ce programme. Se fixer des objectifs est une stratégie métacognitive. Les stratégies métacognitives ne sont pas l'objet d'apprentissage en elles-mêmes. Elles peuvent être utilisées en cours de formation pour aider à l'apprentissage.
– Réflexions (ex. : I was able to understand this text because… I used this strategy to… I did… well, but next time I need to focus on…)	Aucune correspondance dans les cours de ce programme. Réfléchir sur son usage de la langue est une stratégie métacognitive. Les stratégies métacognitives ne sont pas l'objet d'apprentissage en elles-mêmes. Elles peuvent être utilisées en cours de formation pour aider à l'apprentissage.

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
3. Vocabulaire	
– Vocabulaire lié au milieu de vie immédiat, par exemple : • classe, école, personnel de l'école	ANG-1001-6, ANG-2001-6 (contexte : en classe) ANG-2001-6 (contexte : dans un lieu public)
• maison	ANG-2001-6, ANG-3007-6 (contexte : logement et hébergement)
– Vocabulaire lié aux champs d'intérêt et aux besoins des élèves, par exemple : • loisirs	ANG-2001-6 (contexte : en société) ANG-4436-6 (thème : divertissements, loisirs et mode de vie)
• relations	ANG-1001-6, ANG-2001-6, ANG-3007-6 (contexte : en société) ANG-4436-6 (thème : relations avec autrui)
• mode	ANG-1001-6, ANG-2001-6 (contexte : au magasin) ANG-4436-6 (thème : biens de consommation)
• musique	ANG-4436-6 (thème : divertissements, loisirs et mode de vie)
• sport	ANG-2001-6, ANG-3007-6 (contexte : en société) ANG-4436-6 (thème : divertissements, loisirs et mode de vie)
• carrière	ANG-3007-6 (contexte : en entrevue) ANG-5554-6 (thèmes : emploi et études, histoires et biographies) ANG-5555-6 (thème : emploi et études)
	Le contenu lexical minimal pour chacun des cours est donné dans l'annexe 2 du *Guide andragogique* (p. 328-357)

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
3. Vocabulaire (*Suite*)	
– Vocabulaire lié aux domaines généraux de formation :	
• Santé et bien-être	ANG-2001-6 (contextes : en société, au magasin) ANG-3007-6 (contexte : dans un centre médical) ANG-4436-6 (thème : relations avec autrui) ANG-5064-6 (thèmes : aliments et boissons, biens de consommation, services communautaires)
• Orientation et entrepreneuriat	ANG-3007-6 (contexte : en entrevue) ANG-5554-6 (thème : emploi et études) ANG-5555-6 (thème : emploi et études)
• Environnement et consommation	ANG-2001-6 (contextes : au magasin, en société, logement et hébergement, au téléphone à la maison et au travail) ANG-3007-6 (contextes : en société, au téléphone à la maison et au travail, logement et hébergement) ANG-4436-6 (thèmes : conditions météorologiques, biens de consommation, lieux et voyages) ANG-5555-6 (thème : divertissements, loisirs et mode de vie) ANG-5064-6 (thèmes : conditions météorologiques, biens de consommation, services communautaires)
• Médias	ANG-5554-6 (thèmes : évènements d'actualité, lieux et voyages) ANG-5555-6 (thème : divertissements, loisirs et mode de vie, évènements d'actualité)
• Vivre-ensemble et citoyenneté	ANG-2001-6 (contexte : en société) ANG-3007-6 (contexte : en société) ANG-4436-6 (thèmes : relations avec autrui, lieux et voyages) ANG-5554-6 (thèmes : relations avec autrui, emploi et études) ANG-5555-6 (thème : évènements d'actualité) ANG-5064-6 (thème : services communautaires)

Enseignement secondaire (jeunes)	Formation générale des adultes
3. Vocabulaire (*Suite*)	
– Vocabulaire lié au développement des compétences transversales suivantes : • *Exploiter l'information* • *Résoudre des problèmes* • *Exercer son jugement critique* • *Mettre en œuvre sa pensée créatrice* • *Se donner des méthodes de travail efficaces* • *Exploiter les technologies de l'information et de la communication* • *Actualiser son potentiel* • *Coopérer* • *Communiquer de façon appropriée*	Le programme de formation générale des adultes ne comporte pas de compétences transversales. Toutefois, comme ces compétences sont génériques, le vocabulaire qui leur est associé ne leur est pas spécifique, à l'exception du vocabulaire associé aux technologies de l'information et de la communication qui peut être couvert avec les thèmes logement et hébergement (des cours ANG 2001-6 et ANG 3007-6), biens de consommation (du cours ANG 4436-6), emploi et études (du cours ANG 5554-6), ainsi que divertissements, loisirs et mode de vie et évènements d'actualité (du cours ANG-5555-6).
– Vocabulaire lié aux stratégies de communication et d'apprentissage	Seules cinq stratégies de communication orale sont l'objet d'apprentissage dans les cours de formation générale des adultes à partir de ANG-1001-6 : – Reformuler – Répéter – Simplifier – Utiliser des circonlocutions – Demander de l'aide de l'interlocutrice/interlocuteur Elles sont évaluées lors de la production d'un message oral dans les cours. Le programme de formation générale des adultes dit (p. 4) que « les enseignants doivent favoriser la mise en place de stratégies d'apprentissage de la langue pour aider les élèves à apprendre ». Le *Guide andragogique* (p. 361-366) de la formation générale des adultes comporte des stratégies d'apprentissage qui ne font pas l'objet d'apprentissage en elles-mêmes.

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
3. Vocabulaire (*Suite*)	
– Vocabulaire lié aux démarches : • de réponse • d'écriture • et de production	Le programme de formation générale des adultes ne comporte pas de démarches de réponse, d'écriture ou de production. Les démarches du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) sont des étapes génériques de réalisation ou d'exécution de tâches, qui sont elles-mêmes constituées de stratégies d'apprentissage. Les étapes des démarches ne sont pas évaluées en elle-mêmes. Seuls le message produit (qu'il soit oral ou écrit), le vocabulaire utilisé, le débit et la prononciation (lorsque que le message est oral), le respect des conventions sociolinguistiques (ex. : la grammaire, l'orthographe, la ponctuation) sont évalués.

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes

4.Types de textes	
Textes courants – Ceux qui traitent de la culture populaire et de la vie quotidienne, par exemple :	Le programme dit qu'il faut : • Favoriser l'utilisation de textes authentiques prononcés oralement ou écrits (p. 4)
– livres enregistrés	Aucune correspondance
– dessins animés	Aucune correspondance
– bandes dessinées	Aucune correspondance
– courriels	Aucune correspondance
– cartes de vœux	Aucune correspondance
– invitations	ANG-2001-6, ANG-3007-6, ANG-4436-6, ANG-5554-6
– lettres	ANG-4436-6, ANG-5554-6, ANG-5555-6, ANG-5064-6
– cartes postales	ANG-4436-6, ANG-5554-6
– affiches	ANG-1001-6, ANG 2001-06, ANG-3007-6, ANG-4436-6, ANG-5555-6
– devinettes	Aucune correspondance
– chansons	ANG-5555-6
– histoires enregistrées sur vidéo	À partir de ANG-1001-6
– magazines jeunesse	Aucune correspondance
– textes sur cassettes	À partir de ANG-1001-6
– sites Web connexes	Aucune correspondance

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes

4. Types de textes (*Suite*)	
Textes littéraires – Qui incluent la littérature pour jeunes adultes :	Le programme dit qu'il faut : • Favoriser l'utilisation de textes authentiques prononcés oralement ou écrits (p. 4)
– récits d'aventure	ANG-2001-6 (récits simples), ANG-3007-6, ANG-4436-6, ANG-5554-6, ANG-5555-6, ANG-5064-6
– biographies	ANG-5554-6
– textes dramatiques	Aucune correspondance
– fantaisie	Aucune correspondance
– fiction	Aucune correspondance
– livres illustrés	Aucune correspondance
– journaux intimes	Aucune correspondance
– légendes	Aucune correspondance
– textes multigenres	Aucune correspondance
– mystères	Aucune correspondance
– mythes	Aucune correspondance
– romans	Aucune correspondance
– poésie	Aucune correspondance
– science-fiction	Aucune correspondance
– nouvelles	Aucune correspondance
– pièces de théâtre	Aucune correspondance
– scénarios pour jeunes	Aucune correspondance
– sites Web connexes	Aucune correspondance

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes

4. Types de textes (*Suite*)	
Textes informatifs – Textes généraux ou instructifs :	• Textes authentiques prononcés oralement ou écrits (p. 4)
– publicités	À partir de ANG-2001-6
– annonces	ANG-2001-6, ANG-3007-6, ANG-4436-6, ANG-5554-6
– formulaires de demande	À partir de ANG-1001-6
– atlas	Aucune correspondance
– dictionnaires imprimés ou en ligne	À partir de ANG-1001-6
– directions	ANG-1001-6, ANG-2001-6, ANG-3007-6
– répertoires	Aucune correspondance
– documentaires	ANG-5554-6
– encyclopédies	Aucune correspondance
– guides	ANG-5555-6, ANG-5064-6
– instructions, mode d'emploi	À partir de ANG-2001-6
– étiquettes	ANG-1001-6, ANG-2001-6, ANG-3007-6
– magazines	ANG-5555-6, ANG-5064-6
– manuels	ANG-2001-6, ANG-4436-6, ANG-5554-6, ANG-5555-6, ANG-5064-6
– cartes	ANG-1001-6, ANG-4436-6
– notes	ANG-1001-6, ANG-2001-6, ANG-3007-6, ANG-4436-6
– menus	ANG-5064-6 (recettes)
– messages	ANG-2001-6, ANG-3007-6, ANG-4436-6
– journaux	ANG-5554-6, ANG-5555-6, ANG-5064-6
– présentations multimédias	Aucune correspondance
– questionnaires	À partir de ANG-1001-6
– rapports	Aucune correspondance
– horaires	ANG-1001-6, ANG-2001-6, ANG-3007-6, ANG-4436-6
– panneaux	ANG-1001-6, ANG-2001-6, ANG-3007-6, ANG-4436-6
– sommaires	ANG-5554-6, ANG-5555-6, ANG-5064-6
– sondages	Aucune correspondance
– chronologie d'évènements	ANG-4436-6 (conditions météo), ANG-5554-6 (curriculum vitae)
– sites Web connexes	Aucune correspondance

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes

4. Type de textes (*Suite*)	
Éléments constitutifs du texte	
Indices contextuels (terme propre au programme de 1er cycle) qui renvoient à la forme et à la structure d'un texte, entre autres :	
	Reconnaître les parties du texte à partir de ANG-2001-6
– la table des matières	Aucune correspondance
– l'index	ANG-5555-6 (générique)
– les titres	ANG-5555-6, ANG-5064-6
– les sous-titres	Aucune correspondance
– les illustrations	ANG-5555-6, ANG-5064-6
– les mots clés	À partir de ANG-1001-6 (p. 20)
– les phrases clés	ANG-3007-6, ANG-4436-6, ANG-5554-6, ANG-5555-6, ANG-5064-6,
– les paragraphes	ANG-5554-6, ANG-5555-6, ANG-5064-6
Éléments clés qui sont propres au texte :	
– personnages	Aucune correspondance
– lieu (*setting*)	Aucune correspondance
– scène	Aucune correspondance
– histoire	Aucune correspondance
– intrigue	Aucune correspondance
– manchettes	Aucune correspondance
– photos	Aucune correspondance
– légendes	Aucune correspondance
– vers	Aucune correspondance
– mètres	Aucune correspondance
– rimes	Aucune correspondance
– refrain	Aucune correspondance
– URL	Aucune correspondance
– fenêtres	Aucune correspondance
– hyperliens	Aucune correspondance
– slogan	ANG-5555-6
– logo	Aucune correspondance

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes

4. Types de textes (*Suite*)	
Caractéristiques du texte	
Caractéristiques internes (terme propre au programme de 2e cycle), qui renvoient à ce qui suit : – Sujet, thème, information – Langage (ex. : technique dans un manuel d'instructions, figuré dans un poème) Éléments constitutifs (ex. : indications scéniques, dialogues, accessoires, effets spéciaux, rôles, mise en scène, intrigue, thème, vers, mètres, rimes, distique, métaphores, comparaisons et symbolisme)	 Correspondance possible avec le vocabulaire, le contexte et le thème Aucune correspondance Aucune correspondance
Caractéristiques externes (termes propres au programme de 2e cycle), qui renvoient à ce qui suit : – Intentions de communiquer • s'informer • exprimer • inciter – Destinataires : famille, amis, pairs, enseignants, membres de la communauté, décideurs et collectivité mondiale – Repères culturels : repères de la culture personnelle de l'élève ou d'autres cultures dans les textes	 Le *Guide andragogqiue* fait référence à quatre catégories de fonctions langagières (intentions de communication) : • Transmettre et chercher des renseignements précis • Exprimer des intérêts, des attitudes et des sentiments et se renseigner sur des intérêts, des attitudes et des sentiments • Exécuter des tâches (*getting things done*) • Socialiser Lors de productions de textes (oraux ou écrits), un contexte permet toujours d'identifier les participants ou les personnes ciblées. Aucune correspondance

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
5. Stratégies	
Stratégies de communication	Il est à noter que certaines stratégies de communication font partie du contenu de formation et qu'elles sont évaluées. D'autres n'en font pas partie, mais elles sont mentionnées dans le *Guide andragogique*.
– Faire des gestes (recourir à une action physique pour transmettre ou appuyer un message)	À partir de ANG-1001-6 • En classe (p.22) gestes et indices non verbaux • Dans un lieu public (p.19, 23) attirer l'attention, montrer la direction ou l'orientation
– Reprendre (répéter ce qu'une personne vient de dire pour vérifier sa compréhension)	Objectif terminal de ANG-5554-6. Cette stratégie n'est pas spécifiée dans les cours précédents, mais elle est évaluée à la fin de chaque cours (grille d'évaluation – stratégies de communication) à partir de ANG-1001-6.
– Reformuler (exprimer d'une autre façon)	Objectif terminal de ANG-5554-6. Cette stratégie n'est pas spécifiée dans les cours précédents, mais elle est évaluée à la fin de chaque cours (grille d'évaluation – stratégies de communication) à partir de ANG-1001-6.
– Faire de courtes pauses (se donner le temps de concevoir une réponse)	Cette stratégie n'est pas spécifiée dans les cours de formation générale des adultes.
– Substituer (utiliser une expression ou des mots moins précis [circonlocution] pour remplacer des mots plus précis mais inconnus)	Cette stratégie n'est pas spécifiée dans les cours de formation générale des adultes, mais elle est évaluée à la fin de chaque cours (grille d'évaluation – stratégies de communication) à partir de ANG-1001-6.
Stratégies socioaffectives	
– Demander de l'aide, demander qu'on répète, qu'on explique ou que l'on confirme (demande d'aide, réitération, précision et renforcement)	À partir de ANG-1001-6 • En classe (p. 22) : éclaircissements, répétitions, demande de renseignements
– Coopérer (travailler avec d'autres à atteindre un objectif commun, tout en donnant et en recevant de la rétroaction)	Éléments non prescrits dans les cours, mais cités comme stratégies d'apprentissage dans le *Guide andragogique* (chapitre 3, p. 27-30)
– S'encourager et encourager les autres (se féliciter et se récompenser ou féliciter et récompenser autrui)	À partir ANG-2001-6 • En classe (p. 33-34) : compliments

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
5. Stratégies (*Suite*)	
Stratégies socioaffectives (*Suite*) – Réduire l'anxiété (atténuer la tension au moyen de techniques de relaxation ou du rire, ou en se rappelant les objectifs visés, les progrès accomplis et les ressources disponibles) – Prendre des risques (faire des tentatives pour communiquer en anglais sans craindre de faire des erreurs)	Éléments non prescrits dans les cours du programme, mais cités comme stratégies d'apprentissage dans le *Guide andragogique* (annexe 3, p. 361-366)
Stratégies cognitives – Activer ses connaissances (établir un lien entre l'information nouvelle et ce qui est connu) – Comparer (noter les similarités et les différences significatives) – Retarder la réponse (prendre le temps d'écouter et de parler quand on se sent à l'aise de le faire) – Inférer (faire des suppositions éclairées d'après ses connaissances et des indices tels que le contexte, les mots apparentés, les mots et expressions, les indices visuels ou contextuels, l'intonation ou les scénarios répétitifs) – Pratiquer (réutiliser la langue dans des situations authentiques de communication) – Prédire (poser des hypothèses fondées sur ses connaissances, le sujet, la tâche à accomplir, le titre, les illustrations, le survol d'un texte) – Recombiner (réunir d'une autre façon des éléments plus petits mais significatifs) – Parcourir (chercher une information spécifique dans un texte) – Survoler (lire rapidement un texte pour en avoir un aperçu global) – Établir des correspondances sémantiques – Prendre des notes (écrire l'information pertinente)	Éléments non prescrits dans les cours du programme, mais cités comme stratégies d'apprentissage dans le *Guide andragogique* (annexe 3, p. 361-366)

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes

5. Stratégies (*Suite*)	
Stratégies métacognitives – Prêter une attention dirigée (décider de prêter attention à la tâche et éviter les distractions) – Prêter une attention sélective (décider à l'avance de remarquer certains détails) – Planifier (prévoir les éléments nécessaires à la concrétisation d'un objectif) – S'autoréguler (vérifier et corriger ses propres utilisations de la langue) – S'autoévaluer (réfléchir à ce qui a été appris)	Éléments non prescrits dans les cours du programme, mais cités comme stratégies d'apprentissage dans le *Guide andragogique* (annexe 3, p. 361-366)

6. Démarches	
Le secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) retient, comme contenu de formation, trois démarches : • La démarche de réponse • La démarche d'écriture • La démarche de production	La formation générale des adultes n'a pas de démarches inscrites dans les cours du programme d'études *Anglais, langue seconde*. Ces démarches sont des étapes de réalisation ou d'exécution de tâches, qui sont elles-mêmes constituées de stratégies. Les étapes des démarches de réponse, d'écriture et de production sont récursives. Ces démarches ne sont pas propres à l'*Anglais, langue seconde*. Elles pourraient s'appliquer à d'autres disciplines et s'apparentent à la compétence transversale *Se donne des méthodes de travail efficaces.*

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
6.1. Démarche de réponse	
Explorer le texte – Tenter de construire le sens d'un texte en interagissant avec ses pairs et l'enseignant – Repérer ce qui attire l'attention et échanger ses impressions (ex. : *I noticed that… I learned that… I find… very interesting*. *The author says…*) **Établir un lien personnel avec le texte** – Recourir à sa propre expérience ou à celle d'une autre personne et faire connaître ce lien aux autres (ex. : *I have the same problem as… I also went to… I can… like this character. I like to… just like this character. That part makes me feel… I was (happy/sad/etc.) that… This reminds me of…*) **Généraliser et dépasser le cadre du texte** – Aborder les considérations évoquées dans le texte, mais à un autre niveau ou dans un autre contexte (ex. : *I wish we all could… I think that we should… If this happened in our community…*)	Aucune correspondance. Cette démarche n'est pas spécifiée ni dans les cours de formation générale des adultes ni dans le *Guide andragogique*.

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
6.2. Démarche d'écriture	
Se préparer à écrire – Dégager des idées et des thèmes avec les autres, dans un remue-méninges – Activer ses connaissances de la langue à utiliser et du sujet choisi – Tirer parti de ses idées et de ses souvenirs – Dresser un plan – Faire de la recherche sur le sujet abordé – Recourir à diverses ressources **Écrire une ou plusieurs ébauches** – Noter des idées, des opinions, des réflexions, des besoins et des sentiments – Laisser de l'espace pour permettre des modifications – Se référer à son plan tout en écrivant – Consulter les autres lorsque c'est possible **Réviser** – Repenser ce qui a été écrit – Vérifier si l'on a réussi à bien transmettre ses idées, si elles sont bien organisées et si le choix des mots est approprié – Échanger ses ébauches avec les autres élèves – Tenir compte de la rétroaction des autres – Utiliser des stratégies de révision – Ajouter, substituer, supprimer et réorganiser les idées et les mots – Retravailler les ébauches	Aucune correspondance. Cette démarche n'est pas spécifiée ni dans les cours de formation générale des adultes ni dans le *Guide andragogique*.

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
6.2. Démarche d'écriture (*Suite*)	
Corriger – Utiliser des ressources imprimées ou numériques, comme des modèles écrits, des dictionnaires et des grammaires – Consulter les autres élèves et l'enseignant **Publier (optionnel)** – Choisir une forme convenant au produit (ex. : un journal de classe ou une page Web) – Produire une version peaufinée – Distribuer cette version aux destinataires visés	Aucune correspondance. Cette démarche n'est pas spécifiée ni dans les cours de formation générale des adultes ni dans le *Guide andragogique*.

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
6.3. Démarche de production	
Préproduction – Faire un remue-méninges avec d'autres pour trouver un thème – Choisir le type de texte médiatique à produire – Écrire une phrase fixant l'objectif – Activer ses connaissances relatives au thème choisi, à la langue, au type de texte médiatique et à des expériences préalables – Faire de la recherche sur le thème choisi à l'aide des ressources offertes par différents médias – Clarifier, revoir ou confirmer le sens qu'a le texte médiatique pour soi – Créer un script ou dessiner un scénario (il s'agit de déterminer l'objet, le contexte et le public cible, de faire la séquence des évènements, de déterminer le contenu, de tenir compte de la longueur de la production, d'attribuer les rôles et les responsabilités au sein du groupe et d'en tirer parti) – Valider le texte médiatique en faisant une générale auprès d'un échantillon du public destinataire – Faire les ajustements nécessaires en fonction de la rétroaction reçue (pour les besoins de la démarche de production, le terme « montage » désigne tous les ajustements faits) **Production** – Créer le texte médiatique en utilisant les ressources nécessaires et en tenant compte des éléments arrêtés au cours de l'étape de la préproduction – Inclure les éléments propres au type de texte médiatique choisi, tels images, symboles et narration – Utiliser une démarche d'écriture, selon la tâche à accomplir	Aucune correspondance. Cette démarche n'est pas spécifiée ni dans les cours de formation générale des adultes ni dans le *Guide andragogique*.

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes

6.3. Démarche de production (*Suite*)	
Postproduction – Faire le montage, apporter les touches finales et d'ultimes ajustements en tenant compte de la rétroaction reçue – Présenter le texte médiatique au public destinataire	Aucune correspondance. Cette démarche n'est pas spécifiée ni dans les cours de formation générale des adultes ni dans le *Guide andragogique*.

7. Culture	
Le secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) retient la culture dans le contenu de formation. Trois aspects de la culture ont été retenus : • L'aspect esthétique • L'aspect sociologique, • L'aspect sociolinguistique	La formation générale des adultes considère la culture comme un levier permettant la création de situations d'apprentissage authentiques. Toutefois, elle ne la considère pas comme un objet d'apprentissage en soi.
L'aspect **esthétique** comprend : – Cinéma (ex. : bandes-annonces, science-fiction, action, romances et comédies) – Littérature (ex. : contes populaires, mythes et légendes, poèmes, nouvelles, romans, biographies, autobiographies, littérature jeunesse) – Musique (ex. : chansons de feu de camp, chants traditionnels et populaires, chansons contemporaines, vidéoclips) – Médias (ex. : émissions de radio, journaux, magazines jeunesse, émissions de télévision, incluant comédies de situation, dessins animés, téléromans, informations, messages publicitaires)	Le *Guide andragogique* de la formation générale des adultes dit (p. 6) : « Le programme encourage l'enseignant ou l'enseignante à reproduire des situations authentiques en plaçant les activités dans des contextes réels grâce à des accessoires de théâtre, à des documents ou à de l'information culturelle en langue anglaise. »

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
7. Culture (*Suite*)	
L'aspect **sociologique** comprend : – Organisation et nature de la famille (ex. : valeurs, croyances, figures d'autorité, rôles, corvées) – Relations interpersonnelles (ex. : rencontres amicales, sports, jeux et autres activités sociales) – Conditions matérielles (ex. : vêtements, logement) – Héros et idoles – Histoire (ex. : sites et événements historiques, musées) – Géographie (ex. : caractéristiques naturelles et artificielles – Coutumes (ex. : traditions alimentaires autour du monde, célébrations)	Aucun des éléments cités sous la rubrique *Aspect sociologique* n'est considéré (en formation générale des adultes) comme un objet d'apprentissage en lui-même. Ces éléments ne servent que de contextes pour le développement de contenus linguistique et lexical en relation avec les contextes et les thèmes abordés dans les cours. Par exemple : en ANG-1001-6 Au magasin (p. 24) : noms de vêtements En société (p. 21) : nationalité, origine en ANG-2001-6 Logement et hébergement (p. 37) : description d'hôtels, de motels, de chambres, d'appartements et grandeur, état, âge, prix et location

Enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
7. Culture (*Suite*)	
L'aspect **sociolinguistique** comprend :	
– Habiletés sociales (ex. : faire quelque chose à tour de rôle, exprimer poliment son désaccord)	Les habiletés sociales sont présentes et manifestées dans les l'utilisation de la langue fonctionnelle (p. 3-5 de ce document), qui est clairement du contenu de formation (ex. : respect des conventions sociales, présentation, conversation téléphonique, excuses, réparties, mises en garde, moyens d'interrompre une conversation, permissions, offres et demandes d'aide, invitations, accord, désaccord, opinion, etc.).
– Code linguistique (ex. : dialectes, accents, expressions idiomatiques)	
Les auteurs du programme disent qu'il importe d'évoquer, en plus de la culture anglophone du Québec et du Canada, celle des Américains, des Irlandais, des Écossais, des Australiens, etc., ou toutes les cultures qui utilisent l'anglais comme langue seconde.	Les auteurs du programme *Anglais, langue seconde* de la formation générale des adultes disent (p. 4) qu'il « donne l'occasion aux élèves de se familiariser avec la culture anglophone au Québec et en Amérique du Nord et de discerner les différences et les ressemblances avec leur propre culture ».
– Humour (ex. : blagues, devinettes, jeux de mots, « histoires à dormir debout »)	Les blagues, devinettes, jeux de mots, les « histoires à dormir debout » et l'humour ne sont pas l'objet d'apprentissage dans ce programme.

Direction de l’éducation des adultes et de l’action communautaire (DEAAC)



SERVICE DE LA FORMATION DE BASE DIVERSIFIÉE (FBD)

Correspondance entre les programmes d’études de la 1re à la 5e secondaire

Mathématique, 1er cycle, version 2004, et 2e cycle, version 2006, du secteur de l’enseignement secondaire (jeunes)

et

Mathématiques, enseignement secondaire, remaniement du programme de 1992, version 2004, de l’éducation des adultes

Document de travail présenté à la rencontre nationale des gestionnaires du 27 novembre 2008
Lyne Pilon, responsable de programmes d’études

Parallèle entre les programmes d'études des 1re et 2e secondaire

***Mathématique*, version 2004, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)**

et

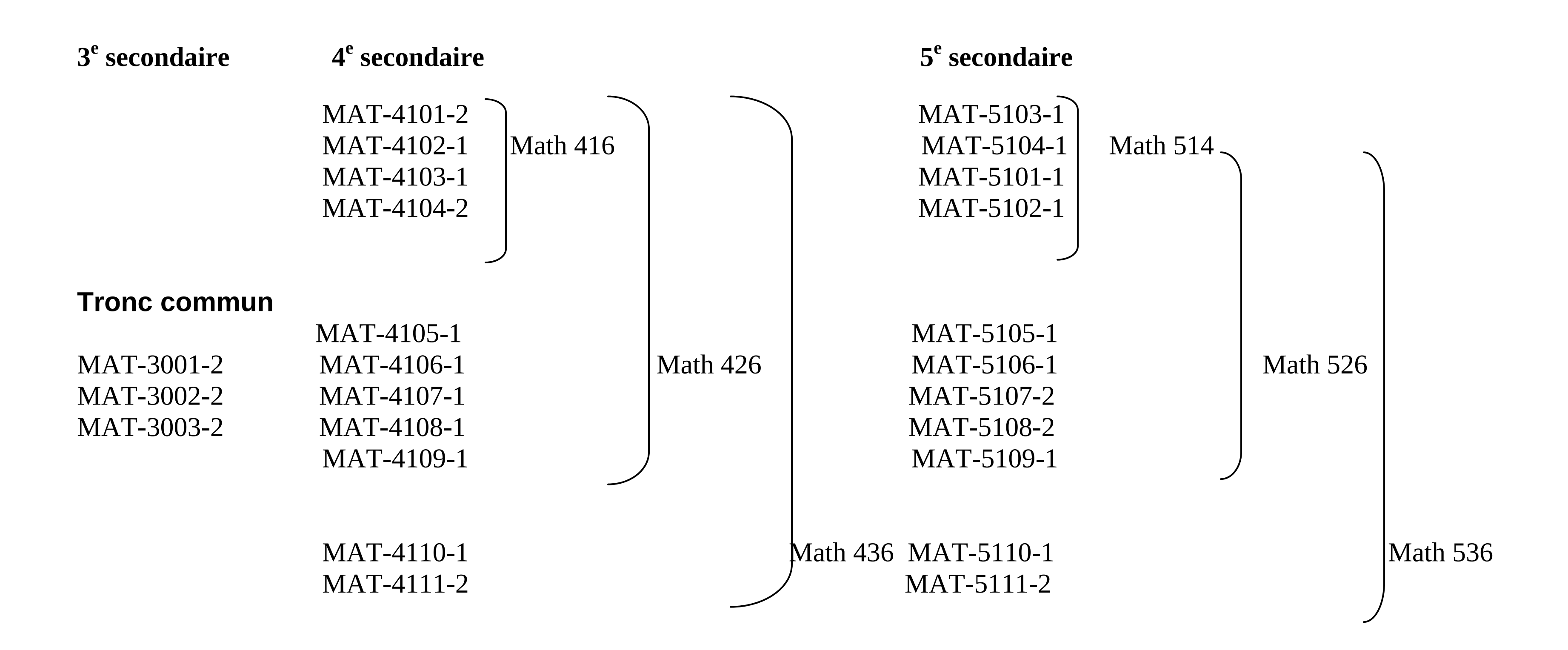
***Mathématiques*, enseignement secondaire, remaniement du programme de 1992, version 2004, de l'éducation des adultes**

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)			Éducation des adultes		
Classes	**Cours**	**Codes de cours SESAME/ CHARLEMAGNE**	**Classes**	**Cours**	**Codes de cours SAGE/ CHARLEMAGNE**
1re secondaire	Mathématique	063100	1re secondaire	Quatre opérations sur les nombres entiers Quatre opérations sur les fractions Nombres décimaux et pourcentage	MAT-1005-2 MAT-1006-2 MAT-1007-2
2e secondaire	Mathématique	063212	2e secondaire	Équations et inéquations I Géométrie I Statistiques et probabilités I	MAT-2006-2 MAT-2007-2 MAT-2008-2

Programme d'études *Mathématique*, version de septembre 2006, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)

3e secondaire	4e secondaire		5e secondaire	
	063404	Séquence *Culture, société et technique* Math 416	063504	Séquence *Culture, société et technique* Math 514
Tronc commun				
063306	064406	Séquence *Technico-sciences* Math 436	064506	Séquence *Technico-sciences* Math 536
	065406	Séquence *Sciences naturelles* Math 436	065506	Séquence *Sciences natuelles* Math 536

Programme d'études *Mathématiques*, enseignement secondaire,
remaniement du programme de 1992, version 2004, de l'éducation des adultes



Fermeture de codes de cours et ouverture de codes de cours pour les remplacer

**Programme d'études *Mathématiques*, enseignement secondaire,
remaniement du programme de 1992, version 2004, de l'éducation des adultes**

3e secondaire		
Codes de cours fermés (30 juin 2008[1])	**Titres des cours**	**Codes de cours ouverts (1er juillet 2008[2])**
MAT-3001-2	**Math : Opérations sur les polynômes**	**MAT-3015-2**
MAT-3002-2	**Math : Géométrie II**	**MAT-3016-2**
MAT-3003-2	**Math : Droite I (équation, graphique et pente)**	**MAT-3017-2**

[1] Référence : *Info/Sanction*, no 569.

[2] Référence : *Info/Sanction*, no 571.

Tableau de correspondance entre les programmes d'études

***Mathématique*, version 2004, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)**

et *Mathématiques,* enseignement secondaire, remaniement du programme de 1992, version 2004, de l'éducation des adultes

1re et 2e secondaire 063100 et 063212	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Sens du nombre en notations décimale et fractionnaire, et sens des opérations	
1. Lecture, écriture, représentations variées, régularités, propriétés a. Appréciation de l'ordre de grandeur b. Comparaison c. Utilisation de représentations variées (numérique, graphique, etc.) 2. Notations fractionnaire, décimale et exponentielle (exposant entier), pourcentage, racine carrée 3. Reconnaissance et production d'écritures équivalentes a. Décomposition b. Fractions équivalentes c. Simplification et réduction 4. Passage d'une forme d'écriture à une autre, d'une représentation à une autre 5. Transformation d'égalités arithmétiques 6. Repérage de nombres sur la droite numérique, abscisse d'un point 7. Caractères de divisibilité (par 2, 3, 4, 5, 10) 8. Règles des signes pour les nombres écrits en notation décimale	1. MAT-1005-2, MAT-1006-2 et MAT-1007-2 (Les régularités et les propriétés ne sont pas au programme.) a. MAT-1005-2, MAT-1006-2 et MAT-1007-2 b. MAT-1005-2, MAT-1006-2 et MAT-1007-2 c. MAT-1005-2, MAT-1006-2 et MAT-1007-2 2. MAT-1005-2, MAT-1006-2, MAT-1007-2, MAT-2006-2 et MAT-2007-2. La notation exponentielle (carré et cube) et la racine carrée sont vues en 2e secondaire. 3. MAT-1006-2 a. La décomposition n'est pas au programme. b. MAT-1006-2 c. MAT-1006-2 4. MAT-1006-2 et MAT-1007-2 5. MAT-1005-2, MAT-1006-2 et MAT-1007-2 6. MAT-1005-2, MAT-1006-2 et MAT-1007-2 7. MAT-P015-1 8. MAT-1005-2 et MAT-1007-2

1re et 2e secondaire 063100 et 063212	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
9. Relation d'égalité : sens, propriétés et règles de transformation (principe de la balance)	9. MAT-2006-2
10. Opérations inverses : addition et soustraction, multiplication et division, carré et racine carrée	10. MAT-2006-2
11. Propriétés des opérations a. Commutativité et associativité b. Distributivité de la multiplication sur l'addition ou la soustraction et mise en évidence simple	11. MAT-2006-2 a. Pas au programme b. MAT-2006-2 (La mise en évidence simple n'est pas au programme du 1er cycle.)
12. Priorité des opérations et utilisation d'au plus deux niveaux de parenthèses dans différents contextes	12. MAT-1005-2, MAT-1006-2 et MAT-1007-2
13. Opérations sur des nombres en notations décimale et fractionnaire a. Estimation et arrondissement dans différents contextes b. Recherche d'expressions équivalentes c. Approximation du résultat d'une opération d. Simplification des termes d'une opération e. Calcul mental : les quatre opérations, avec des nombres facilement manipulables f. Utilisation d'une calculatrice : opérations et chaînes d'opérations en respectant leur priorité	13. MAT-1006-2 et MAT-1007-2 a. MAT-1007-2 b. MAT-1006-2 et MAT-1007-2 c. MAT-1006-2 et MAT-1007-2 d. MAT-1006-2 e. Pas au programme f. Pas au programme
Sens de la proportionnalité	
14. Rapport et taux a. Rapports et taux équivalents b. Comparaison de rapports et de taux c. Reconnaissance d'une situation de proportionnalité, notamment à l'aide du contexte, d'une table de valeurs ou d'un graphique d. Taux unitaire	14. Pas au programme a. Pas au programme b. Pas au programme c. Pas au programme d. MAT-2006-2
15. Proportion a. Égalité de rapports et de taux b. Rapport et coefficient de proportionnalité	15. MAT-2006-2 a. Pas au programme b. Pas au programme

1re et 2e secondaire 063100 et 063212	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
c. Résolution d'une situation de proportionnalité d. Repérage de couples de nombres dans le plan cartésien (abscisse et ordonnée d'un point) 16. Variation directe ou inverse	c. MAT-2006-2 d. Pas au programme 16. MAT-2006-2 (La variation inverse n'est pas au programme.)
Sens des expressions algébriques	
17. Expression algébrique a. Variable b. Coefficient c. Degré d. Terme, termes semblables e. Construction d'une expression algébrique f. Reconnaissance et recherche d'expressions algébriques équivalentes g. Évaluation numérique d'une expression algébrique h. Manipulation d'expressions algébriques o Addition et soustraction o Multiplication et division par une constante o Multiplication de monômes de degré 1 18. Égalité, équation et inconnue a. Équation du premier degré à une inconnue se ramenant à la forme $ax + b = cx + d$ b. Résolution d'équations du premier degré à une inconnue o Validation de la solution obtenue par substitution c. Représentation globale d'une situation par un graphique	17. MAT-3001-2 a. MAT-3001-2 b. MAT-3001-2 c. MAT-3001-2 d. MAT-3001-2 e. MAT-3001-2 f. MAT-3001-2 g. MAT-3001-2 h. MAT-3001-2 o MAT-3001-2 o MAT-3001-2 o MAT-3001-2 18. MAT-2006-2 a. MAT-2006-2 b. MAT-2006-2 o MAT-2006-2 c. MAT-3003-2
Expérience aléatoire	
19. Expérience aléatoire a. Expériences aléatoires à une ou plusieurs étapes (avec ou sans remise, avec ou sans ordre) b. Résultats d'une expérience aléatoire c. Univers des résultats possibles	19. MAT-2008-2 a. MAT-2008-2 b. MAT-2008-2 c. MAT-2008-2

1re et 2e secondaire 063100 et 063212	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
20. Événements a. Certain, probable, impossible, élémentaire b. Complémentaires, compatibles, incompatibles, dépendants, indépendants	20. MAT-2008-2 a. MAT-2008-2 (L'événement élémentaire n'est pas au programme.) b. MAT-2008-2 (Les événements dépendants et indépendants sont vus en 5e secondaire.)
21. Traitement de données tirées d'expériences aléatoires a. Dénombrement des possibilités par la mise à profit de différents modes de représentation : arbre, réseau, grille, etc. b. Calcul de la probabilité d'un événement	21. MAT-2008-2 a. MAT-2008-2 b. MAT-2008-2
22. Probabilité théorique et probabilité fréquentielle	22. MAT-2008-2 (Le programme ne fait pas la distinction entre les deux types de probabilités.)
Relevé statistique	
23. Population, échantillon a. Sondage, recensement b. Échantillon représentatif c. Méthodes d'échantillonnage : aléatoire simple, systématique d. Sources de biais	23. MAT-4104-2 a. MAT-4104-2 b. MAT-4104-2 c. MAT-4104-2 d. MAT-4104-2
24. Données a. Caractère qualitatif b. Caractère quantitatif discret ou continu	24. MAT-4104-2 a. MAT-4104-2 b. MAT-4104-2
25. Tableau : caractères, effectifs, fréquences	25. MAT-2008-2
26. Moyenne arithmétique	26. MAT-4104-2
27. Étendue	27. MAT-2008-2
Traitement de données tirées de relevés statistiques	
28. Réalisation d'un sondage ou d'un recensement a. Détermination de la population ou de l'échantillon b. Collecte de données	28. Pas au programme dans un contexte de réalisation d'un sondage ou d'un recensement

1re et 2e secondaire 063100 et 063212	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
29. Organisation et choix de certains outils permettant de rendre compte des données recueillies a. Construction de tableaux b. Construction de représentations graphiques : diagramme à bandes, diagramme à lignes brisées, diagramme circulaire c. Mise en évidence de certains aspects de l'information pouvant être dégagés d'un tableau ou d'une représentation graphique (ex. : le minimum, le maximum, l'étendue, la moyenne)	29. Pas au programme dans un contexte de réalisation d'un sondage ou d'un recensement a. MAT-2008-2 b. MAT-2008-2 c. MAT-2008-2 et MAT-4104-2
Figures géométriques et sens spatial	
30. Figures planes a. Triangles, quadrilatères et polygones réguliers convexes o Segments et droites remarquables : bissectrice, médiatrice, médiane, hauteur o Base, hauteur b. Cercle, disque et secteur o Rayon, diamètre, corde, arc o Angle au centre c. Mesure o Angle et arc en degrés o Longueur o Périmètre, circonférence o Aire, aire latérale, aire totale o Choix de l'unité de mesure pour les longueurs ou les aires o Relations entre les unités de longueur du SI o Relations entre les unités d'aire du SI 31. Angles a. Complémentaires, supplémentaires b. Créés par deux droites sécantes : opposés par le sommet, adjacents c. Créés par une droite sécante à deux autres droites : alternes-internes, alternes-externes, correspondants	30. MAT-3002-2 a. MAT-3002-2 (Les polygones réguliers convexes ne sont pas au programme.) o MAT-3002-2 o MAT-3002-2 b. MAT-3002-2 o MAT-3002-2 o MAT-3002-2 c. MAT-3002-2 o MAT-3002-2 (La mesure d'un arc n'est pas au programme.) o MAT-3002-2 o MAT-3002-2 o MAT-3002-2 o MAT-3002-2 o MAT-3002-2 o MAT-3002-2 31. MAT-2007-2 a. MAT-2007-2 b. MAT-2007-2 c. MAT-2007-2

1re et 2e secondaire 063100 et 063212	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
32. Solides a. Prismes droits, pyramides droites et cylindres droits b. Développements possibles d'un solide c. Solides décomposables	32. MAT-3002-2 a. MAT-3002-2 (Les pyramides droites ne sont pas au programme.) b. Pas au programme c. Pas au programme
33. Figures isométriques et semblables	33. MAT-4102-1
34. Constructions géométriques	34. MAT-3002-2
35. Transformations géométriques a. Translation, rotation, réflexion b. Homothétie de rapport positif	35. MAT-4102-1 a. MAT-4102-1 b. MAT-4102-1
36. Recherche de mesures a. Angles o Mesures dans différents contextes b. Longueurs o Périmètre d'une figure plane o Circonférence d'un cercle et longueur d'un arc o Périmètre d'une figure provenant d'une similitude o Segments provenant d'une isométrie ou d'une similitude o Mesure d'un segment d'une figure plane c. Aires o Aire de polygones décomposables en triangles et en quadrilatères o Aire de disques et de secteurs o Aire de figures décomposables en disques, en triangles ou en quadrilatères o Aire latérale ou totale de prismes droits, de cylindres droits ou de pyramides droites o Aire latérale ou totale de solides décomposables en prismes droits, en cylindres droits ou en pyramides droites	36. MAT-2007-2, MAT-3002-2 et MAT-4102-1 a. MAT-2007-2 o MAT-2007-2 b. MAT-3002-2 o MAT-3002-2 o MAT-3002-2 (La longueur d'un arc n'est pas au programme.) o MAT-4102-2 o MAT-4102-2 o MAT-3002-2 c. MAT-3002-2 o MAT-3002-2 o MAT-3002-2 (L'aire de secteurs n'est pas au programme.) o MAT-3002-2 o MAT-3002-2 (Les pyramides ne sont pas au programme.) o MAT-3002-2 (Les pyramides ne sont pas au programme.)

Tableau de correspondance entre les programmes d'études

***Mathématique*, version de septembre 2006, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)**

et *Mathématiques*, enseignement secondaire, remaniement du programme de 1992, version 2004, de l'éducation des adultes

3e secondaire 063306	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Manipulation d'expressions numériques et algébriques	
1. Nombres réels : rationnels et irrationnels a. Cube et racine cubique 2. Utilisation de la notation scientifique dans des situations appropriées 3. Calcul en contexte avec des exposants entiers (base rationnelle) et des exposants fractionnaires 4. Développement et factorisation a. Addition et soustraction d'expressions algébriques b. Multiplication d'expressions algébriques de degré 0, 1 ou 2 c. Division d'expressions algébriques par un monôme o Mise en évidence simple	1. MAT-2006-2 a. MAT-4105-1 2. MAT-4105-1 3. MAT-4105-1 4. MAT-4106-1 a. MAT-3001-2 b. MAT-3001-2 c. MAT-3001-2 o MAT-4106-1
Analyse de situations mettant à profit des propriétés des figures	
5. Description et construction d'objets 6. Représentation dans le plan de figures à trois dimensions à l'aide de différents procédés : développement, projection et perspective 7. Recherche de mesures manquantes a. Longueurs o Côtés d'un triangle rectangle (relation de Pythagore) o Segments provenant d'une isométrie, d'une similitude, d'une figure plane ou d'un solide b. Aires o Sphère, aire latérale ou totale de cônes droits et de figures décomposables o Figures issues d'une similitude	5. Aucun 6. Aucun 7. a. o MAT-2007-2 o MAT-4102-1 et MAT-4111-2 b. o MAT-3002-2 (sauf pour la sphère) o MAT-4111-2

3e secondaire 063306	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
c. Volume o Unités de mesure pour les volumes o Relations entre les unités de volume du système international, y compris les mesures de capacité o Solides décomposables en prismes droits, en pyramides droites, en cônes droits et en boules o Solides issus d'une similitude d. Choix approprié d'une unité de mesure o Conversions entre diverses unités de mesure (longueur, aire, volume, capacité)	c. o MAT-3002-2 o MAT-3002-2 o MAT-3002-2 (sauf pour les boules) o MAT-4111-2 d. o MAT-3002-2
Interprétation et prise de décisions concernant des données probabilistes	
8. Variable aléatoire discrète et variable aléatoire continue 9. Dénombrement et calcul de probabilités dans des situations variées, y compris des contextes de mesure a. Représentation d'événements à l'aide de tableaux, d'arbres, de diagrammes ou de figures géométriques	8. Aucun 9. a. MAT-5103-1
Distribution à un caractère	
10. Méthodes d'échantillonnage : stratifié, par grappes 11. Lecture de représentations graphiques : histogramme et diagramme de quartiles 12. Mesures de tendance centrale : mode, médiane et moyenne pondérée 13. Mesure de dispersion : étendue des quarts (y compris l'étendue interquartile)	10. MAT-4104-2 11. MAT-4104-2 12. MAT-4104-2 13. MAT-4104-2
Analyse à l'aide d'outils appropriés et prise de décisions concernant des situations qui comportent une distribution à un caractère	
14. Organisation et choix d'outils permettant de recueillir et d'interpréter des données ou d'en rendre compte Construction de tableaux de distribution : tableau à données condensées, tableau à données groupées en classes a. Construction et représentation graphique : histogramme et diagramme de quartiles b. Calcul de mesures de tendance centrale et de dispersion	14. MAT-4104-2 et MAT-5102-1 a. MAT-4104-2 b. MAT-4104-2 et MAT-5102-1

3e secondaire 063306	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
15. Comparaison de distributions	15. MAT-4104-2 (distributions représentées par des graphiques)
16. Critique d'une collecte de données, de la représentation utilisée ou des résultats obtenus	16. MAT-4104-2 (sources de biais)
17. Résolution d'équations et d'inéquations du premier degré à une variable	17. MAT-2006-2
a. Relation d'inégalité	a. MAT-2006-2
b. Validation et interprétation de la solution	b. Aucun
Analyse de situations	
18. Observation, interprétation, description et représentation de différentes situations concrètes	18. Aucun
a. Modélisation d'une situation à l'aide d'une fonction polynomiale de degré 0 ou 1, ou d'une fonction rationnelle de la forme $f(x) = k/x$, ou $xy = k$ et k est un nombre rationnel positif : La modélisation se fait verbalement, algébriquement, graphiquement et à l'aide d'une table de valeurs	a. MAT-3003-2, MAT 4101-2 et MAT-4109-1
o Représentation d'une expérimentation à l'aide d'un nuage de points	o MAT-5102-1
b. Représentation et interprétation de la réciproque (relation vs fonction)	b. MAT-4109-1
c. Détermination d'une variable dépendante et d'une variable indépendante d'après le contexte	c. MAT-4109-1
d. Observation de régularités	d. Aucun
e. Description des propriétés d'une fonction en contexte	e. MAT-4109-1
f. Recherche de la règle, interpolation ou extrapolation	f. MAT-3003-2
g. Comparaison de situations	g. MAT-4109-1
o Résolution de systèmes d'équations du premier degré à deux variables à l'aide de tables de valeurs, graphiquement ou algébriquement (par comparaison), et ce, avec ou sans le soutien de la technologie	o MAT-4101-2
h. Interprétation des résultats	h. Aucun

Tableau de correspondance entre les programmes d'études

***Mathématique*, version de septembre 2006, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)**

et *Mathématiques,* enseignement secondaire, remaniement du programme de 1992, version 2004, de l'éducation des adultes

4e secondaire, séquence *Culture, société et technique*, 063404	**Cours**
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Mesure	
1. Relations dans le triangle rectangle : sinus, cosinus, tangente, loi des sinus, formule de Héron	1. MAT-4103-1 (La formule de Héron n'est pas au programme.)
Analyse de situation	
2. Recherche de mesures manquantes ou de positions mettant à profit des propriétés de figures ou des relations métriques ou trigonométriques	2. MAT-4102-1, MAT-4103-1, MAT-4111-2 et MAT-5109-1
a. Angles d'un triangle	a. MAT-4102-1 et MAT-4103-1
b. Longueurs	b.
o Côté d'un triangle rectangle, hauteur relative à l'hypoténuse	o MAT-4102-1, MAT-4103-1, MAT-4111-2 et MAT-5109-1
o Côté d'un triangle	o MAT-4102-1, MAT-4103-1, MAT-4111-2 et MAT-5109-1
o Segment situé dans un plan cartésien ou distance entre deux points	o MAT-4107-1
c. Aires	c.
o Triangles et quadrilatères	o MAT-3002-2
3. Détermination des conditions minimales pour l'obtention de triangles isométriques ou semblables	3. MAT-4102-1
Distribution à un caractère	
4. Mesure de position : rang centile	4. MAT-4104-2
5. Mesure de dispersion : écart moyen	5. MAT-5102-1
Distribution à deux caractères	
6. Corrélation linéaire	6. MAT-5102-1
a. Coefficient de corrélation	a. MAT-5102-1
b. Droite de régression	b. MAT-5102-1

4e secondaire, séquence *Culture, société et technique*, 063404	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse à l'aide d'outils appropriés et prise de décisions concernant des situations qui comportent une distribution à un ou à deux caractères	
7. Organisation et choix de certains outils permettant de recueillir des données issues d'une population ou d'un échantillon, ou d'en rendre compte	7. MAT-4104-2
a. Construction de tableaux de distribution, dont ceux à deux caractères	a. MAT-4104-2 (sauf ceux à deux caractères) et MAT-5102-1
b. Représentation de la droite de régression à l'aide d'une règle ou d'un graphique	b. MAT-5102-1
c. Interpolation ou extrapolation à l'aide de la droite de régression	c. MAT-5102-1
Probabilité subjective	
8. Équité	8. MAT-5103-1
a. Chance	a. MAT-5103-1
b. Espérance mathématique	b. MAT-5103-1
Analyse et prise de décisions concernant des données probabilistes	
9. Distinction entre probabilité théorique, probabilité fréquentielle et probabilité subjective	9. Aucun
10. Distinction entre probabilité et chance	10. MAT-5103-1
11. Approximation et prédiction de résultats	11. MAT-5103-1
12. Calcul et interprétation de l'espérance mathématique	12. MAT-5103-1
Expression algébrique	
13. Inéquation du premier degré à deux variables	13. MAT-4101-2 et MAT-5101-1
Résolution de systèmes d'équations du premier degré à deux variables	
14. Table de valeurs	14. MAT-4101-2
15. Graphiquement	15. MAT-4101-2
16. Algébriquement : méthode au choix	16. MAT-4101-2

4e secondaire, séquence *Culture, société et technique*, 063404	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Géométrie analytique	
17. Accroissement a. Distance b. Pente c. Point de partage 18. Droite et demi-plan a. Droites parallèles et perpendiculaires	17. a. MAT-4107-1 b. MAT-3003-2 et MAT-4107-1 c. MAT-4107-1 18. a. MAT-4107-1
Analyse de situations	
19. Modélisation et représentation d'une situation à l'aide d'une droite ou d'un demi-plan, graphiquement ou algébriquement 20. Recherche de mesures manquantes ou de position mettant à profit des propriétés de figures ou des relations métriques a. Coordonnées d'un point b. Longueur d'un segment c. Distance	19. MAT-3003-2 et MAT-4107-1 20. MAT-4102-1, MAT-4107-1 et MAT-4111-2 a. MAT-4107-1 b. MAT-4102, MAT-4107-1 et MAT-4111 c. MAT-4107-1
Relation, fonction et réciproque	
21. Fonctions réelles a. Polynomiale de degré inférieur à 3 b. Exponentielle c. Périodique d. En escalier e. Définie par parties	21. MAT-4108-1, MAT-4109-1, MAT-5106-1 et MAT-5107-2 a. MAT-4108-1, MAT-4109-1, MAT-4111-1 et MAT-5106-1 b. MAT-5107-2 c. MAT-5108-2 d. MAT-5106-1 e. MAT-5106-1

4e secondaire, séquence *Culture, société et technique*, 063404	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Expérimentation, observation, interprétation, description et représentation graphique de différentes fonctions réelles	MAT-4108-1, MAT-4109-1, MAT-5106-1 et MAT-5107-2
Modélisation d'une situation	
22. Représentation d'une situation	22. MAT-4108-1, MAT-4109-1, MAT-5106-1 et MAT-5107-2
a. À l'aide d'une table de valeurs	a. Les quatre codes ci-dessus
b. Algébriquement	b. Les quatre codes ci-dessus
c. Graphiquement, avec ou sans le soutien de la technologie	c. Les quatre codes ci-dessus
23. Description des propriétés des fonctions réelles à l'aide d'une représentation graphique	23. MAT-4109-1
a. Domaine	a. MAT-4109-1
b. Image	b. MAT-4109-1
c. Croissance	c. MAT-4109-1
d. Décroissance	d. MAT-4109-1
e. Extremums	e. MAT-4109-1
f. Signe	f. MAT-4109-1
g. Coordonnées à l'origine	g. MAT-4109-1
24. Comparaison de représentations graphiques	24. MAT-4109-1

Tableau de correspondance entre les programmes d'études

***Mathématique*, version de septembre 2006, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)**

et *Mathématiques*, enseignement secondaire, remaniement du programme de 1992, version 2004, de l'éducation des adultes

5e secondaire, séquence *Culture, société et technique* 063504	**Cours**
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse, optimisation d'une situation et prise de décisions à l'aide de la programmation linéaire	
1. Représentation d'une situation à l'aide d'un système d'équations du 1er degré à deux variables 2. Reconnaissance de la fonction à optimiser (fonction objectif ou économique) 3. Représentation graphique de la situation à optimiser à l'aide d'un polygone de contraintes, fermé ou non 4. Calcul des coordonnées des sommets de la région-solution à partir des systèmes d'équations associés à la situation 5. Détermination, à partir d'un ensemble de possibilités, de la ou des meilleures solutions pour une situation donnée 6. Validation et interprétation de la solution selon le contexte 7. Modification des conditions de la situation pour la rendre plus efficiente	1. MAT-5101-1 2. MAT-5101-1 3. MAT-5101-1 4. MAT-5101-1 5. MAT-5101-1 6. MAT-5101-1 7. Pas au programme
Analyse, optimisation et prise de décisions concernant des situations qui mettent à profit le concept de graphe	
8. Représentation et modélisation d'une situation à l'aide d'un graphe, orienté ou non, coloré ou non (y compris les arbres) 9. Comparaison de différents graphes 10 Recherche de chaînes ou de cycles eulériens et hamiltoniens, d'un chemin critique, de la chaîne la plus courte, d'un arbre de valeurs minimales ou maximales, ou encore, du nombre chromatique	8 MAT-5104-1 9. MAT-5104-1 10 MAT-5104-1

5e secondaire, séquence *Culture, société et technique* 063504	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse et prise de décisions concernant des données probabilistes L	
11. Probabilité conditionnelle a. Calcul et interprétation d'une probabilité conditionnelle b. Distinction entre des événements mutuellement exclusifs ou non c. Distinction entre des événements dépendants ou indépendants d. Représentation d'événements aléatoires e. Dénombrement et énumération des possibilités	11 MAT-5103-1 a. MAT-5103-1 b. Pas au programme c. Pas au programme d. MAT-5103-1 e. MAT-5103-1
12. Modèle de répartition équitable a. La représentation d'événements se fait à l'aide : o de tableaux o d'arbres o du diagramme de Venn b. L'adulte compare et analyse différentes procédures de votes : o la règle de la majorité o la règle de la pluralité o la méthode de Borda o le principe de Condorcet o le vote par assentiment o le vote par élimination	12 MAT-5103-1 a. o Pas au programme o MAT-5103-1 o Pas au programme b. Pas au programme o Pas au programme o Pas au programme o Pas au programme o Pas au programme o Pas au programme o Pas au programme
Analyse de situations sur les transformations géométriques et la recherche de mesures	
13. Observation de transformations géométriques dans le plan cartésien a. La translation b. L'homothétie centrée à l'origine c. La réflexion par rapport à l'axe des abscisses et à l'axe des ordonnées d. La dilatation e. La contraction 14. Représentation graphique et interprétation d'une règle 15. Figures équivalentes	13. MAT-4102-1 a. MAT-4102-1 b. MAT-4102-1 c. MAT-4102-1 d. Pas au programme e. Pas au programme 14. Pas au programme 15. MAT-4111-2

5e secondaire, séquence *Culture, société et technique* 063504	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
16. Détermination de mesures mettant à profit des figures isométriques, semblables ou équivalentes, ainsi que des propriétés des figures, des transformations géométriques et des relations métriques ou trigonométriques a. De positions b. D'angles c. De longueurs d. D'aires e. De volumes	16. MAT-4102-1, MAT-4103-1 et MAT-4111-2 a. MAT-4111-2 b. MAT-4102-1 c. MAT-4102-1 d. MAT-4111-2 e. MAT-4111-2

Tableau de correspondance entre les programmes d'études

***Mathématique*, version de septembre 2006, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)**

et *Mathématiques*, enseignement secondaire, remaniement du programme de 1992, version 2004, de l'éducation des adultes

4e secondaire, séquence *Technico-sciences* 064406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Mesure	
1. Relations métriques et trigonométriques dans le triangle rectangle (sinus, cosinus et tangente)	1. MAT-4103-1
Analyse de situations	
2. Recherche de mesures manquantes mettant à profit des propriétés de figures et des relations trigonométriques a. Longueurs o Segments issus de diverses figures o Côté d'un triangle o Hauteur issue de l'angle droit d'un triangle rectangle, projection orthogonale des cathètes sur l'hypoténuse b. Aires de triangles à partir de la mesure d'un angle et de deux côtés ou à partir de la mesure de deux angles et d'un côté c. Angles 3. Détermination des conditions minimales pour l'obtention de triangles isométriques ou semblables a. Triangles isométriques o C-C-C o C-A-C o A-C-A b. Triangles semblables o P-P-P o P-A-P o A-A	2. MAT-4102, MAT-4103-1, MAT-4111-2 et MAT-5109-1 a. o MAT-4102-1 o MAT-4102-1, MAT-4103-1, MAT-4111-2 et MAT-5109-1 o MAT5109-1 b. Aucun c. MAT-4102-1, MAT-4103-1, MAT-4111 et MAT-5109-1 3. MAT-4102-1 a. MAT-4102-1 o MAT-4102-1 o MAT-4102-1 o MAT-4102-1 b. MAT-4102-1 o MAT-4102-1 o MAT-4102-1 o MAT-4102-1

4e secondaire, séquence *Technico-sciences* 064406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Distribution à un caractère	
4. Mesure de dispersion a. Écart moyen b. Écart type	4. MAT-5102-1 a. MAT-5102-1 b. MAT-5102-1
Distribution à deux caractères	
5. Corrélation linéaire a. Coefficient de corrélation b. Droite de régression	5. MAT-5102-1 a. MAT-5102-1 b. MAT-5102-1
Analyse et prise de décisions concernant des données statistiques sur des distributions à un ou à deux caractères	
6. Organisation et choix d'outils appropriés permettant de rendre compte de données a. Construction de tableaux de distribution à un ou à deux caractères b. Représentations graphiques c. Calcul et interprétation de mesures de dispersion d. Interpolation et extrapolation à l'aide du modèle fonctionnel le mieux ajusté à une situation o Appréciation qualitative d'une corrélation (forte, moyenne, faible, nulle) et quantitative dans le cas d'une corrélation linéaire o Approximation et interprétation du coefficient de corrélation linéaire • Méthode graphique du rectangle ou de l'ellipse e. Droite de régression et courbes apparentées aux modèles fonctionnels à l'étude 7. Comparaison de distributions 8. Description et critique d'une étude statistique	6. MAT-4104-2 a. MAT-4104-2 et MAT-5102-1 b. MAT-5102-1 c. MAT-5102-1 d. MAT-5102-1 o MAT-5102-1 o MAT-5102-1 • MAT-5102-1 e. MAT-5102-1 (droite de régression uniquement) 7. MAT-4104-2 8. MAT-4104-2

4e secondaire, séquence *Technico-sciences* 064406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Calcul de probabilités à partir de relevés statistiques et réciproquement	Aucun
Anticipation (prédiction, prévision) et interprétation de tendances et de résultats probabilistes ou statistiques	MAT-5102-1 et MAT-5103-1
Probabilité conditionnelle	MAT-5103-1
Distinction entre les concepts de hasard, de chance et de probabilité	MAT-5103-1
9. Équité a. Chance b. Espérance mathématique	9. MAT-5103-1 a. MAT-5103-1 b. MAT-5103-1
Analyse et prise de décisions concernant des données probabilistes	
10. Représentation et calcul d'une probabilité conditionnelle (diagramme de Venn, diagramme en arbres) a. Distinction entre événements mutuellement exclusifs ou non, événements dépendants et événements indépendants 11. Détermination des chances pour ou des chances contre 12. Calcul et interprétation de l'espérance mathématique 13. Modification de la valeur de paramètres ou de conditions a. Pour optimiser le montant d'un gain ou d'une perte selon certains objectifs b. Pour rendre la situation plus équitable	10. MAT-5103-1 a. MAT-5103-1 11. MAT-5103-1 12. MAT-5103-1 13. MAT-5103-1 a. Aucun b. MAT-5103-1
Analyse de situations	
14. Résolution de systèmes d'équations du premier degré à deux variables	14. MAT-4101-2
Géométrie analytique	
15. Distance entre deux points 16. Coordonnées d'un point de partage	15. MAT-4107-1 16. MAT-4107-1

4e secondaire, séquence *Technico-sciences* 064406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
17. Droite	17. MAT-3003-2, MAT-4101-2 et MAT-4107-1
a. Équation d'une droite	a. MAT-3003-2, MAT-4101-2 et MAT-4107-1
b. Pente	b. MAT-3003-2 et MAT-4107-1
c. Droites perpendiculaires et parallèles, médiatrice	c. MAT-4107-1
Analyse de situations	
18. Modélisation, optimisation et prise de décisions dans des situations faisant appel à des droites, au concept de distance et au point de partage (plans euclidien et cartésien)	18. Aucun
Manipulation d'expressions numériques et algébriques	
19. Nombres réels	19. MAT-4105-1
a. Radicaux (racine n^e)	a. MAT-4105-1 et MAT-5107-2
b. Puissances de base 2 ou 10 (changement de base)	b. MAT-5107-2
20. Écriture d'un nombre à l'aide de radicaux ou d'exposants rationnels	20. MAT-4105-1 et MAT-5107-2
21. Écriture de tout nombre dans une même base et écriture d'un nombre dans différentes bases	21. MAT-5107-2
a. Construction et interprétation de tables de valeurs de nombres rationnels positifs écrits en bases 2 et 10	a. Aucun
22. Développement et factorisation	22. MAT-4106-1 et MAT-4110-1
a. Mise en évidence double	a. MAT-4106-1
23. Représentation graphique d'inéquations du premier degré à deux variables et validation de la région-solution	23. MAT-4101-2 et MAT-5101-1
24. Résolution d'équations et d'inéquations exponentielles et du second degré	24. MAT-4108-1 et MAT-5105-1, MAT-5106-1 et MAT-5107-2
Relation, fonction et réciproque	
25. Fonction réelle	25. MAT-4108-1, MAT-4109-1, MAT-5106-1 et MAT-5107-2
a. Polynomiale du second degré (forme canonique)	a. MAT-4108-1 et MAT-4109-1, MAT-4111-1 et MAT-5106-1
b. Exponentielle	b. MAT-5107-2

4e secondaire, séquence *Technico-sciences* 064406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
c. Partie entière (du plus grand entier non supérieur à *x*)	c. MAT-5106-1
d. Périodique	d. MAT-5108-2
e. En escalier	e. MAT-5106-1
f. Définie par parties	f. MAT-5106-1
26. Paramètre multiplicatif	26. MAT-5105-1 et MAT-5106-1
Analyse de situations	
27. Expérimentation, observation, interprétation, description et représentation graphique de situations concrètes	27. MAT-5105-1 et MAT-5106-1
28. Modélisation d'une situation à l'aide de registres de représentation : verbalement, algébriquement, graphiquement et à l'aide d'une table de valeurs	28. MAT-4108-1 et MAT-4109-1, MAT-5106-1 et MAT-5107-2
a. Description des propriétés d'une fonction	a. MAT-4109-1, MAT-5106-1 et MAT-5107-2
b. Interprétation des paramètres *a* et *b*	b. MAT4109-1 et MAT5106-1
c. Interprétation et représentation graphique de la réciproque de la fonction du second degré (relation s'exprimant par deux fonctions racine carrée), de la fonction exponentielle (fonction logarithmique) et de la fonction partie entière	c. MAT4109-1, MAT5106-1 et MAT-5107-2
29. Comparaison de situations et distinction de familles de fonctions	29. MAT-4109-1 et MAT-5106-1

Tableau de correspondance entre les programmes d'études

***Mathématique*, version de septembre 2006, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)**

et *Mathématiques*, enseignement secondaire, remaniement du programme de 1992, version 2004, de l'éducation des adultes

5e secondaire, séquence *Technico-sciences* 064506	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse, optimisation d'une situation et prise de décisions à l'aide de la programmation linéaire	
1. Représentation d'une situation à l'aide d'un système d'inéquations du 1er degré à deux variables	1. MAT-5101-1
2. Interprétation des contraintes et de la fonction à optimiser	2. MAT-5101-1
3. Représentation graphique de la situation à optimiser à l'aide d'un polygone de contraintes, fermé ou non	3. MAT-5101-1
4. Calcul des coordonnées des sommets de la région-solution à partir des systèmes d'équations associés à la situation	4. MAT-5101-1
5. Analyse et interprétation, à partir d'un ensemble de possibilités, de la ou des meilleures solutions pour une situation donnée	5. MAT-5101-1
6. Validation et interprétation de la solution selon le contexte	6. MAT-5101-1
7. Modification des conditions de la situation ou de l'objectif pour la rendre plus efficiente	7. Pas au programme

5e secondaire, séquence *Technico-sciences* 064506	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse de situations faisant appel à des fonctions réelles ou à leur réciproque	
8. Fonctions réelles a. Exponentielle et logarithmique b. Polynomiale du second degré (formes générale, canonique et factorisée) c. Racine carrée d. Sinusoïdale e. Tangente f. Partie entière g. Rationnelle (forme canonique et forme $f(x)=\frac{ax+b}{cx+d}$ où *a*, *b*, *c* et *d* $\in$ IR et $cx + d \neq 0$)	8. MAT-4109-1, MAT-4111-2, MAT-5106-1, MAT-5107-2, MAT-5108-2 et MAT-5111-2 a. MAT-5107-2 b. MAT-5108-2 c. MAT-5106-1 d. MAT-5108-2 e. MAT-5108-2 f. MAT-5106-1 g. MAT-5106-1
9. Expérimentation, observation, interprétation, description et représentation de situations concrètes dans divers registres de représentation	9. MAT-4109-1, MAT-4111-2, MAT-5106-1, MAT-5107-2, MAT-5108-2 et MAT-4111-2
10. Rôle du paramètre additif dans tous les registres de représentation (contexte, table de valeurs, règle et graphique)	10. MAT-4109-1
11. Opérations sur les fonctions	11. MAT-4111-2 et MAT-5111-2
12. Résolution d'équations et d'inéquations à une variable : second degré, racine carrée, rationnelle	12. MAT-5106-1 (équations seulement) MAT-5111-2 (inéquations)
13. Résolution d'équations et d'inéquations exponentielles et logarithmiques à une variable mettant à profit les propriétés des exposants et des logarithmes	13. MAT-5107-2 (équations seulement) MAT-5111-2 (inéquations)
14. Résolution d'équations et d'inéquations trigonométriques du 1er degré à une variable réelle impliquant une expression contenant soit un sinus, soit un cosinus ou une tangente	14. MAT-5108-2 (équations seulement) MAT-5111-2 (inéquations)
15. Résolution graphique de situations impliquant des systèmes d'équations et d'inéquations faisant intervenir divers modèles fonctionnels	15. MAT-4109-1, MAT-5106-1 et MAT-5107-2
Manipulation d'expressions algébriques	
16. Division de binômes du 1er degré	16. MAT-3001-2, MAT-4106-1 et MAT-4110-1

5e secondaire, séquence *Technico-sciences* 064506	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Manipulation d'expressions trigonométriques simples à l'aide des définitions	
17. Sinus 18. Cosinus 19. Tangente 20. Sécante 21. Cosécante 22. Cotangente 23. Identités pythagoriciennes 24. Propriétés de périodicité et de symétrie	17. MAT-5108-2 18. MAT-5108-2 19. MAT-5108-2 20. MAT-5108-2 21. MAT-5108-2 22. MAT-5108-2 23. MAT-5108-2 24. MAT-5108-2
Analyse de situations faisant appel à la géométrie analytique (lieu géométrique, cercle trigonométrique et vecteur), aux figures équivalentes et au concept de mesure	
25. Description, représentation et construction de lieux géométriques, avec ou sans soutien technologique, et position relative a. Lieux plans (droites et cercles) et coniques (parabole, cercle centré à l'origine, ellipse centrée à l'origine et hyperbole centrée à l'origine) 26. Définition et représentation d'une transformation géométrique à l'aide d'une règle algébrique ou d'une matrice 27. Modélisation et optimisation de situations faisant appel aux concepts de vecteur (résultante, projection, opérations d'addition, de soustraction, de multiplication par un scalaire et produit scalaire), de distance, de lieu géométrique, de mesure ou de figures équivalentes 28. Recherche de mesures mettant à profit des propriétés de figures, des relations trigonométriques dans le triangle (lois des sinus et des cosinus), des relations métriques et trigonométriques dans le cercle (radian, longueur d'arc, identités trigonométriques) a. Longueur, aire, volume ou capacité provenant de figures équivalentes b. Segment, corde, arc ou angle dans le triangle ou le disque	25. MAT-4107-1 et MAT-5105-1 a. MAT-4107-1 et MAT-5105-1 26. Pas au programme 27. MAT-5110-1, MAT-4107-1, MAT-5105-1 et MAT-4111-2 28. MAT-4111-2, MAT-5108-2, MAT-5109-1 et MAT-5111-2 a. MAT-4111-2 b. MAT-4111-2, MAT-5109-1 et MAT-5111-2

Tableau de correspondance entre les programmes d'études

***Mathématique*, version de septembre 2006, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)**

et *Mathématiques*, enseignement secondaire, remaniement du programme de 1992, version 2004, de l'éducation des adultes

4e secondaire, séquence *Sciences naturelles* 065406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Figures équivalentes	Mat-4111-2
Mesure	
1. Relations métriques et trigonométriques dans le triangle a. Sinus b. Cosinus c. Tangente d. Loi des sinus e. Loi des cosinus	1. MAT-4103-1 a. MAT-4103-1 b. MAT-4103-1 c. MAT-4103-1 d. MAT-4103-1 e. MAT-4103-1
Analyse de situations	
2. Recherche de mesures manquantes à l'aide du concept des propriétés des figures isométriques, semblables ou équivalentes a. Angles de triangles ou de figures se décomposant en triangles b. Longueurs o Segments issus d'une isométrie ou d'une similitude o Côté d'un triangle o Hauteur relative à l'hypoténuse, projection orthogonale des cathètes sur l'hypoténuse c. Aires et volumes de figures 3. Détermination des conditions minimales pour l'obtention de triangles isométriques ou semblables a. Triangles isométriques o C-C-C o C-A-C o A-C-A	2. MAT-4102-1 et MAT-4111 a. MAT-4102-1 et MAT-4103-1 b. o MAT-4102-1 o MAT-4102-1 et MAT-4103-1 o MAT-5109-1 c. MAT-4111-2 3. MAT-4102-1 a. MAT-4102-1 o MAT-4102-1 o MAT-4102-1 o MAT-4102-1

4e secondaire, séquence *Sciences naturelles* 065406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
b. Triangles semblables o P-P-P o P-A-P o A-A	b. MAT-4102-1 o MAT-4102-1 o MAT-4102-1 o MAT-4102-1
Distribution à deux caractères	
4. Corrélation linéaire a. Coefficient de corrélation b. Droite de régression	4. MAT-5102-1 a. MAT-5102-1 b. MAT-5102-1
Organisation et analyse d'une distribution de données à deux caractères	
5. Représentation à l'aide d'un nuage de points 6. Construction et interprétation de tableaux de distribution à deux caractères 7. Appréciation qualitative et quantitative d'une corrélation a. Représentation et détermination de l'équation de la droite de régression b. Interpolation ou extrapolation à l'aide de la droite de régression c. Approximation du coefficient de corrélation linéaire, avec ou sans l'aide de la technologie d. Interprétation du coefficient de corrélation linéaire	5. MAT-5102-1 6. MAT-5102-1 7. MAT-5102-1 a. MAT-5102-1 b. MAT-5102-1 c. MAT-5102-1 d. MAT-5102-1
Analyse et prise de décisions concernant des données statistiques sur des distributions à un ou à deux caractères	
8. Organisation et choix d'outils appropriés permettant de rendre compte de données a. Construction de tableaux de distribution à un ou à deux caractères b. Représentations graphiques c. Calcul et interprétation de mesures de dispersion d. Interpolation et extrapolation à l'aide du modèle fonctionnel le mieux ajusté à une situation o Appréciation qualitative d'une corrélation (forte, moyenne, faible, nulle) et quantitative dans le cas d'une corrélation linéaire	8. MAT-4104-2 a. MAT-4104-2 et MAT-5102-1 b. MAT-5102-1 c. MAT-5102-1 d. MAT-5102-1 o MAT-5102-1

4e secondaire, séquence *Sciences naturelles* 065406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
o Approximation et interprétation du coefficient de corrélation linéaire • Méthode graphique du rectangle ou de l'ellipse e. Droite de régression et courbes apparentées aux modèles fonctionnels à l'étude 9. Comparaison de distributions 10. Description et critique d'une étude statistique	o MAT-5102-1 • MAT-5102-1 e. MAT-5102-1 (droite de régression uniquement) 9. MAT-4104-2 10. MAT-4104-2
Expression algébrique	
11. Identité algébrique (du second degré) 12. Équation et inéquation du second degré à une variable	11. MAT-4108-1 12. MAT-4108-1, MAT-5105-1 et MAT-5106-1
Manipulation d'expressions numériques et algébriques	
13. Multiplication d'expressions algébriques 14. Division de polynômes (avec ou sans reste) 15. Factorisation de polynômes 16. Développement, réduction ou substitution d'expressions à l'aide d'identités algébriques remarquables 17. Résolution d'équations et d'inéquations du premier et du second degré à une ou deux variables, selon le contexte a. Algébriquement ou graphiquement o Validation et interprétation de la solution	13. MAT-3001-2, MAT-4106-1 et MAT-4110-1 14. MAT-3001-2 15. MAT-4106-1 et MAT-4110-1 16. MAT-4106-2 et MAT-4110 17. MAT-4101-2 et MAT-4108-1 a. MAT-4101-2 et MAT-4108-1 o Aucun
Analyse de situations	
18. Représentation d'une situation a. Passage d'une forme d'écriture à une autre pour la fonction polynomiale de degré 2 : forme générale, forme canonique et forme factorisée b. Interpolation et extrapolation 19. Interprétation des résultats 20. Comparaisons de situations a. Résolution de systèmes d'équations à l'aide d'une table de valeurs, graphiquement ou algébriquement (système d'équations du premier degré à deux variables ou système composé d'une équation du	18. a. MAT-5106-1 et MAT-5107-1 b. Aucun 19. Aucun 20. a. MAT-4101-2 et MAT-4111-2

4[e] secondaire, séquence *Sciences naturelles* 065406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
premier degré et d'une équation du second degré à deux variables) b. Interprétation de la ou des solutions, selon le contexte c. Choix d'une solution avantageuse	 b. Aucun c. Aucun
Fonction réelle	
21. Fonction en escalier a. Fonction partie entière (du plus grand entier non supérieur à *x*) 22. Fonction polynomiale de degré 2 (formes canonique, générale et factorisée) 23. Paramètre	21. MAT-5106-1 a. MAT-5106-1 22. MAT-4108-1, MAT-4109-1, MAT-4111-1, MAT-5105-1 et MAT-5106-1 23. MAT-5105-1 et MAT-5106-1
Analyse de situations	
24. Observation, interprétation et description de différentes situations 25. Représentation d'une situation à l'aide d'une fonction réelle a. Verbalement, graphiquement et à l'aide d'une table de valeurs o Observation de régularités o Description des propriétés de la fonction o Interprétation des paramètres o Recherche de la règle d'une fonction réelle	24. MAT-5105-1 et MAT-5106-1 25. MAT-5106-1 a. MAT-5106-1 o MAT-5108-2 o MAT-5106-1 o MAT-5106-1 o MAT-5106-1

Tableau de correspondance entre les programmes d'études

***Mathématique*, version de septembre 2006, du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)**

et *Mathématiques*, enseignement secondaire, remaniement du programme de 1992, version 2004, de l'éducation des adultes

5e secondaire, séquence *Sciences naturelles* 065506	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse, optimisation d'une situation et prise de décisions à l'aide de la programmation linéaire	
1. Représentation d'une situation à l'aide d'un système d'inéquations du 1er degré à deux variables 2. Interprétation des contraintes et de la fonction à optimiser 3. Représentation graphique de la situation à optimiser à l'aide d'un polygone de contraintes, fermé ou non 4. Calcul des coordonnées des sommets de la région-solution à partir des systèmes d'équations associés à la situation 5. Analyse et interprétation, à partir d'un ensemble de possibilités, de la ou des meilleures solutions pour une situation donnée 6. Validation et interprétation de la solution selon le contexte 7. Modification des conditions de la situation ou de l'objectif pour la rendre plus efficiente	1. MAT-5101-1 2. MAT-5101-1 3. MAT-5101-1 4. MAT-5101-1 5. MAT-5101-1 6. MAT-5101-1 7. Pas au programme
Analyse de situations faisant appel à des fonctions réelles ou à leur réciproque	
8. Fonctions réelles a. Exponentielle et logarithmique b. Valeur absolue c. Racine carrée d. Sinusoïdale e. Tangente f. Définie par parties g. Rationnelle (forme canonique et forme $f(x)=\frac{ax+b}{cx+d}$ où a, b, c et $d \in$ IR et $cx + d \neq 0$)	8. MAT-4109-1, MAT-4111-2, MAT-5106-1, MAT-5107-2, MAT-5108-2 et MAT-5111-2 a. MAT-5107-2 b. MAT-5106-1 c. MAT-5106-1 d. MAT-5108-2 e. MAT-5108-2 f. Pas au programme g. MAT-5106-1

5[e] secondaire, séquence *Sciences naturelles* 065506	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
9. Observation, interprétation et description de situations concrètes dans divers registres de représentation (verbalement, algébriquement, graphiquement et à l'aide d'une table de valeurs) a. Recherche de la règle d'une fonction ou de sa réciproque, selon le contexte b. Description des propriétés d'une fonction	9. MAT-4109-1, MAT-4111-2, MAT-5106-1, MAT-5107-2, MAT-5108-2 et MAT-4111-2 a. MAT-4109-1, MAT-4111-2, MAT-5106-1, MAT-5107-2, MAT-5108-2 et MAT-5111-2 b. MAT-4109-1, MAT-4111-2, MAT-5106-1, MAT-5107-2, MAT-5108-2 et MAT-5111-2
10. Modélisation de situations et représentation graphique à l'aide du nuage de points (recherche du type de lien de dépendance, interpolation et extrapolation à l'aide de la courbe la mieux ajustée, avec ou sans soutien technologique)	10. MAT-4109-1
11. Opérations sur les fonctions	11. MAT-4111-2 et MAT-5111-2
12. Résolution d'équations et d'inéquations à une variable : valeur absolue, racine carrée, rationnelle	12. MAT-5106-1 (équations seulement) MAT-5111-2 (inéquations)
13. Résolution d'équations et d'inéquations exponentielles et logarithmiques à une variable mettant à profit les propriétés des exposants et des logarithmes	13. MAT-5107-2 (équations seulement) MAT-5111-2 (inéquations)
14. Résolution d'équations et d'inéquations trigonométriques du 1[er] degré à une variable réelle impliquant une expression contenant soit un sinus, soit un cosinus ou une tangente	14. MAT-5108-2 (équations seulement) MAT-5111-2 (inéquations)
15. Résolution graphique de situations impliquant des systèmes d'équations et d'inéquations faisant intervenir divers modèles fonctionnels	15. MAT-4109-1, MAT-5106-1 et MAT-5107-2
Manipulation d'expressions numériques et algébriques mettant à profit leurs propriétés	
16. Nombres réels a. Valeurs absolues b. Radicaux c. Exposants et logarithmes	16. MAT-5106-1 et MAT-5107-2 a. MAT-5106-1 b. MAT-5107-2 c. MAT-5107-2
Manipulation d'expressions trigonométriques	
17. Développement, réduction ou substitution d'expressions à l'aide d'identités trigonométriques	17. MAT-5108-2

5e secondaire, séquence *Sciences naturelles* 065506	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse de situations faisant appel aux concepts d'isométrie, de similitude, de transformation géométrique, de conique et de vecteur (résultante, projection)	
18. Recherche de mesures 19. Opérations sur les vecteurs a. Addition et soustraction de vecteurs b. Multiplication d'un vecteur par un scalaire c. Produit scalaire 20. Description, à l'aide d'une figure, d'un vecteur ou d'une règle	18. MAT-4102-1, MAT-4103-1 et MAT-4111-2 19. MAT-5110-1 a. MAT-5110-1 b. MAT-5110-1 c. MAT-5110-1 20. MAT-4111-2 et MAT-5110-1
Coniques (la parabole de même que le cercle, l'ellipse et l'hyperbole centrés à l'origine)	
21. Description des éléments d'une conique : rayon, axes, directrice, sommets, foyers, asymptotes, régions 22. Recherche de la règle (sous forme canonique) d'une conique, de sa région intérieure ou extérieure 23. Détermination de coordonnées de points d'intersection entre une droite et une conique ou encore, une parabole et une autre conique	21. MAT-5105-1 22. MAT-5105-1 23. MAT-5105-1
Transformation géométrique	
24. Définition et représentation d'une transformation géométrique à l'aide d'une règle algébrique	24. Pas au programme
Lieu géométrique et position relative	
25. Description, représentation et construction de coniques 26. Recherche de la règle d'une conique, de sa région intérieure ou extérieure 27. Détermination de coordonnées de points d'intersection entre une droite et une conique ou encore, une parabole et une autre conique 28. Représentation et résolution d'un système d'équations ou d'inéquations du second degré (en relation avec les coniques)	24. MAT-5105-1 25. MAT-5105-1 27. MAT-5105-1 28. Pas au programme
Cercle trigonométrique	
29. Radian 30. Manipulation d'expressions trigonométriques 31. Démonstration d'identités trigonométriques simples	29. MAT-5108-2 30. MAT-5108-2 31. MAT-5108-2

Direction de l’éducation des adultes et de l’action communautaire (DEAAC)



SERVICE DE LA FORMATION DE BASE DIVERSIFIÉE (FBD)

Correspondance entre les programmes d’études de la 1re à la 5e secondaire

Mathematics for Cycle One, 2004 version, and Cycle Two, 2006 version, General Education, Youth Sector

et

Mathematics, Secondary Level of the 1993 Program, 2004 version, Adult Education

Document de travail présenté à la rencontre nationale des gestionnaires du 27 novembre 2008

Lyne Pilon, responsable de programmes d’études

Parallèle entre les programmes d'études des 1re et 2e secondaire

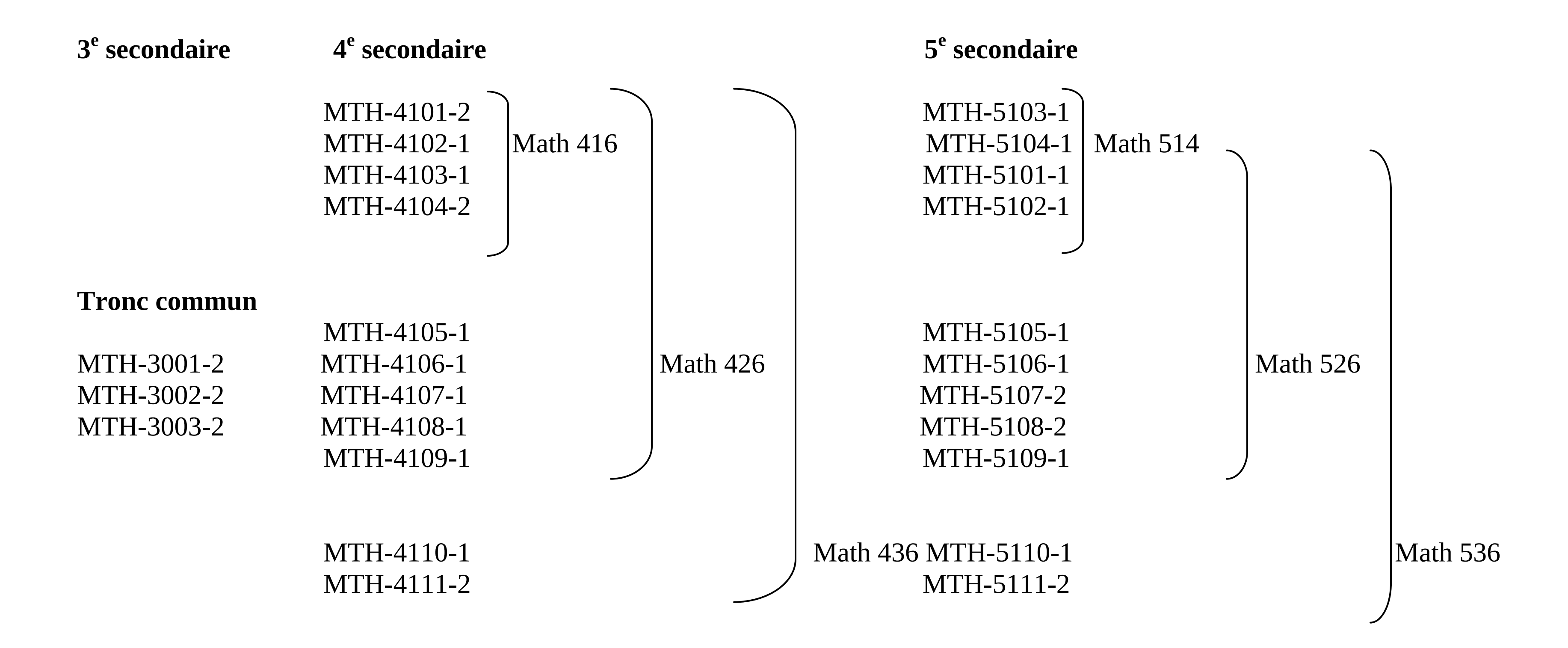
***Mathematics* for Cycle One, 2004 version, General Education, Youth Sector**

et

***Mathematics*, Secondary Level, Update of the 1993 Program, 2004 version , Adult Education**

General Education, Youth Sector			**Adult Education**		
Classes	**Cours**	**Codes de cours SESAME/ CHARLEMAGNE**	**Classes**	**Cours**	**Codes de cours SAGE/ CHARLEMAGNE**
1re secondaire	Mathematics	563100	1re secondaire	Operations on Integers The Four Operations on Fractions Decimals and Percent	MTH-1005-2 MTH-1006-2 MTH-1007-2
2e secondaire	Mathematics	563212	2e secondaire	Equations and Inequalities I Geometry I Statistics and Probability I	MTH-2006-2 MTH-2007-2 MTH-2008-2

3e secondaire	**4e secondaire**		**5e secondaire**	
	563404	Séquence *Culture, société et technique* Math 416	563504	Séquence *Culture, société et technique* Math 514
Tronc commun				
563306	564406	Séquence *Technico-sciences* Math 436	564506	Séquence *Technico-sciences* Math 536
	565406	Séquence *Sciences naturelles* Math 436	565506	Séquence *Sciences naturelles* Math 536


3e secondaire
4e secondaire
5e secondaire
MTH-4101-2
MTH-4102-1
MTH-4103-1
MTH-4104-2
Math 416
Math 426
Math 436
MTH-5103-1
MTH-5104-1
MTH-5101-1
MTH-5102-1
Math 514
Math 526
Math 536
Tronc commun
MTH-3001-2
MTH-3002-2
MTH-3003-2
MTH-4105-1
MTH-4106-1
MTH-4107-1
MTH-4108-1
MTH-4109-1
MTH-5105-1
MTH-5106-1
MTH-5107-2
MTH-5108-2
MTH-5109-1
MTH-4110-1
MTH-4111-2
MTH-5110-1
MTH-5111-2

Fermeture de codes de cours et ouverture de codes de cours pour les remplacer

Programme d'études *Mathematics*, Secondary Level, Update of the 1993 Program, 2004 version, Adult Education

3e secondaire		
Codes de cours fermés (30 juin 2008[1])	**Titre du cours**	**Codes de cours ouverts (1er juillet 2008[2])**
MTH-3001-2	**Math : Operations on Polynomials**	**MTH-3015-2**
MTH-3002-2	**Math : Geometry II**	**MTH-3016-2**
MTH-3003-2	**Math : Straight lines I (equations, graphs and slope)**	**MTH-3017-2**

[1] Référence : *Info/Sanction*, no 569.

[2] Référence : *Info/Sanction*, no 571.

Tableau de correspondance entre les programmes d'études

***Mathematics* for Cycle One, 2004 version, General Education, Youth Sector**
et
***Mathematics*, Secondary Level, Update of the 1993 Program, 2004 version, Adult Education**

1re et 2e secondaire 563100 et 563212	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Sens du nombre en notations décimale et fractionnaire, et sens des opérations	
1. Lecture, écriture, représentations variées, régularités, propriétés a. Appréciation de l'ordre de grandeur b. Comparaison c. Utilisation de représentations variées (numérique, graphique, etc.)	1. MTH-1005-2, MTH-1006-2 et MTH-1007-2 (Les régularités et les propriétés ne sont pas au programme.) a. MTH-1005-2, MTH-1006-2 et MTH-1007-2 b. MTH-1005-2, MTH-1006-2 et MTH-1007-2 c. MTH-1005-2, MTH-1006-2 et MTH-1007-2
2. Notations fractionnaire, décimale, exponentielle (exposant entier), pourcentage, racine carrée	2. MTH-1005-2, MTH-1006-2, MTH-1007-2, MTH-2006-2 et MTH-2007-2. La notation exponentielle (carré et cube) et la racine carrée sont vues en 2e secondaire.
3. Reconnaissance et production d'écritures équivalentes a. Décomposition b. Fractions équivalentes c. Simplification et réduction	3. MTH-1006-2 a. La décomposition n'est pas au programme. b. MTH-1006-2 c. MTH-1006-2
4. Passage d'une forme d'écriture à une autre, d'une représentation à une autre	4. MTH-1006-2 et MTH-1007-2
5. Transformation d'égalités arithmétiques	5. MTH-1005-2, MTH-1006-2 et MTH-1007-2
6. Repérage de nombres sur la droite numérique, abscisse d'un point	6. MTH-1005-2, MTH-1006-2 et MTH-1007-2
7. Caractères de divisibilité (par 2, 3, 4, 5, 10)	7. MTH-P015-1
8. Règles des signes pour les nombres écrits en notation décimale	8. MTH-1005-2 et MTH-1007-2
9. Relation d'égalité : sens, propriétés et règles de transformation (principe de la balance)	9. MTH-2006-2

1re et 2e secondaire 563100 et 563212	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
10. Opérations inverses : addition et soustraction, multiplication et division, carré et racine carrée	10. MTH-2006-2
11. Propriétés des opérations a. Commutativité et associativité b. Distributivité de la multiplication sur l'addition ou la soustraction et mise en évidence simple	11. MTH-2006-2 a. Pas au programme b. MTH-2006-2 (La mise en évidence simple n'est pas au programme du 1er cycle.)
12. Priorité des opérations et utilisation d'au plus deux niveaux de parenthèses dans différents contextes	12. MTH-1005-2, MTH-1006-2 et MTH-1007-2
13. Opérations sur des nombres en notations décimale et fractionnaire a. Estimation et arrondissement dans différents contextes b. Recherche d'expressions équivalentes c. Approximation du résultat d'une opération d. Simplification des termes d'une opération e. Calcul mental : les quatre opérations, avec des nombres facilement manipulables f. Utilisation d'une calculatrice : opérations et chaînes d'opérations en respectant leur priorité	13. MTH-1006-2 et MTH-1007-2 a. MTH-1007-2 b. MTH-1006-2 et MTH-1007-2 c. MTH-1006-2 et MTH-1007-2 d. MTH-1006-2 e. Pas au programme f. Pas au programme
Sens de la proportionnalité	
14. Rapport et taux a. Rapports et taux équivalents b. Comparaison de rapports et de taux c. Reconnaissance d'une situation de proportionnalité, notamment à l'aide du contexte, d'une table de valeurs ou d'un graphique d. Taux unitaire	14. Pas au programme a. Pas au programme b. Pas au programme c. Pas au programme d. MTH-2006-2
15. Proportion a. Égalité de rapports et de taux b. Rapport et coefficient de proportionnalité c. Résolution d'une situation de proportionnalité	15. MTH-2006-2 : a. Pas au programme b. Pas au programme c. MTH-2006-2

1re et 2e secondaire 563100 et 563212	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
d. Repérage de couples de nombres dans le plan cartésien (abscisse et ordonnée d'un point) 16. Variation directe ou inverse	d. Pas au programme 16. MTH-2006-2 (La variation inverse n'est pas au programme.)
Sens des expressions algébriques	
17. Expression algébrique a. Variable b. Coefficient c. Degré d. Terme, termes semblables e. Construction d'une expression algébrique f. Reconnaissance et recherche d'expressions algébriques équivalentes g. Évaluation numérique d'une expression algébrique h. Manipulation d'expressions algébriques o Addition et soustraction o Multiplication et division par une constante o Multiplication de monômes de degré 1 18. Égalité, équation et inconnue a. Équation du premier degré à une inconnue se ramenant à la forme ax + b = cx + d b. Résolution d'équations du premier degré à une inconnue o Validation de la solution obtenue par substitution c. Représentation globale d'une situation par un graphique	17. MTH-3001-2 a. MTH-3001-2 b. MTH-3001-2 c. MTH-3001-2 d. MTH-3001-2 e. MTH-3001-2 f. MTH-3001-2 g. MTH-3001-2 h. MTH-3001-2 o MTH-3001-2 o MTH-3001-2 o MTH-3001-2 18. MTH-2006-2 a. MTH-2006-2 b. MTH-2006-2 o MTH-2006-2 c. MTH-3003-2
Expérience aléatoire	
19. Expérience aléatoire a. Expériences aléatoires à une ou plusieurs étapes (avec ou sans remise, avec ou sans ordre) b. Résultats d'une expérience aléatoire c. Univers des résultats possibles	19. MTH-2008-2 a. MTH-2008-2 b. MTH-2008-2 c. MTH-2008-2

1re et 2e secondaire 563100 et 563212	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
20. Événements a. Certain, probable, impossible élémentaire b. Complémentaires, compatibles, incompatibles, dépendants, indépendants	20. MTH-2008-2 a. MTH-2008-2 (L'événement élémentaire n'est pas au programme.) b. MTH-2008-2 (Les événements dépendants et indépendants sont vus en 5e secondaire.)
21. Traitement de données tirées d'expériences aléatoires a. Dénombrement des possibilités par la mise à profit de différents modes de représentation : arbre, réseau, grille, etc. b. Calcul de la probabilité d'un événement	21. MTH-2008-2 a. MTH-2008-2 b. MTH-2008-2
22. Probabilité théorique et probabilité fréquentielle	22. MTH-2008-2 (Le programme ne fait pas la distinction entre les deux types de probabilités.)
Relevé statistique	
23. Population, échantillon a. Sondage, recensement b. Échantillon représentatif c. Méthodes d'échantillonnage : aléatoire simple, systématique d. Sources de biais	23. MTH-4104-2 a. MTH-4104-2 b. MTH-4104-2 c. MTH-4104-2 d. MTH-4104-2
24. Données a. Caractère qualitatif b. Caractère quantitatif discret ou continu	24. MTH-4104-2 a. MTH-4104-2 b. MTH-4104-2
25. Tableau : caractères, effectifs, fréquences	25. MTH-2008-2
26. Moyenne arithmétique	26. MTH-4104-2
27. Étendue	27. MTH-2008-2
Traitement de données tirées de relevés statistiques	
28. Réalisation d'un sondage ou d'un recensement a. Détermination de la population ou de l'échantillon b. Collecte de données	28. Pas au programme dans un contexte de réalisation d'un sondage ou d'un recensement

1re et 2e secondaire 563100 et 563212	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
29. Organisation et choix de certains outils permettant de rendre compte des données recueillies a. Construction de tableaux b. Construction de représentations graphiques : diagramme à bandes, diagramme à lignes brisées, diagramme circulaire c. Mise en évidence de certains aspects de l'information pouvant être dégagés d'un tableau ou d'une représentation graphique (ex. : le minimum, le maximum, l'étendue, la moyenne)	29. Pas au programme dans un contexte de réalisation d'un sondage ou d'un recensement a. MTH-2008-2 b. MTH-2008-2 c. MTH-2008-2 et MTH-4104-2
Figures géométriques et sens spatial	
30. Figures planes a. Triangles, quadrilatères et polygones réguliers convexes o Segments et droites remarquables : bissectrice, médiatrice, médiane, hauteur o Base, hauteur b. Cercle, disque et secteur o Rayon, diamètre, corde, arc o Angle au centre c. Mesure o Angle et arc en degrés o Longueur o Périmètre, circonférence o Aire, aire latérale, aire totale o Choix de l'unité de mesure pour les longueurs ou les aires o Relations entre les unités de longueur du SI o Relations entre les unités d'aire du SI 31. Angles a. Complémentaires, supplémentaires b. Créés par deux droites sécantes : opposés par le sommet, adjacents c. Créés par une droite sécante à deux autres droites : alternes-internes, alternes-externes, correspondants	30. MTH-3002-2 a. MTH-3002-2 (Les polygones réguliers convexes ne sont pas au programme.) o MTH-3002-2 o MTH-3002-2 b. MTH-3002-2 o MTH-3002-2 o MTH-3002-2 c. MTH-3002-2 o MTH-3002-2 (La mesure d'un arc n'est pas au programme.) o MTH-3002-2 o MTH-3002-2 o MTH-3002-2 o MTH-3002-2 o MTH-3002-2 o MTH-3002-2 31. MTH-2007-2 a. MTH-2007-2 b. MTH-2007-2 c. MTH-2007-2

1re et 2e secondaire 563100 et 563212	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
32. Solides a. Prismes droits, pyramides droites et cylindres droits b. Développements possibles d'un solide c. Solides décomposables	32. MTH-3002-2 a. MTH-3002-2 (Les pyramides droites ne sont pas au programme.) b. Pas au programme c. Pas au programme
33. Figures isométriques et semblables	33. MTH-4102-1
34. Constructions géométriques	34. MTH-3002-2
35. Transformations géométriques a. Translation, rotation, réflexion b. Homothétie de rapport positif	35. MTH-4102-1 a. MTH-4102-1 b. MTH-4102-1
36. Recherche de mesures a. Angles o Mesures dans différents contextes b. Longueurs o Périmètre d'une figure plane o Circonférence d'un cercle et longueur d'un arc o Périmètre d'une figure provenant d'une similitude o Segments provenant d'une isométrie ou d'une similitude o Mesure d'un segment d'une figure plane c. Aires o Aire de polygones décomposables en triangles et en quadrilatères o Aire de disques et de secteurs o Aire de figures décomposables en disques, en triangles ou en quadrilatères o Aire latérale ou totale de prismes droits, de cylindres droits ou de pyramides droites o Aire latérale ou totale de solides décomposables en prismes droits, en cylindres droits ou en pyramides droites	36. MTH-2007-2, MTH-3002-2 et MTH-4102-1 a. MTH-2007-2 o MTH-2007-2 b. MTH-3002-2 o MTH-3002-2 o MTH-3002-2 (La longueur d'un arc n'est pas au programme.) o MTH-4102-2 o MTH-4102-2 o MTH-3002-2 c. MTH-3002-2 o MTH-3002-2 o MTH-3002-2 (L'aire de secteurs n'est pas au programme.) o MTH-3002-2 o MTH-3002-2 (Les pyramides ne sont pas au programme.) o MTH-3002-2 (Les pyramides ne sont pas au programme.)

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Mathematics* for Cycle Two, 2006 version, General Education, Youth Sector**
et
***Mathematics*, Secondary Level, Update of the 1993 Program,**
2004 version, Adult Education

3e secondaire 563306	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Manipulation d'expressions numériques et algébriques	
1. Nombres réels : rationnels et irrationnels a. Cube et racine cubique 2. Utilisation de la notation scientifique dans des situations appropriées 3. Calcul en contexte avec des exposants entiers (base rationnelle) et des exposants fractionnaires 4. Développement et factorisation a. Addition et soustraction d'expressions algébriques b. Multiplication d'expressions algébriques de degré 0, 1 ou 2 c. Division d'expressions algébriques par un monôme o Mise en évidence simple	1. MTH-2006-2 a. MTH-4105-1 2. MTH-4105-1 3. MTH-4105-1 4. MTH-4106-1 a. MTH-3001-2 b. MTH-3001-2 c. MTH-3001-2 o MTH-4106-1
Analyse de situations mettant à profit des propriétés des figures	
5. Description et construction d'objets 6. Représentation dans le plan de figures à trois dimensions à l'aide de différents procédés : développement, projection et perspective 7. Recherche de mesures manquantes a. Longueurs o Côtés d'un triangle rectangle (relation de Pythagore) o Segments provenant d'une isométrie, d'une similitude, d'une figure plane ou d'un solide b. Aires o Sphère, aire latérale ou totale de cônes droits et de figures décomposables o Figures issues d'une similitude	5. Aucun 6. Aucun 7. a. o MTH-2007-2 o MTH-4102-1 et MTH-4111-2 b. o MTH-3002-2 (sauf pour la sphère) o MTH-4111-2

3e secondaire 563306	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
c. Volume o Unités de mesure pour les volumes o Relations entre les unités de volume du système international, y compris les mesures de capacité o Solides décomposables en prismes droits, en pyramides droites, en cônes droits, en boules o Solides issus d'une similitude d. Choix approprié d'une unité de mesure o Conversions entre diverses unités de mesure (longueur, aire, volume, capacité)	c. o MTH-3002-2 o MTH-3002-2 o MTH-3002-2 (sauf pour les boules) o MTH-4111-2 d. o MTH-3002-2
Interprétation et prise de décisions concernant des données probabilistes	
8. Variable aléatoire discrète et variable aléatoire continue 9. Dénombrement et calcul de probabilités dans des situations variées, y compris des contextes de mesure a. Représentation d'événements à l'aide de tableaux, d'arbres, de diagrammes ou de figures géométriques	8. Aucun 9. a. MTH-5103-1
Distribution à un caractère	
10. Méthodes d'échantillonnage : stratifié, par grappes 11. Lecture de représentations graphiques : histogramme et diagramme de quartiles 12. Mesures de tendance centrale : mode, médiane et moyenne pondérée 13. Mesure de dispersion : étendue des quarts (y compris l'étendue interquartile)	10. MTH-4104-2 11. MTH-4104-2 12. MTH-4104-2 13. MTH-4104-2
Analyse à l'aide d'outils appropriés et prise de décisions concernant des situations qui comportent une distribution à un caractère	
14. Organisation et choix d'outils permettant de recueillir et d'interpréter des données ou d'en rendre compte Construction de tableaux de distribution : tableau à données condensées, tableau à données groupées en classes a. Construction et représentation graphique : histogramme et diagramme de quartiles b. Calcul de mesures de tendance centrale et de dispersion	14. MTH-4104-2 et MTH-5102-1 a. MTH-4104-2 b. MTH-4104-2 et MTH-5102-1

3e secondaire 563306	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
15. Comparaison de distributions	15. MTH-4104-2 (distributions représentées par des graphiques)
16. Critique d'une collecte de données, de la représentation utilisée ou des résultats obtenus	16. MTH-4104-2 (sources de biais)
17. Résolution d'équations et d'inéquations du premier degré à une variable a. Relation d'inégalité b. Validation et interprétation de la solution	17. MTH-2006-2 a. MTH-2006-2 b. Aucun
Analyse de situations	
18. Observation, interprétation, description et représentation de différentes situations concrètes	18. Aucun
a. Modélisation d'une situation à l'aide d'une fonction polynomiale de degré 0 ou 1, ou d'une fonction rationnelle de la forme *f* (*x*) = *k*/x, ou *xy* = *k* et *k* est un nombre rationnel positif : verbalement, algébriquement, graphiquement et à l'aide d'une table de valeurs o Représentation d'une expérimentation à l'aide d'un nuage de points	a. MTH-3003-2, MAT 4101-2 et MTH-4109-1 o MTH-5102-1
b. Représentation et interprétation de la réciproque (relation vs fonction)	b. MTH-4109-1
c. Détermination d'une variable dépendante et d'une variable indépendante d'après le contexte	c. MTH-4109-1
d. Observation de régularités	d. Aucun
e. Description des propriétés d'une fonction en contexte	e. MTH-4109-1
f. Recherche de la règle, interpolation ou extrapolation	f. MTH-3003-2
g. Comparaison de situations o Résolution de systèmes d'équations du premier degré à deux variables à l'aide de tables de valeurs, graphiquement ou algébriquement (par comparaison), et ce, avec ou sans le soutien de la technologie	g. MTH-4109-1 o MTH-4101-2
h. Interprétation des résultats	h. Aucun

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Mathematics* for Cycle Two, 2006 version, General Education, Youth Sector**
et
***Mathematics*, Secondary Level, Update of the 1993 Program,**
2004 version, Adult Education

4e secondaire, séquence *Culture, société et technique*, 563404	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Mesure	
1. Relations dans le triangle rectangle : sinus, cosinus, tangente, loi des sinus, formule de Héron	1. MTH-4103-1 (La formule de Héron n'est pas au programme.)
Analyse de situation	
2. Recherche de mesures manquantes ou de positions mettant à profit des propriétés de figures ou des relations métriques ou trigonométriques a. Angles d'un triangle b. Longueurs o Côté d'un triangle rectangle, hauteur relative à l'hypoténuse o Côté d'un triangle o Segment situé dans un plan cartésien ou distance entre deux points c. Aires o Triangles et quadrilatères 3. Détermination des conditions minimales pour l'obtention de triangles isométriques ou semblables	2. MTH-4102-1, MTH-4103-1, MTH-4111-2 et MTH-5109-1 a. MTH-4102-1 et MTH-4103-1 b. o MTH-4102-1, MTH-4103-1, MTH-4111-2 et MTH-5109-1 o MTH-4102-1, MTH-4103-1, MTH-4111-2 et MTH-5109-1 o MTH-4107-1 c. o MTH-3002-2 3. MTH-4102-1
Distribution à un caractère	
4. Mesure de position : rang centile 5. Mesure de dispersion : écart moyen	4. MTH-4104-2 5. MTH-5102-1
Distribution à deux caractères	
6. Corrélation linéaire a. Coefficient de corrélation b. Droite de régression	6. MTH-5102-1 a. MTH-5102-1 b. MTH-5102-1

4e secondaire, séquence *Culture, société et technique*, 563404	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse à l'aide d'outils appropriés et prise de décisions concernant des situations qui comportent une distribution à un ou à deux caractères	
7. Organisation et choix de certains outils permettant de recueillir des données issues d'une population ou d'un échantillon, ou d'en rendre compte	7. MTH-4104-2
a. Construction de tableaux de distribution dont ceux à deux caractères	a. MTH-4104-2 (sauf ceux à deux caractères) et MTH-5102-1
b. Représentation de la droite de régression à l'aide d'une règle ou d'un graphique	b. MTH-5102-1
c. Interpolation ou extrapolation à l'aide de la droite de régression	c. MTH-5102-1
Probabilité subjective	
8. Équité	8. MTH-5103-1
a. Chance	a. MTH-5103-1
b. Espérance mathématique	b. MTH-5103-1
Analyse et prise de décisions concernant des données probabilistes	
9. Distinction entre probabilité théorique, probabilité fréquentielle et probabilité subjective	9. Aucun
10. Distinction entre probabilité et chance	10. MTH-5103-1
11. Approximation et prédiction de résultats	11. MTH-5103-1
12. Calcul et interprétation de l'espérance mathématique	12. MTH-5103-1
Expression algébrique	
13. Inéquation du premier degré à deux variables	13. MTH-4101-2 et MTH-5101-1
Résolution de systèmes d'équations du premier degré à deux variables	
14. Table de valeurs	14. MTH-4101-2
15. Graphiquement	15. MTH-4101-2
16. Algébriquement : méthode au choix	16. MTH-4101-2

4e secondaire, séquence *Culture, société et technique*, 563404	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Géométrie analytique	
17. Accroissement a. Distance b. Pente c. Point de partage 18. Droite et demi-plan a. Droites parallèles et perpendiculaires	17. a. MTH-4107-1 b. MTH-3003-2 et MTH-4107-1 c. MTH-4107-1 18. a. MTH-4107-1
Analyse de situations	
19. Modélisation et représentation d'une situation à l'aide d'une droite ou d'un demi-plan graphiquement ou algébriquement 20. Recherche de mesures manquantes ou de position mettant à profit des propriétés de figures ou des relations métriques a. Coordonnées d'un point b. Longueur d'un segment c. Distance	19. MTH-3003-2 et MTH-4107-1 20. MTH-4102-1, MTH-4107-1 et MTH-4111-2 a. MTH-4107-1 b. MTH-4102, MTH-4107-1 et MTH-4111 c. MTH-4107-1
Relation, fonction et réciproque	
21. Fonctions réelles a. Polynomiale de degré inférieur à 3 b. Exponentielle c. Périodique d. En escalier e. Définie par parties	21. MTH-4108-1, MTH-4109-1, MTH-5106-1 et MTH-5107-2 a. MTH-4108-1, MTH-4109-1, MTH-4111-1 et MTH-5106-1 b. MTH-5107-2 c. MTH-5108-2 d. MTH-5106-1 e. MTH-5106-1

4e secondaire, séquence *Culture, société et technique*, 563404	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Expérimentation, observation, interprétation, description et représentation graphique de différentes fonctions réelles	MTH-4108-1, MTH-4109-1, MTH-5106-1 et MTH-5107-2
Modélisation d'une situation	
22. Représentation d'une situation	22. MTH-4108-1, MTH-4109-1, MTH-5106-1 et MTH-5107-2
a. À l'aide d'une table de valeurs	a. Les quatre codes ci-dessus
b. Algébriquement	b. Les quatre codes ci-dessus
c. Graphiquement, avec ou sans le soutien de la technologie	c. Les quatre codes ci-dessus
23. Description des propriétés des fonctions réelles à l'aide d'une représentation graphique	23. MTH-4109-1
a. Domaine	a. MTH-4109-1
b. Image	b. MTH-4109-1
c. Croissance	c. MTH-4109-1
d. Décroissance	d. MTH-4109-1
e. Extremums	e. MTH-4109-1
f. Signe	f. MTH-4109-1
g. Coordonnées à l'origine	g. MTH-4109-1
24. Comparaison de représentations graphiques	24. MTH-4109-1

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Mathematics* for Cycle Two, 2006 version, General Education, Youth Sector**
et
***Mathematics*, Secondary Level, Update of the 1993 Program,**
2004 version, Adult Education

5e secondaire, séquence *Culture, société et technique,* 563504	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse, optimisation d'une situation et prise de décisions à l'aide de la programmation linéaire	
1. Représentation d'une situation à l'aide d'un système d'équations du 1er degré à deux variables	1. MTH-5101-1
2. Reconnaissance de la fonction à optimiser (fonction objectif ou économique)	2. MTH-5101-1
3. Représentation graphique de la situation à optimiser à l'aide d'un polygone de contraintes fermé ou non	3. MTH-5101-1
4. Calcul des coordonnées des sommets de la région-solution à partir des systèmes d'équations associés à la situation	4. MTH-5101-1
5. Détermination, à partir d'un ensemble de possibilités, de la ou des meilleures solutions pour une situation donnée	5. MTH-5101-1
6. Validation et interprétation de la solution selon le contexte	6. MTH-5101-1
7. Modification des conditions de la situation pour la rendre plus efficiente	7. Pas au programme
Analyse, optimisation et prise de décisions concernant des situations qui mettent à profit le concept de graphe	
8. Représentation et modélisation d'une situation à l'aide d'un graphe, orienté ou non, coloré ou non (y compris les arbres)	8. MTH-5104-1
9. Comparaison de différents graphes	9. MTH-5104-1
10. Recherche de chaînes ou de cycles eulériens et hamiltoniens, d'un chemin critique, de la chaîne la plus courte, d'un arbre de valeurs minimales ou maximales ou encore, du nombre chromatique	10. MTH-5104-1

5e secondaire, séquence *Culture, société et technique,* 563504	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse et prise de décisions concernant des données probabilistes L	
11. Probabilité conditionnelle a. Calcul et interprétation d'une probabilité conditionnelle b. Distinction entre des événements mutuellement exclusifs ou non c. Distinction entre des événements dépendants ou indépendants d. Représentation d'événements aléatoires e. Dénombrement et énumération des possibilités	11. MTH-5103-1 a. MTH-5103-1 b. Pas au programme c. Pas au programme d. MTH-5103-1 e. MTH-5103-1
12. Modèle de répartition équitable a La représentation d'événements se fait à l'aide : o de tableaux o d'arbres o du diagramme de Venn. b L'adulte compare et analyse différentes procédures de votes : o la règle de la majorité o la règle de la pluralité o la méthode de Borda o le principe de Condorcet o le vote par assentiment o le vote par élimination	12. MTH-5103-1 a o Pas au programme o MTH-5103-1 o Pas au programme b Pas au programme o Pas au programme o Pas au programme o Pas au programme o Pas au programme o Pas au programme o Pas au programme
Analyse de situations sur les transformations géométriques et la recherche de mesures	
13. Observation de transformations géométriques dans le plan cartésien a. La translation b. L'homothétie centrée à l'origine c. La réflexion par rapport à l'axe des abscisses et à l'axe des ordonnées d. La dilatation e. La contraction	13. MTH-4102-1 a. MTH-4102-1 b. MTH-4102-1 c. MTH-4102-1 d. Pas au programme e. Pas au programme
14. Représentation graphique et interprétation d'une règle	14. Pas au programme

5e secondaire, séquence *Culture, société et technique,* 563504	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
15. Figures équivalentes	15. MTH-4111-2
16. Détermination de mesures mettant à profit des figures isométriques, semblables ou équivalentes, ainsi que des propriétés des figures, des transformations géométriques et des relations métriques ou trigonométriques	16. MTH-4102-1, MTH-4103-1 et MTH-4111-2
a. De positions	a. MTH-4111-2
b. D'angles	b. MTH-4102-1
c. De longueurs	c. MTH-4102-1
d. D'aires	d. MTH-4111-2
e. De volumes	e. MTH-4111-2

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Mathematics* for Cycle Two, 2006 version, General Education, Youth Sector**
et
***Mathematics*, Secondary Level, Update of the 1993 Program,**
2004 version, Adult Education

4e secondaire, séquence *Technico-sciences* 564406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Mesure	
1. Relations métriques et trigonométriques dans le triangle rectangle (sinus, cosinus et tangente)	1. MTH-4103-1
Analyse de situations	
2. Recherche de mesures manquantes mettant à profit des propriétés de figures et des relations trigonométriques	2. MTH-4102, MTH-4103-1, MTH-4111-2 et MTH-5109-1
a. Longueurs	a.
o Segments issus de diverses figures	o MTH-4102-1
o Côté d'un triangle	o MTH-4102-1, MTH-4103-1, MTH-4111-2 et MTH-5109-1
o Hauteur issue de l'angle droit d'un triangle rectangle, projection orthogonale des cathètes sur l'hypoténuse	o MAT5109-1
b. Aires de triangles à partir de la mesure d'un angle et de deux côtés ou à partir de la mesure de deux angles et d'un côté	b. Aucun
c. Angles	c. MTH-4102-1, MTH-4103-1, MTH-4111 et MTH-5109-1
3. Détermination des conditions minimales pour l'obtention de triangles isométriques ou semblables	3. MTH-4102-1
a. Triangles isométriques	a. MTH-4102-1
o C-C-C	o MTH-4102-1
o C-A-C	o MTH-4102-1
o A-C-A	o MTH-4102-1
b. Triangles semblables	b. MTH-4102-1
o P-P-P	o MTH-4102-1
o P-A-P	o MTH-4102-1
o A-A	o MTH-4102-1
Distribution à un caractère	
4. Mesure de dispersion	4. MTH-5102-1
a. Écart moyen	a. MTH-5102-1
b. Écart type	b. MTH-5102-1

4e secondaire, séquence *Technico-sciences* 564406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Distribution à deux caractères	
5. Corrélation linéaire a. Coefficient de corrélation b. Droite de régression	5. MTH-5102-1 a. MTH-5102-1 b. MTH-5102-1
Analyse et prise de décisions concernant des données statistiques sur des distributions à un ou à deux caractères	
6. Organisation et choix d'outils appropriés permettant de rendre compte de données a. Construction de tableaux de distribution à un ou à deux caractères b. Représentations graphiques c. Calcul et interprétation de mesures de dispersion d. Interpolation et extrapolation à l'aide du modèle fonctionnel le mieux ajusté à une situation o Appréciation qualitative d'une corrélation (forte, moyenne, faible, nulle) et quantitative dans le cas d'une corrélation linéaire o Approximation et interprétation du coefficient de corrélation linéaire • Méthode graphique du rectangle ou de l'ellipse e. Droite de régression et courbes apparentées aux modèles fonctionnels à l'étude 7. Comparaison de distributions 8. Description et critique d'une étude statistique	6. MTH-4104-2 a. MTH-4104-2 et MTH-5102-1 b. MTH-5102-1 c. MTH-5102-1 d. MTH-5102-1 o MTH-5102-1 o MTH-5102-1 • MTH-5102-1 e. MTH-5102-1 (droite de régression uniquement) 7. MTH-4104-2 8. MTH-4104-2

4e secondaire, séquence *Technico-sciences* 564406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Calcul de probabilités à partir de relevés statistiques et réciproquement	Aucun
Anticipation (prédiction, prévision) et interprétation de tendances et de résultats probabilistes ou statistiques	MTH-5102-1 et MTH-5103-1
Probabilité conditionnelle	MTH-5103-1
Distinction entre les concepts de hasard, de chance et de probabilité	MTH-5103-1
9. Équité a. Chance b. Espérance mathématique	9. MTH-5103-1 a. MTH-5103-1 b. MTH-5103-1
Analyse et prise de décisions concernant des données probabilistes	
10. Représentation et calcul d'une probabilité conditionnelle (diagramme de Venn, diagramme en arbres) a. Distinction entre événements mutuellement exclusifs ou non, événements dépendants et événements indépendants 11. Détermination des chances pour ou des chances contre 12. Calcul et interprétation de l'espérance mathématique 13. Modification de la valeur de paramètres ou de conditions a. Pour optimiser le montant d'un gain ou d'une perte selon certains objectifs b, Pour rendre la situation plus équitable	10. MTH-5103-1 a. MTH-5103-1 11. MTH-5103-1 12. MTH-5103-1 13. MTH-5103-1 a. Aucun b. MTH-5103-1
Analyse de situations	
14. Résolution de systèmes d'équations du premier degré à deux variables	14. MTH-4101-2
Géométrie analytique	
15. Distance entre deux points 16. Coordonnées d'un point de partage 17. Droite	15. MTH-4107-1 16. MTH-4107-1 17. MTH-3003-2, MTH-4101-2 et

4e secondaire, séquence *Technico-sciences* 564406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
18. a. Équation d'une droite b. Pente c. Droites perpendiculaires et parallèles, médiatrice	18. MTH-4107-1 a. MTH-3003-2, MTH-4101-2 et MTH-4107-1 b. MTH-3003-2 et MTH-4107-1 c. MTH-4107-1
Analyse de situations	
19. Modélisation, optimisation et prise de décisions dans des situations faisant appel à des droites, au concept de distance et au point de partage (plans euclidien et cartésien)	19. Aucun
Manipulation d'expressions numériques et algébriques	
20. Nombres réels a. Radicaux (racine n^{e}) b. Puissances de base 2 ou 10 (changement de base) 21. Écriture d'un nombre à l'aide de radicaux ou d'exposants rationnels 22. Écriture de tout nombre dans une même base et écriture d'un nombre dans différentes bases a. Construction et interprétation de tables de valeurs de nombres rationnels positifs écrits en bases 2 et 10 23. Développement et factorisation a. Mise en évidence double 24. Représentation graphique d'inéquations du premier degré à deux variables et validation de la région-solution 25. Résolution d'équations et d'inéquations exponentielles et du second degré	20. MTH-4105-1 a. MTH-4105-1 et MTH-5107-2 b. MTH-5107-2 21. MTH-4105-1 et MTH-5107-2 22. MTH-5107-2 a. Aucun 23. MTH-4106-1 et MTH-4110-1 a. MTH-4106-1 24. MTH-4101-2 et MTH-5101-1 25. MTH-4108-1, MTH-5105-1, MTH-5106-1 et MTH-5107-2
Relation, fonction et réciproque	
26. Fonction réelle a. Polynomiale du second degré (forme canonique) b. Exponentielle c. Partie entière (du plus grand entier non supérieur à *x*)	26. MTH-4108-1, MTH-4109-1, MTH-5106-1 et MTH-5107-2 a. MTH-4108-1, MTH-4109-1, MTH-4111-1 et MTH-5106-1 b. MTH-5107-2 c. MTH-5106-1

4e secondaire, séquence *Technico-sciences* 564406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
d. Périodique e. En escalier f. Définie par parties 27. Paramètre multiplicatif	d. MTH-5108-2 e. MTH-5106-1 f. MTH-5106-1 27. MTH-5105-1 et MTH-5106-1
Analyse de situations	
28. Expérimentation, observation, interprétation, description et représentation graphique de situations concrètes	28. MTH-5105-1 et MTH-5106-1
29. Modélisation d'une situation à l'aide de registres de représentation : verbalement, algébriquement, graphiquement et à l'aide d'une table de valeurs	29. MTH-4108-1, MTH-4109-1, MTH-5106-1 et MTH-5107-2
a. Description des propriétés d'une fonction	a. MTH-4109-1, MTH-5106-1 et MTH-5107-2
b. Interprétation des paramètres *a* et *b*	b. MTH4109-1 et MTH-5106-1
c. Interprétation et représentation graphique de la réciproque de la fonction du second degré (relation s'exprimant par deux fonctions racine carrée), de la fonction exponentielle (fonction logarithmique) et de la fonction partie entière	c. MTH-4109-1, MTH-5106-1 et MTH-5107-2
30. Comparaison de situations et distinction de familles de fonctions	30. MTH-4109-1 et MTH-5106-1

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Mathematics* for Cycle Two, 2006 version, General Education, Youth Sector**
et
***Mathematics*, Secondary Level, Update of the 1993 Program,**
2004 version, Adult Education

5e secondaire, séquence *Technico-sciences* 564506	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse, optimisation d'une situation et prise de décisions à l'aide de la programmation linéaire	
1. Représentation d'une situation à l'aide d'un système d'inéquations du 1er degré à deux variables	1. MTH-5101-1
2. Interprétation des contraintes et de la fonction à optimiser	2. MTH-5101-1
3. Représentation graphique de la situation à optimiser à l'aide d'un polygone de contraintes, fermé ou non	3. MTH-5101-1
4. Calcul des coordonnées des sommets de la région-solution à partir des systèmes d'équations associés à la situation	4. MTH-5101-1
5. Analyse et interprétation, à partir d'un ensemble de possibilités, de la ou des meilleures solutions pour une situation donnée	5. MTH-5101-1
6. Validation et interprétation de la solution selon le contexte	6. MTH-5101-1
7. Modification des conditions de la situation ou de l'objectif pour la rendre plus efficiente	7. Pas au programme
Analyse de situations faisant appel à des fonctions réelles ou à leur réciproque	
8. Fonctions réelles	8. MTH-4109-1, MTH-4111-2, MTH-5106-1, MTH-5107-2, MTH-5108-2 et MTH-5111-2
a. Exponentielle et logarithmique	a. MTH-5107-2
b. Polynomiale du second degré (formes générale, canonique et factorisée)	b. MTH-5108-2
c. Racine carrée	c. MTH-5106-1
d. Sinusoïdale	d. MTH-5108-2
e. Tangente	e. MTH-5108-2
f. Partie entière	f. MTH-5106-1
g. Rationnelle (forme canonique et forme $f(x)=\frac{ax+b}{cx+d}$ où a, b, c et $d \in$ IR et $cx + d \neq 0$)	g. MTH-5106-1

5e secondaire, séquence *Technico-sciences* 564506	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
9. Expérimentation, observation, interprétation, description et représentation de situations concrètes dans divers registres de représentation 10. Rôle du paramètre additif dans tous les registres de représentation (contexte, table de valeurs, règle et graphique) 11. Opérations sur les fonctions 12. Résolution d'équations et d'inéquations à une variable : second degré, racine carrée, rationnelle 13. Résolution d'équations et d'inéquations exponentielles et logarithmiques à une variable mettant à profit les propriétés des exposants et des logarithmes 14. Résolution d'équations et d'inéquations trigonométriques du 1er degré à une variable réelle impliquant une expression contenant soit un sinus, soit un cosinus ou une tangente 15. Résolution graphique de situations impliquant des systèmes d'équations et d'inéquations faisant intervenir divers modèles fonctionnels	9. MTH-4109-1, MTH-4111-2, MTH-5106-1, MTH-5107-2, MTH-5108-2 et MTH-4111-2 10. MTH-4109-1 11. MTH-4111-2 et MTH-5111-2 12. MTH-5106-1 (équations seulement) MTH-5111-2 (inéquations) 13. MTH-5107-2 (équations seulement) MTH-5111-2 (inéquations) 14. MTH-5108-2 (équations seulement) MTH-5111-2 (inéquations) 15. MTH-4109-1, MTH-5106-1 et MTH-5107-2
Manipulation d'expressions algébriques	
16. Division de binômes du 1er degré	16. MTH-3001-2, MTH-4106-1 et MTH-4110-1
Manipulation d'expressions trigonométriques simples à l'aide des définitions	
17. Sinus 18. Cosinus 19. Tangente 20. Sécante 21. Cosécante 22. Cotangente 23. Identités pythagoriciennes 24. Propriétés de périodicité et de symétrie	17. MTH-5108-2 18. MTH-5108-2 19. MTH-5108-2 20. MTH-5108-2 21. MTH-5108-2 22. MTH-5108-2 23. MTH-5108-2 24. MTH-5108-2

5e secondaire, séquence *Technico-sciences* 564506	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse de situations faisant appel à la géométrie analytique (lieu géométrique, cercle trigonométrique et vecteur), aux figures équivalentes et au concept de mesure	
25. Description, représentation et construction de lieux géométriques, avec ou sans soutien technologique et position relative	25. MTH-4107-1 et MTH-5105-1
a. Lieux plans (droites et cercles) et coniques (parabole, cercle centré à l'origine, ellipse centrée à l'origine et hyperbole centrée à l'origine)	a. MTH-4107-1 et MTH-5105-1
26. Définition et représentation d'une transformation géométrique à l'aide d'une règle algébrique ou d'une matrice	26. Pas au programme
27. Modélisation et optimisation de situations faisant appel aux concepts de vecteur (résultante, projection, opérations d'addition, de soustraction, de multiplication par un scalaire et produit scalaire), de distance, de lieu géométrique, de mesure ou de figures équivalentes	27. MTH-5110-1, MTH-4107-1, MTH-5105-1 et MTH-4111-2
28. Recherche de mesures mettant à profit des propriétés de figures, des relations trigonométriques dans le triangle (lois des sinus et des cosinus), des relations métriques et trigonométriques dans le cercle (radian, longueur d'arc, identités trigonométriques)	28. MTH-4111-2, MTH-5108-2, MTH-5109-1 et MTH-5111-2
a. Longueur, aire, volume ou capacité provenant de figures équivalentes	a. MTH-4111-2
b. Segment, corde, arc ou angle dans le triangle ou le disque	b. MTH-4111-2, MTH-5109-1 et MTH-5111-2

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Mathematics* for Cycle Two, 2006 version, General Education, Youth Sector**
et
***Mathematics*, Secondary Level, Update of the 1993 Program,**
2004 version, Adult Education

4e secondaire, séquence *Sciences naturelles* 565406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Figures équivalentes	MTH-4111-2
Mesure	
1. Relations métriques et trigonométriques dans le triangle a. Sinus b. Cosinus c. Tangente d. Loi des sinus e. Loi des cosinus	1. MTH-4103-1 a. MTH-4103-1 b. MTH-4103-1 c. MTH-4103-1 d. MTH-4103-1 e. MTH-4103-1
Analyse de situations	
2. Recherche de mesures manquantes à l'aide du concept des propriétés des figures isométriques, semblables ou équivalentes a. Angles de triangles ou de figures se décomposant en triangles b. Longueurs o Segments issus d'une isométrie ou d'une similitude o Côté d'un triangle o Hauteur relative à l'hypoténuse, projection orthogonale des cathètes sur l'hypoténuse c. Aires et volumes de figures 3. Détermination des conditions minimales pour l'obtention de triangles isométriques ou semblables a. Triangles isométriques o C-C-C o C-A-C o A-C-A b. Triangles semblables o P-P-P o P-A-P o A-A	2. MTH-4102-1 et MTH-4111 a. MTH-4102-1 et MTH-4103-1 b. o MTH-4102-1 o MTH-4102-1 et MTH-4103-1 o MTH-5109-1 c. MTH-4111-2 3. MTH-4102-1 a. MTH-4102-1 o MTH-4102-1 o MTH-4102-1 o MTH-4102-1 b. MTH-4102-1 o MTH-4102-1 o MTH-4102-1 o MTH-4102-1

4e secondaire, séquence *Sciences naturelles* 565406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Distribution à deux caractères	
4. Corrélation linéaire a. Coefficient de corrélation b. Droite de régression	4. MTH-5102-1 a. MTH-5102-1 b. MTH-5102-1
Organisation et analyse d'une distribution de données à deux caractères	
5. Représentation à l'aide d'un nuage de points	5. MTH-5102-1
6. Construction et interprétation de tableaux de distribution à deux caractères	6. MTH-5102-1
7. Appréciation qualitative et quantitative d'une corrélation a. Représentation et détermination de l'équation de la droite de régression b. Interpolation ou extrapolation à l'aide de la droite de régression c. Approximation du coefficient de corrélation linéaire, avec ou sans l'aide de la technologie d. Interprétation du coefficient de corrélation linéaire	7. MTH-5102-1 a. MTH-5102-1 b. MTH-5102-1 c. MTH-5102-1 d. MTH-5102-1
Analyse et prise de décisions concernant des données statistiques sur des distributions à un ou à deux caractères	
8. Organisation et choix d'outils appropriés permettant de rendre compte de données a. Construction de tableaux de distribution à un ou à deux caractères b. Représentations graphiques c. Calcul et interprétation de mesures de dispersion d. Interpolation et extrapolation à l'aide du modèle fonctionnel le mieux ajusté à une situation o Appréciation qualitative d'une corrélation (forte, moyenne, faible, nulle) et quantitative dans le cas d'une corrélation linéaire o Approximation et interprétation du coefficient de corrélation linéaire • Méthode graphique du rectangle ou de l'ellipse	8. MTH-4104-2 a. MTH-4104-2 et MTH-5102-1 b. MTH-5102-1 c. MTH-5102-1 d. MTH-5102-1 o MTH-5102-1 o MTH-5102-1 • MTH-5102-1

4e secondaire, séquence *Sciences naturelles* 565406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
e. Droite de régression et courbes apparentées aux modèles fonctionnels à l'étude 9. Comparaison de distributions 10. Description et critique d'une étude statistique	e. MTH-5102-1 (droite de régression uniquement) 9. MTH-4104-2 10. MTH-4104-2
Expression algébrique	
11. Identité algébrique (du second degré) 12. Équation et inéquation du second degré à une variable	11. MTH-4108-1 12. MTH-4108-1, MTH-5105-1 et MTH-5106-1
Manipulation d'expressions numériques et algébriques	
13. Multiplication d'expressions algébriques 14. Division de polynômes (avec ou sans reste) 15. Factorisation de polynômes 16. Développement, réduction ou substitution d'expressions à l'aide d'identités algébriques remarquables 17. Résolution d'équations et d'inéquations du premier et du second degré à une ou deux variables, selon le contexte a. Algébriquement ou graphiquement o Validation et interprétation de la solution	13. MTH-3001-2, MTH-4106-1 et MTH-4110-1 14. MTH-3001-2 15. MTH-4106-1 et MTH-4110-1 16. MTH-4106-2 et MTH-4110 17. MTH-4101-2 et MTH-4108-1 a. MTH-4101-2 et MTH-4108-1 o Aucun
Analyse de situations	
18. Représentation d'une situation a. Passage d'une forme d'écriture à une autre pour la fonction polynomiale de degré 2 : forme générale, forme canonique et forme factorisée b. Interpolation et extrapolation 19. Interprétation des résultats 20. Comparaisons de situations a. Résolution de systèmes d'équations à l'aide d'une table de valeurs, graphiquement ou algébriquement (système d'équations du premier degré à deux variables ou système composé d'une équation du premier degré et d'une équation du second degré à deux variables) b. Interprétation de la ou des solutions, selon le contexte	18. a. MTH-5106-1 et MTH-5107-1 b. Aucun 19. Aucun 20. a. MTH-4101-2 et MTH-4111-2 b. Aucun

4e secondaire, séquence *Sciences naturelles* 565406	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
c. Choix d'une solution avantageuse	c. Aucun
Fonction réelle	
21. Fonction en escalier a. Fonction partie entière (du plus grand entier non supérieur à *x*) 22. Fonction polynomiale de degré 2 (formes canonique, générale et factorisée)	21. MTH-5106-1 a. MTH-5106-1 22. MTH-4108-1, MTH-4109-1, MTH-4111-1, MTH-5105-1 et MTH-5106-1
23. Paramètre	23. MTH-5105-1 et MTH-5106-1
Analyse de situations	
24. Observation, interprétation et description de différentes situations 25. Représentation d'une situation à l'aide d'une fonction réelle a. Verbalement, graphiquement et à l'aide d'une table de valeurs o Observation de régularités o Description des propriétés de la fonction o Interprétation des paramètres o Recherche de la règle d'une fonction réelle	24. MTH-5105-1 et MTH-5106-1 25. MTH-5106-1 a. MTH-5106-1 o MTH-5108-2 o MTH-5106-1 o MTH-5106-1 o MTH-5106-1

Tableau de correspondance entre les programmes d'études
***Mathematics* for Cycle Two, 2006 version, General Education, Youth Sector**
et
***Mathematics*, Secondary Level, Update of the 1993 Program,**
2004 version, Adult Education

5e secondaire, séquence *Sciences naturelles* 565506	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse, optimisation d'une situation et prise de décisions à l'aide de la programmation linéaire	
1. Représentation d'une situation à l'aide d'un système d'inéquations du 1er degré à deux variables	1. MTH-5101-1
2. Interprétation des contraintes et de la fonction à optimiser	2. MTH-5101-1
3. Représentation graphique de la situation à optimiser à l'aide d'un polygone de contraintes, fermé ou non	3. MTH-5101-1
4. Calcul des coordonnées des sommets de la région-solution à partir des systèmes d'équations associés à la situation	4. MTH-5101-1
5. Analyse et interprétation, à partir d'un ensemble de possibilités, de la ou des meilleures solutions pour une situation donnée	5. MTH-5101-1
6. Validation et interprétation de la solution selon le contexte	6. MTH-5101-1
7. Modification des conditions de la situation ou de l'objectif pour la rendre plus efficiente	7. Pas au programme
Analyse de situations faisant appel à des fonctions réelles ou à leur réciproque	
8. Fonctions réelles	8. MTH-4109-1, MTH-4111-2, MTH-5106-1, MTH-5107-2, MTH-5108-2 et MTH-5111-2
a. Exponentielle et logarithmique	a. MTH-5107-2
b. Valeur absolue	b. MTH-5106-1
c. Racine carrée	c. MTH-5106-1
d. Sinusoïdale	d. MTH-5108-2
e. Tangente	e. MTH-5108-2
f. Définie par parties	f. Pas au programme
g. Rationnelle (forme canonique et forme $f(x)=\dfrac{ax+b}{cx+d}$ où a, b, c et $d \in$ IR et $cx + d \neq 0$)	g. MTH-5106-1

5e secondaire, séquence *Sciences naturelles* 565506	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
9. Observation, interprétation et description de situations concrètes dans divers registres de représentation (verbalement, algébriquement, graphiquement et à l'aide d'une table de valeurs)	9. MTH-4109-1, MTH-4111-2, MTH-5106-1, MTH-5107-2, MTH-5108-2 et MTH-4111-2
a. Recherche de la règle d'une fonction ou de sa réciproque, selon le contexte	a. MTH-4109-1, MTH-4111-2, MTH-5106-1, MTH-5107-2, MTH-5108-2 et MTH-5111-2
b. Description des propriétés d'une fonction	b. MTH-4109-1, MTH-4111-2, MTH-5106-1, MTH-5107-2, MTH-5108-2 et MTH-5111-2
10. Modélisation de situations et représentation graphique à l'aide du nuage de points (recherche du type de lien de dépendance, interpolation et extrapolation à l'aide de la courbe la mieux ajustée, avec ou sans soutien technologique)	10. MTH-4109-1
11. Opérations sur les fonctions	11. MTH-4111-2 et MTH-5111-2
12. Résolution d'équations et d'inéquations à une variable : valeur absolue, racine carrée, rationnelle	12. MTH-5106-1 (équations seulement) MTH-5111-2 (inéquations)
13. Résolution d'équations et d'inéquations exponentielles et logarithmiques à une variable mettant à profit les propriétés des exposants et des logarithmes	13. MTH-5107-2 (équations seulement) MTH-5111-2 (inéquations)
14. Résolution d'équations et d'inéquations trigonométriques du 1er degré à une variable réelle impliquant une expression contenant soit un sinus, soit un cosinus ou une tangente	14. MTH-5108-2 (équations seulement) MTH-5111-2 (inéquations)
15. Résolution graphique de situations impliquant des systèmes d'équations et d'inéquations faisant intervenir divers modèles fonctionnels	15. MTH-4109-1, MTH-5106-1 et MTH-5107-2
Manipulation d'expressions numériques et algébriques mettant à profit leurs propriétés	
16. Nombres réels	16. MTH-5106-1 et MTH-5107-2
a. Valeurs absolues	a. MTH-5106-1
b. Radicaux	b. MTH-5107-2
c. Exposants et logarithmes	c. MTH-5107-2
Manipulation d'expressions trigonométriques	
17. Développement, réduction ou substitution d'expressions à l'aide d'identités trigonométriques	17. MTH-5108-2

5e secondaire, séquence *Sciences naturelles* 565506	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Analyse de situations faisant appel aux concepts d'isométrie, de similitude, de transformation géométrique, de conique et de vecteur (résultante, projection)	
18. Recherche de mesures	18. MTH-4102-1, MTH-4103-1 et MTH-4111-2
19. Opérations sur les vecteurs	19. MTH-5110-1
a. Addition et soustraction de vecteurs	a. MTH-5110-1
b. Multiplication d'un vecteur par un scalaire	b. MTH-5110-1
c. Produit scalaire	c. MTH-5110-1
20. Description, à l'aide d'une figure, d'un vecteur ou d'une règle	20. MTH-4111-2 et MTH-5110-1
Coniques (parabole de même que le cercle, l'ellipse et l'hyperbole, centrés à l'origine)	
21. Description des éléments d'une conique : rayon, axes, directrice, sommets, foyers, asymptotes, régions	21. MTH-5105-1
22. Recherche de la règle (sous forme canonique) d'une conique, de sa région intérieure ou extérieure	22. MTH-5105-1
23. Détermination de coordonnées de points d'intersection entre une droite et une conique ou encore, une parabole et une autre conique	23. MTH-5105-1
Transformation géométrique	
24. Définition et représentation d'une transformation géométrique à l'aide d'une règle algébrique	24. Pas au programme
Lieu géométrique et position relative	
25. Description, représentation et construction de coniques	25. MTH-5105-1
26. Recherche de la règle d'une conique, de sa région intérieure ou extérieure	26. MTH-5105-1
27. Détermination de coordonnées de points d'intersection entre une droite et une conique ou encore, une parabole et une autre conique	27. MTH-5105-1
28. Représentation et résolution d'un système d'équations ou d'inéquations du second degré (en relation avec les coniques)	28. Pas au programme

5e secondaire, séquence *Sciences naturelles* 565506	Cours
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	**Éducation des adultes**
Cercle trigonométrique	
29. Radian 30. Manipulation d'expressions trigonométriques 31. Démonstration d'identités trigonométriques simples	29. MTH-5108-2 30. MTH-5108-2 31. MTH-5108-2

Direction de l’éducation des adultes et de l’action communautaire (DEAAC)



SERVICE DE LA FORMATION DE BASE DIVERSIFIÉE

Correspondance des contenus disciplinaires des programmes de la science et de la technologie

entre

les cours du renouveau, du secteur de l’enseignement secondaire (jeunes),

et

les cours de l’éducation des adultes avant le renouveau

Document de travail des 27 et 28 novembre 2008

Bruno Coulombe, responsable de programmes d’études

TABLEAU DE CORRESPONDANCE	
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) Programmes d'études de septembre 2006 : - *Science et technologie* - *Applications technologiques et scientifiques* - *Science et technologie de l'environnement* - *Science et environnement*	**Éducation des adultes** Programmes d'études : - *Biologie, 5e secondaire*, juillet 2003 - *Sciences physiques, 4e secondaire*, juillet 1996 - *Chimie, 5e secondaire*, juin 1998 - *Physique, 5e secondaire*, août 1998
***Science et technologie* (3e secondaire)**	**Cours correspondants à l'éducation des adultes**
– Division cellulaire	– BIO-5064-2
– Système respiratoire	– BIO-5061-1
– Système reproducteur	– BIO-5062-2
– Système digestif	– BIO-5063-2
– Système musculosquelettique	– BIO-5066-1
– Système nerveux	– BIO-5068-2
– Propriétés de la matière – Organisation de la matière	– SCP-4012-2
– Transformations de la matière	– SCP-4010-2 et SCP-4012-2
– Ondes	– PHY-5041-2
– Fluides	– CHI-5041-2 et PHY-5043
– Tissus, organes et systèmes	– Pas de correspondance
– Système excréteur	– Pas de correspondance
– Système circulatoire	– Pas de correspondance
– Terre et espace (géologie et astronomie)	– Pas de correspondance
– Univers technologique o Langage des lignes o Ingénierie mécanique o Matériaux o Biotechnologie	– Pas de correspondance
***Applications technologiques et scientifiques* (3e secondaire)**	**Cours correspondants à l'éducation des adultes**
– Division cellulaire	– BIO-5064-2
– Système respiratoire	– BIO-5061-1
– Système reproducteur	– BIO-5062-2
– Système digestif	– BIO-5063-2
– Système musculosquelettique	– BIO-5066-1
– Système nerveux	– BIO-5068-2
– Propriétés de la matière – Organisation de la matière	– SCP-4012-2
– Transformations de la matière	– SCP-4010-2 et SCP-4012-2
– Ondes	– PHY-5041-2
– Fluides	– CHI-5041-2 et PHY-5043-2
– Système excréteur	– Pas de correspondance

– Système circulatoire	– Pas de correspondance
– Univers technologique o Langage des lignes o Ingénierie mécanique o Ingénierie électrique o Matériaux o Fabrication o Biotechnologie	– Pas de correspondance
***Science et technologie* (4e secondaire)**	**Cours correspondants à l'éducation des adultes**
– Propriétés physiques des solutions – Organisation de la matière	– SCP-4012-2
– Transformations chimiques	– SCP-4012-2 et CHI-5041-2
– Électricité et électromagnétisme	– SCP-4011-2
– Écologie – Terre et espace (régions climatiques)	– BIO-5069-1
– Transformations de l'énergie	– CHI-5042-2 et PHY-5043-2
– Terre et espace o Cycles biogéochimiques o Lithosphère o Hydrosphère o Atmosphère o Espace	– Pas de correspondance
– Univers technologique o Ingénierie mécanique o Ingénierie électrique o Matériaux	– Pas de correspondance
***Applications technologiques et scientifiques* (4e secondaire)**	**Cours correspondants à l'éducation des adultes**
– Dynamique des écosystèmes	– BIO-5069-1
– Transformations chimiques	– SCP-4012-2
– Électricité et électromagnétisme	– SCP-4011-2
– Transformations de l'énergie	– CHI-5042-2 et PHY-5043-2
– Fluides	– PHY-5043-2
– Forces et mouvements	– PHY-5042-2 et PHY-5043-2
– Terre et espace o Lithosphère o Hydrosphère o Atmosphère o Espace	– Pas de correspondance
– Univers technologique o Langage des lignes o Ingénierie mécanique o Ingénierie électrique o Matériaux o Fabrication	– Pas de correspondance

Science et technologie de l'environnement **(4e secondaire)**	**Cours correspondants à l'éducation des adultes**
– Écologie o Empreinte écologique o Écotoxicologie	– Pas de correspondance
– Propriétés physiques des solutions – Transformations chimiques – Organisation de la matière – Classification périodique	– SCP-4012-2
– Transformations nucléaires	– SCP-4010-2
– Électricité et électromagnétisme	– SCP-4011-2
– Lois de Kirchoff – Champ électrique	– Pas de correspondance
– Transformation de l'énergie	– CHI-5042-2 et PHY-5043-2
– Génétique	– BIO-5065-2
– Terre et espace o Cycle du phosphore o Lithosphère o Hydrosphère o Atmosphère	– Pas de correspondance
– Univers technologique o Langage des lignes o Ingénierie mécanique o Ingénierie électrique o Matériaux o Fabrication	– Pas de correspondance
Science et environnement **(4e secondaire)**	**Cours correspondants à l'éducation des adultes**
– Écotoxicologie	– Pas de correspondance
– Propriétés physiques des solutions – Transformations physiques – Transformations chimiques – Organisation de la matière – Classification périodique	– SCP-4012-2
– Transformation de l'énergie	– CHI-5042-2 et PHY-5043-2
– Univers de la terre o Lithosphère o Hydrosphère o Atmosphère	– Pas de correspondance

Direction de l’éducation des adultes et de l’action communautaire (DEAAC)



SERVICE DE LA FORMATION DE BASE DIVERSIFIÉE

Cours pour les anglophones

Correspondance des contenus disciplinaires
des programmes de la science et de la technologie

entre

les cours du renouveau, du secteur de l’enseignement secondaire (jeunes),

et

les cours de l’éducation des adultes avant le renouveau

Document de travail des 27 et 28 novembre 2008

Bruno Coulombe, responsable de programmes d’études

TABLEAU DE CORRESPONDANCE	
Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) Programmes d'études de septembre 2006 : - *Science and Technology* - *Applied Science and Technology* - *Environmental Science and Technology* - *Science and the Environment*	**Éducation des adultes** Programmes d'études : - *Biology, Secondary V*, 2004 - *Physical Science, Secondary IV,* octobre 1997 - *Chemistry, Secondary V*, juillet 1999 - *Physics, Secondary V*, février 2000
***Science and Technology*, Secondary III (555306)**	**Cours correspondants à l'éducation des adultes**
– Division cellulaire	– BLG-5064-2
– Système respiratoire	– BLG-5061-1
– Système reproducteur	– BLG-5062-2
– Système digestif	– BLG-5063-2
– Système musculosquelettique	– BLG-5066-1
– Système nerveux	– BLG-5068-2
– Propriétés de la matière – Organisation de la matière	– PSC-4012-2
– Transformations de la matière	– PSC-4010-2 et PSC-4012-2
– Ondes	– PHS-5041-2
– Fluides	– CHE-5041-2 et PHS-5043
– Tissus, organes et systèmes	– Pas de correspondance
– Système excréteur	– Pas de correspondance
– Système circulatoire	– Pas de correspondance
– Terre et espace (géologie et astronomie)	– Pas de correspondance
– Univers technologique o Langage des lignes o Ingénierie mécanique o Matériaux o Biotechnologie	– Pas de correspondance
***Applied Science and Technology*, Secondary III (557306)**	**Cours correspondants à l'éducation des adultes**
– Division cellulaire	– BLG-5064-2
– Système respiratoire	– BLG-5061-1
– Système reproducteur	– BLG-5062-2
– Système digestif	– BLG-5063-2
– Système musculosquelettique	– BLG-5066-1
– Système nerveux	– BLG-5068-2
– Propriétés de la matière – Organisation de la matière	– PSC-4012-2
– Transformations de la matière	– PSC-4010-2 et PSC-4012-2
– Ondes	– PHS-5041-2
– Fluides	– CHE-5041-2 et PHS-5043-2
– Système excréteur	– Pas de correspondance

– Système circulatoire	– Pas de correspondance
– Univers technologique o Langage des lignes o Ingénierie mécanique o Ingénierie électrique o Matériaux o Fabrication o Biotechnologie	– Pas de correspondance
***Science and Technology*, Secondary IV (555404)**	**Cours correspondants à l’éducation des adultes**
– Propriétés physiques des solutions – Organisation de la matière	– PSC-4012-2
– Transformations chimiques	– PSC-4012-2 et CHI-5041-2
– Électricité et électromagnétisme	– PSC-4011-2
– Écologie – Terre et espace (régions climatiques)	– BLG-5069-1
– Transformations de l’énergie	– CHE-5042-2 et PHS-5043-2
– Terre et espace o Cycles biogéochimiques o Lithosphère o Hydrosphère o Atmosphère o Espace	– Pas de correspondance
– Univers technologique o Ingénierie mécanique o Ingénierie électrique o Matériaux	– Pas de correspondance
***Applied Science and Technology*, Secondary IV (557406)**	**Cours correspondants à l’éducation des adultes**
– Dynamique des écosystèmes	– BLG-5069-1
– Transformations chimiques	– PSC-4012-2
– Électricité et électromagnétisme	– PSC-4011-2
– Transformations de l’énergie	– CHE-5042-2 et PHY-5043-2
– Fluides	– PHS-5043-2
– Forces et mouvements	– PHS-5042-2 et PHS-5043-2
– Terre et espace o Lithosphère o Hydrosphère o Atmosphère o Espace	– Pas de correspondance
– Univers technologique o Langage des lignes o Ingénierie mécanique o Ingénierie électrique o Matériaux o Fabrication	– Pas de correspondance

***Environmental Science and Technology*, Secondary IV (558404)**	**Cours correspondants à l'éducation des adultes**
– Écologie o Empreinte écologique o Écotoxicologie	– Pas de correspondance
– Propriétés physiques des solutions – Transformations chimiques – Organisation de la matière – Classification périodique	– PSC-4012-2
– Transformations nucléaires	– PSC-4010-2
– Électricité et électromagnétisme	– PSC-4011-2
– Lois de Kirchoff – Champ électrique	– Pas de correspondance
– Transformation de l'énergie	– CHE-5042-2 et PHS-5043-2
– Génétique	– BLG-5065-2
– Terre et espace o Cycle du phosphore o Lithosphère o Hydrosphère o Atmosphère	– Pas de correspondance
– Univers technologique o Langage des lignes o Ingénierie mécanique o Ingénierie électrique o Matériaux o Fabrication	– Pas de correspondance
***Science and the Environment*, Secondary IV (558402)**	**Cours correspondants à l'éducation des adultes**
– Écotoxicologie	– Pas de correspondance
– Propriétés physiques des solutions – Transformations physiques – Transformations chimiques – Organisation de la matière – Classification périodique	– PSC-4012-2
– Transformation de l'énergie	– CHE-5042-2 et PHS-5043-2
– Univers de la terre o Lithosphère o Hydrosphère o Atmosphère	– Pas de correspondance

Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire (DEAAC)



FORMATION DE LA BASE DIVERSIFIÉE (FBD)

Correspondance entre les programmes d'études des 3e et 4e secondaire

Histoire et éducation à la citoyenneté,
du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2006,

et

Histoire du Québec et du Canada, **version 1998,**
et Sciences humaines, version 2002,
de l'éducation des adultes

Correspondance entre les programmes d'études de 5e secondaire

Monde contemporain, **du secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), version 2008,**

et

des éléments des cours correspondants offerts à l'éducation des adultes

---

Document de travail présenté à la rencontre nationale des gestionnaires du 27 novembre 2008

Louise Massé, responsable de programmes d'études

Parallèle entre les programmes d'études

***Histoire et éducation à la citoyenneté*, secteur de l'enseignement secondaire (jeunes),**

et *Histoire du Québec et du Canada* et *Sciences humaines*, éducation des adultes

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) 3e et 4e secondaire			**Éducation des adultes 4e secondaire**		
Classe	**Cours**	**Code SÉSAME**	**Classe**	**Cours**	**Code CHARLEMAGNE/ SAGE**
3e secondaire	***Histoire et éducation à la citoyenneté*** (ordre chronologique)	087304	____________	____________	____________
4e secondaire	***Histoire et éducation à la citoyenneté*** (thèmes)	087404	4e secondaire	***Histoire du Québec et du Canada*** Deux cours (ordre chronologique) ***Sciences humaines*** Deux cours (thèmes)	HIS-4016-2 HIS-4017-2 SCH-4022-2 SCH-4023-2

Parallèle entre le programme d'études

***Monde contemporain,* secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), 2008,**

et des éléments des cours correspondants offerts à l'éducation des adultes

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) 5e secondaire			**Éducation des adultes 5e secondaire**		
Classe	**Cours**	**Code SÉSAME**	**Classe**	**Cours**	**Code CHARLEMAGNE/ SAGE**
5e secondaire	***Monde contemporain***	À déterminer	5e secondaire	Aucune correspondance	__________

Tableau de correspondance entre les programmes d'études

***Histoire et éducation à la citoyenneté*, secteur de l'enseignement secondaire (jeunes),**

et *Histoire du Québec et du Canada* et *Sciences humaines*, éducation des adultes

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) **Programme *Histoire et éducation à la citoyenneté*, septembre 2006**	**Éducation des adultes** **Programme *Histoire du Québec et du Canada* 1996, et *Sciences humaines*, 1998**
3e secondaire **Ordre chronologique** **SESAME 087304**	**4e secondaire** **Ordre chronologique**
1. Les Premiers occupants Objets d'apprentissage : *a*) La présence autochtone, aujourd'hui, au Québec – Les Premiers occupants *b*) Les premiers occupants vers 1500, sous l'angle d'entrée des liens entre conception du monde et organisation de la société. *c*) Les revendications autochtones et la reconnaissance de droits Connaissances historiques : activités économiques, expression du sacré, mouvements migratoires, rapports à l'Univers, rapports sociaux Les « ailleurs » : les Aztèques du Mexique, les Haïdas du Canada ou les Maoris de la Nouvelle-Zélande	HIS-4016-2 (module 1) Les « ailleurs » : pas de correspondance
2. L'émergence d'une société en Nouvelle-France Objets d'apprentissage : *a*) Le fait français, aujourd'hui, au Québec – L'émergence d'une société en Nouvelle-France *b*) L'émergence d'une société en Nouvelle-France, entre 1608 et 1760, sous l'angle d'entrée des impacts des programmes de colonisation sur l'organisation de la société et du territoire. *c*) La recherche d'autonomie et les rapports de dépendance Connaissances historiques : activités économiques, administration de la colonie, politiques de peuplement, expansion territoriale, influence de l'Église, régime seigneurial, relations avec les Autochtones, la métropole, et les colonies anglo-américaines Les « ailleurs » : le Brésil, les Indes françaises, les Moluques ou la Virginie	HIS-4016-2 (modules 2 et 3) Les « ailleurs » : pas de correspondance

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) **Programme *Histoire et éducation à la citoyenneté*, septembre 2006**	**Éducation des adultes** **Programme *Histoire du Québec et du Canada* 1996, et *Sciences humaines*, 1998**
3e secondaire **Ordre chronologique** **SESAME 087304**	**4e secondaire** **Ordre chronologique**
3. Le changement d'empire Objets d'apprentissage : *a*) La dualité des institutions publiques, aujourd'hui, au Québec – Le changement d'empire *b*) Le changement d'empire entre 1760 et 1791, sous l'angle d'entrée des conséquences de la Conquête sur l'organisation de la société et du territoire *c)* Les différences, les intérêts et la coexistence Connaissances historiques : activités économiques, administration de la colonie, Révolution américaine, mouvements migratoires, organisation et occupation du territoire, organisation sociale, relations avec les Autochtones, les Canadiens et les Britanniques Les « ailleurs » : les Indes, la Dominique ou la Louisiane	HIS-4016-2 (module 4) Les « ailleurs » : pas de correspondance
4. Les revendications et les luttes dans la colonie britannique Objets d'apprentissage : *a*) L'idée de l'appartenance nationale, aujourd'hui, au Québec – Les revendications et les luttes dans la colonie britannique *b*) Les revendications et les luttes dans la colonie britannique, entre 1791 et 1850, sous l'angle d'entrée de l'influence des idées libérales sur l'affirmation de la nation *c*) Les conceptions de la nation et le débat de société Connaissances historiques : idées libérales, groupes sociaux, mouvements démographiques, organisation politique, politiques économiques, relations entre la métropole, la colonie, l'Église et l'État, tensions politiques et sociales, transmission des idées Les « ailleurs » : l'Irlande, l'Italie ou une société au choix en Amérique du Sud	HIS-4016-2 (module 5) Les « ailleurs » : pas de correspondance

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) **Programme *Histoire et éducation à la citoyenneté*, septembre 2006**	**Éducation des adultes** **Programme *Histoire du Québec et du Canada* 1996, et *Sciences humaines*, 1998**
3[e] secondaire Ordre chronologique SESAME 087304	**4[e] secondaire Ordre chronologique**
5. La formation de la fédération canadienne Objets d'apprentissage : *a*) Le Québec au sein de la fédération canadienne, aujourd'hui – La formation de la fédération canadienne *b*) La formation de la fédération canadienne entre 1850 et 1929, sous l'angle d'entrée de la dynamique entre l'industrialisation et les transformations sociales, territoriales et politiques *c*) Les changements économiques et le pouvoir politique Connaissances historiques : conditions de vie et de travail, conjoncture économique, développement industriel, développement urbain, mouvements démographiques, organisation politique, relations avec la Grande-Bretagne, les Autochtones et les Métis Les « ailleurs » : l'Allemagne, l'Argentine, les États-Unis ou la Suisse	HIS-4017-2 (modules 1 et 2) Les « ailleurs » : pas de correspondance
6. La modernisation de la société québécoise Objets d'apprentissage : *a*) La gouvernance et les valeurs sociales, aujourd'hui, au Québec – La modernisation de la société québécoise *b*) La modernisation de la société québécoise, entre 1930 et 1980, sous l'angle d'entrée de la dynamique entre les changements de mentalité et le rôle de l'État *c*) Les conceptions de la société et le rôle de l'État Connaissances historiques : affirmation nationale (canadienne-française, québécoise), société de consommation, développement des régions, développement de la science et de la technologie, programmes sociaux, mouvements féministe, syndical et démographique, laïcisation, relations avec les autochtones Les « ailleurs » : l'Algérie, Cuba, l'Inde, la République populaire de Chine ou la Suède	HIS-4017-2 (modules 2 et 3) Les « ailleurs » : pas de correspondance

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) **Programme *Histoire et éducation à la citoyenneté*, septembre 2006**	**Éducation des adultes** **Programme *Histoire du Québec et du Canada* 1996, et *Sciences humaines*, 1998**
3e secondaire **Ordre chronologique** **SESAME 087304**	**4e secondaire** **Ordre chronologique**
7. Les enjeux de la société québécoise depuis 1980 Objets d'apprentissage : *a*) Un objet de débat, aujourd'hui, au Québec – Les enjeux de la société québécoise depuis 1980 *b*) Les enjeux de la société québécoise, depuis 1980, sous l'angle d'entrée de leur gestion et de choix de société *c*) Un enjeu de société et la participation à la délibération sociale	HIS-4017-2 (module 3)

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) **Programme *Histoire et éducation à la citoyenneté*, septembre 2006**	**Formation générale des adultes** **Programme *Histoire du Québec et du Canada,* novembre 1996** **Programme *Sciences humaines,* juillet 1998**
4e secondaire **Thèmes** **SESAME 087404**	**4e secondaire**
1. Population et peuplement Objets d'apprentissage : *a*) La population et le peuplement, aujourd'hui, au Québec *b*) La population et le peuplement, de la présence autochtone, vers 1500, à nos jours, sous l'angle d'entrée des effets des mouvements naturels et migratoires sur la formation de la population et l'occupation du territoire *c*) La diversité des identités sociales et l'appartenance à la société québécoise Les « ailleurs » : l'Afrique du Sud, la Belgique, le Brésil ou Singapour	Thème : pas de correspondance HIS-4016-2 HIS-4017-2 SCH-4022-2 Les « ailleurs » : pas de correspondance
2. Économie et développement Objets d'apprentissage : *a*) L'économie et le développement, aujourd'hui, au Québec *b*) L'économie et le développement, de la présence autochtone, vers 1500, à nos jours, sous l'angle d'entrée des effets de l'activité économique sur l'organisation de la société et du territoire *c*) Le développement économique et les valeurs sociales d'équité, de justice et de solidarité Les « ailleurs » : la Côte d'Ivoire, Haïti, le Mexique ou la République populaire de Chine	Thème : pas de correspondance HIS-4016-2 HIS-4017-2 SCH-4022-2 Les « ailleurs » : pas de correspondance
3. Culture et mouvements de pensée Objets d'apprentissage : *a*) La culture et les mouvements de pensée, aujourd'hui, au Québec *b*) La culture et les mouvements de pensée, de la présence autochtone, vers 1500, à nos jours, sous l'angle d'entrée de l' influence des idées sur les manifestations culturelles *c*) La préservation du patrimoine culturel et de la l'homogénéisation de la culture Les « ailleurs » : une société non occidentale, au choix	Thème : pas de correspondance HIS-4016-2 HIS-4017-2 SCH-4023-2 Les « ailleurs » : pas de correspondance

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) **Programme *Histoire et éducation à la citoyenneté*, septembre 2006**	**Formation générale des adultes** **Programme *Histoire du Québec et du Canada,* novembre 1996** **Programme *Sciences humaines,* juillet 1998**
4e secondaire **Thèmes** **SESAME 087404**	**4e secondaire**
4. Pouvoir et pouvoirs Objets d'apprentissage : *a*) Le pouvoir et les pouvoirs, aujourd'hui, au Québec *b*) Le pouvoir et les pouvoirs, de l'arrivée des Européens à nos jours, sous l'angle d'entrée de la dynamique entre groupes d'influence et pouvoir *c*) Les intérêts particuliers et l'intérêt collectif dans les choix de société Les « ailleurs » : un État actuel non démocratique, au choix	Thème : pas de correspondance HIS-4016-2 HIS-4017-2 SCH-4023-2 Les « ailleurs » : pas de correspondance
5. Un enjeu de société du présent Objets d'apprentissage : *a*) Un enjeu de société du présent, au Québec *b*) Un enjeu de société du présent, sous l'angle d'entrée de sa gestion et des choix de société *c*) Un enjeu de société et la participation à la délibération sociale	Thème : pas de correspondance

Tableau de correspondance entre le programme d'études

***Monde contemporain*, secteur de l'enseignement secondaire (jeunes),**

et des éléments des cours correspondants offerts à l'éducation des adultes

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) **Programme *Monde contemporain***	**Formation générale des adultes** **Programmes *Histoire, Géographie, Vie économique, Vie politique*** **Mars 1998**
5e secondaire **Thèmes**	**5e secondaire**
1. Environnement ▪ Développement durable Objets d'apprentissage : *a*) Les choix économiques, politiques et sociaux dans la gestion de l'environnement *b*) Utilisation et consommation des ressources ou Harmonisation des normes environnementales Connaissances liées au thème : accords internationaux, changements climatiques, consommation de masse, groupes environnementaux, interventions des États, organisations internationales	Thème : pas de correspondance GEO-5019-3 SCH-5038-3 SCH-5039-2 HIS-5035-2
2. Population ▪ Migration Objets d'apprentissage : *a*) Les mutations économiques et sociales liées à l'intensification des mouvements migratoires *b*) Gestion de l'expansion urbaine ou Migration et monde du travail Connaissances liées au thème : changements démographiques, économies parallèles, mouvements migratoires, organisation urbaine, politiques d'emploi, politiques d'immigration, réseaux internationaux	Thème : pas de correspondance GEO-5019-3 SCH-5038-3 HIS-5024-3 HIS-5037-2
3. Pouvoir ▪ État Objets d'apprentissage : *a*) La redéfinition des pouvoirs des États *b*) Capacité d'action des États ou Souveraineté des États et regroupements économiques ou politiques Connaissances liées au thème : accords internationaux et multilatéraux, entreprises multinationales, groupes d'influence, institutions internationales, mondialisation des marchés, politiques culturelles, économiques et environnementales, regroupements politiques,	Thème : pas de correspondance GEO-5019-3 SCH-5038-3 SCH-5035-3 HIS-5035-2

zones économiques	
4. Richesse ▪ Disparité Objets d'apprentissage : *a*) La disparité dans la répartition de la richesse *b*) Équilibre entre justice sociale et développement économique ou Contrôle des ressources Connaissances liées au thème : commerce international, création de richesse, dettes et créances des États, écarts sociaux, économies émergentes, incidences de la colonisation, de la décolonisation et de la néocolonisation, organisations internationales, relations Nord-Sud, pouvoir des entreprises multinationales	Thème : pas de correspondance GEO-5019-3 SCH-5038-3 HIS-5035-2 HIS-5037-2 SCE-5018-1 SCE-5021-1 SCE-5022-2
5. Tensions et conflits ▪ Intervention Objets d'apprentissage : *a*) La légitimité des interventions extérieures dans des zones de tension et de conflits *b*) Application du principe d'assistance humanitaire ou Intérêt des intervenants versus intérêt des populations Connaissances liées au thème : alliances internationales, autonomie politique, contrôle des ressources, exercice des droits et libertés, institutions internationales, missions de paix, processus de paix, questions identitaires (ethnicité, religion, etc.)	Thème : pas de correspondance GEO-5019-3 SCH-5038-3 SCH-5039-2 HIS-5035-2 HIS-5046-3

COURS OFFERTS À L'ÉDUCATION DES ADULTES

4e secondaire

HIS-4016-2 Des premières nations à l'union du Haut et du Bas-Canada

HIS-4017-2 De la Confédération à nos jours

SCH-4022-2 L'industrialisation et l'urbanisation

SCH-4023-2 La démocratie et la culture au Québec

5e secondaire

Géographie

GEO-5019-3 Une perspective géographique du monde

Histoire

HIS-5035-2 Les influences mondiales sur le Québec et le Canada

HIS-5024-3 Études des populations du Québec et du Canada

HIS-5037-2 Technologie et mode de vie

HIS-5046-3 Les premières nations

Économie

SCE-5018-1 Échanger avec les autres pays : ça change quoi?

SCE-5021-1 Une société, ça s'organise

SCE-5022-2 Le monde du travail : c'est tout un job

Politique

SCH-5036-2 Le quatrième pouvoir : médias et information

SCH-5038-3 Mondovision : l'état des relations internationales

SCH-5035-3 Le pouvoir invisible : de la dynamique politique

SCH-5039-2 Au-delà des États : les enjeux politiques mondiaux

Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire (DEAAC)



Service de la formation de base diversifiée (FBD)

Correspondence between the

History and Citizenship Education **for Cycle Two,**
2006 approved version, General Education, Youth Sector

and

History of Québec and Canada, **1998 approved version**

and

Social Studies, 2002 approved version,
General Education, Adult Sector

Correspondence between the

Contempory World program (Secondary V), **2008 approved version,**
General Education, Youth Sector,

and the

corresponding elements in given General Education, Adult Sector courses

---

Provincial Meeting of Adult Education Center Administrators (November 27-28, 2008)

Louise Massé, responsable de programmes d'études

Comparative Summary of

***History and Citizenship Education,* General Education, Youth Sector**

and

***History of Québec and Canada* and *Social Studies* programs,**
General Education, Adult Sector

General education, Youth Sector			General Education, Adult Sector		
Level	**Subject**	**SESAME**	**Level**	**Course Title**	**CHARLEMAGNE/ SAGE**
Secondary III	***History and Citizenship Education*** (chronological order)	587304	———	———	———
Secondary IV	***History and Citizenship Education*** (themes)	587404	Secondary IV	***History of Québec and Canada*** (chronological order) ***Social Studies***	HST-4016-2 HST-4017-2 SST-4022-2 SST-4023-2

Contempory World,
General Education, Youth Sector,

and

the corresponding elements in given Adult Education Courses

General Education, Youth Sector			General Education, Adult Sector		
Level	**Subject**	**SESAME**	**Level**	**Subject**	**CHARLEMAGNE/ SAGE**
Secondary V	***Contempory World***	———	———	**Corresponding elements in given General Education, Adult Sector courses**	———

Tableau de correspondance entre les programmes d'études

Histoire et éducation à la citoyenneté, secteur de l'enseignement secondaire (jeunes), 2006,

et *Histoire du Québec et du Canada*, 1996, ainsi que *Sciences humaines*, éducation des adultes, 1998

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
3e secondaire **Ordre chronologique**	**4e secondaire** **Ordre chronologique**
1. Les premiers occupants Objets d'apprentissage : *a*) La présence autochtone, aujourd'hui, au Québec – Les premiers occupants *b*) Les premiers occupants vers 1500, sous l'angle d'entrée des liens entre conception du monde et organisation de la société *c*) Les revendications autochtones et la reconnaissance de droits Connaissances historiques : activités économiques, expression du sacré, mouvements migratoires, rapports à l'Univers, rapports sociaux Les « ailleurs » : les Aztèques du Mexique, les Haïdas du Canada ou les Maoris de la Nouvelle-Zélande	HST-4016-2 (module 1) Les « ailleurs » : pas de correspondance
2. L'émergence d'une société en Nouvelle-France Objets d'apprentissage : *a*) Le fait français, aujourd'hui, au Québec – L'émergence d'une société en Nouvelle-France *b*) L'émergence d'une société en Nouvelle-France, entre 1608 et 1760, sous l'angle d'entrée des impacts des programmes de colonisation sur l'organisation de la société et du territoire *c*) La recherche d'autonomie et les rapports de dépendance Connaissances historiques : activités économiques, administration de la colonie, politiques de peuplement, expansion territoriale, influence de l'Église, régime seigneurial, relations avec les autochtones, la métropole et les colonies anglo-américaines Les « ailleurs » : le Brésil, les Indes françaises, les Moluques ou la Virginie	HST-4016-2 (modules 2 et 3) Les « ailleurs » : pas de correspondance

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
3e secondaire **Ordre chronologique**	**4e secondaire** **Ordre chronologique**
3. Le changement d'empire Objets d'apprentissage : a) La dualité des institutions publiques, aujourd'hui, au Québec – Le changement d'empire b) Le changement d'empire entre 1760 et 1791, sous l'angle d'entrée des conséquences de la Conquête sur l'organisation de la société et du territoire c) Les différences, les intérêts et la coexistence Connaissances historiques : activités économiques, administration de la colonie, Révolution américaine, mouvements migratoires, organisation et occupation du territoire, organisation sociale, relations avec les autochtones, les Canadiens et les Britanniques Les « ailleurs » : les Indes, la Dominique ou la Louisiane	HST-4016-2 (module 4) Les « ailleurs » : pas de correspondance
4. Les revendications et les luttes dans la colonie britannique Objets d'apprentissage : *a*) L'idée de l'appartenance nationale, aujourd'hui, au Québec – Les revendications et les luttes dans la colonie britannique *b*) Les revendications et les luttes dans la colonie britannique, entre 1791 et 1850, sous l'angle d'entrée de l'influence des idées libérales sur l'affirmation de la nation *c*) Les conceptions de la nation et le débat de société Connaissances historiques : idées libérales, groupes sociaux, mouvements démographiques, organisation politique, politiques économiques, relations entre la métropole, la colonie, l'Église et l'État, tensions politiques et sociales, transmission des idées Les « ailleurs » : l'Irlande, l'Italie ou une société au choix en Amérique du Sud	HST-4016-2 (module 5) Les « ailleurs » : pas de correspondance
5. La formation de la fédération canadienne Objets d'apprentissage : *a*) Le Québec au sein de la fédération canadienne, aujourd'hui – La formation de la fédération canadienne *b*) La formation de la fédération canadienne entre 1850 et 1929, sous l'angle d'entrée de la	HST-4017-2 (modules 1 et 2)

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Éducation des adultes
3e secondaire Ordre chronologique	**4e secondaire Ordre chronologique**
dynamique entre l'industrialisation et les transformations sociales, territoriales et politiques *c*) Les changements économiques et le pouvoir politique Connaissances historiques : conditions de vie et de travail, conjoncture économique, développement industriel, développement urbain, mouvements démographiques, organisation politique, relations avec la Grande-Bretagne, les autochtones et les Métis Les « ailleurs » : l'Allemagne, l'Argentine, les États-Unis ou la Suisse	Les « ailleurs » : pas de correspondance
6. La modernisation de la société québécoise Objets d'apprentissage : *a*) La gouvernance et les valeurs sociales, aujourd'hui, au Québec – La modernisation de la société québécoise *b*) La modernisation de la société québécoise, entre 1930 et 1980, sous l'angle d'entrée de la dynamique entre les changements de mentalité et le rôle de l'État *c*) Les conceptions de la société et le rôle de l'État Connaissances historiques : affirmation nationale (canadienne-française, québécoise), société de consommation, développement des régions, développement de la science et de la technologie, programmes sociaux, mouvements féministe, syndical et démographique, laïcisation, relations avec les autochtones Les « ailleurs » : l'Algérie, Cuba, l'Inde, la République populaire de Chine ou la Suède	HST-4017-2 (modules 2 et 3) Les « ailleurs » : pas de correspondance
7. Les enjeux de la société québécoise depuis 1980 Objets d'apprentissage : *a*) Un objet de débat, aujourd'hui, au Québec – Les enjeux de la société québécoise depuis 1980 *b*) Les enjeux de la société québécoise, depuis 1980, sous l'angle d'entrée de leur gestion et de choix de société *c*) Un enjeu de société et la participation à la délibération sociale	HST-4017-2 (module 3)

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) Programme *Histoire et éducation à la citoyenneté,* septembre 2006	Formation générale des adultes Programme *Histoire du Québec et du Canada,* novembre 1996 Programme *Sciences humaines,* juillet 1998
4e secondaire Thèmes	**4e secondaire**
1. Population et peuplement Objets d'apprentissage : *a*) La population et le peuplement, aujourd'hui, au Québec *b*) La population et le peuplement, de la présence autochtone, vers 1500, à nos jours, sous l'angle d'entrée des effets des mouvements naturels et migratoires sur la formation de la population et l'occupation du territoire *c*) La diversité des identités sociales et l'appartenance à la société québécoise Les « ailleurs » : l'Afrique du Sud, la Belgique, le Brésil ou Singapour	Thème : pas de correspondance HST-4016-2 HST-4017-2 SST-4022-2 Les « ailleurs » : pas de correspondance
2. Économie et développement Objets d'apprentissage : *a*) L'économie et le développement, aujourd'hui, au Québec *b*) L'économie et le développement, de la présence autochtone, vers 1500, à nos jours, sous l'angle d'entrée des effets de l'activité économique sur l'organisation de la société et du territoire *c*) Le développement économique et les valeurs sociales d'équité, de justice et de solidarité Les « ailleurs » : la Côte d'Ivoire, Haïti, le Mexique ou la République populaire de Chine	Thème : pas de correspondance HST-4016-2 HST-4017-2 SST-4022-2 Les « ailleurs » : pas de correspondance
3. Culture et mouvements de pensée Objets d'apprentissage : *a*) La culture et les mouvements de pensée, aujourd'hui, au Québec *b*) La culture et les mouvements de pensée, de la présence autochtone, vers 1500, à nos jours, sous l'angle d'entrée de l' influence des idées sur les manifestations culturelles *c*) La préservation du patrimoine et de la culture québécoise Les « ailleurs » : une société non occidentale, au choix	Thème : pas de correspondance HSt-4016-2 HST-4017-2 SST-4023-2 Les « ailleurs » : pas de correspondance

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes) Programme *Histoire et éducation à la citoyenneté,* septembre 2006	Formation générale des adultes Programme *Histoire du Québec et du Canada,* novembre 1996 Programme *Sciences humaines,* juillet 1998
4e secondaire Thèmes	**4e secondaire**
4. Pouvoir et pouvoirs Objets d'apprentissage : *a*) Le pouvoir et les pouvoirs, aujourd'hui, au Québec *b*) Le pouvoir et les pouvoirs, de l'arrivée des Européens à nos jours, sous l'angle d'entrée de la dynamique entre groupes d'influence et pouvoir *c*) Les intérêts particuliers et l'intérêt collectif dans les choix de société Les « ailleurs » : un État actuel non démocratique, au choix	Thème : pas de correspondance HST-4016-2 HST-4017-2 SST-4023-2 Les « ailleurs » : pas de correspondance
5. Un enjeu de société du présent Objets d'apprentissage : *a*) Un enjeu de société du présent, au Québec *b*) Un enjeu de société du présent, sous l'angle d'entrée de sa gestion et des choix de société *c*) Un enjeu de société du présent et la participation à la délibération sociale	Thème : pas de correspondance

Tableau de correspondance entre le programme d'études

***Monde contemporain*, secteur de l'enseignement secondaire (jeunes),**

et des éléments des programmes
***Histoire, Géographie, Vie économique, Vie politique,* mars 1998**

Secteur de l'enseignement secondaire (jeunes)	Formation générale des adultes
5e secondaire **Thèmes**	**5e secondaire** **Options**
1. Environnement ▪ Développement durable Objets d'apprentissage : *a*) Les choix économiques, politiques et sociaux dans la gestion de l'environnement *b*) Utilisation et consommation des ressources ou harmonisation des normes environnementales Connaissances liées au thème : accords internationaux, changements climatiques, consommation de masse, groupes environnementaux, interventions des États, organisations internationales	Thème : pas de correspondance GGR-5019-3 SST-5038-3 SST-5039-2 HST-5035-2
2. Population ▪ Migration Objets d'apprentissage : *a*) Les mutations économiques et sociales liées à l'intensification des mouvements migratoires *b*) Gestion de l'expansion urbaine ou migration et monde du travail Connaissances liées au thème : changements démographiques, économies parallèles, mouvements migratoires, organisation urbaine, politiques d'emploi, politiques d'immigration, réseaux internationaux.	Thème : pas de correspondance GGR-5019-3 SST-5038-3 HST-5024-3 HSTS-5037-2
3. Pouvoir ▪ État Objets d'apprentissage : *a*) La redéfinition des pouvoirs des États *b*) Capacité d'action des États ou souveraineté des États et regroupements économiques ou politiques Connaissances liées au thème : accords internationaux et multilatéraux, entreprises multinationales, groupes d'influence, institutions internationales, mondialisation des marchés, politiques culturelles, économiques et environnementales, regroupements politiques, zones économiques	Thème : pas de correspondance GGR-5019-3 SST-5038-3 SST-5035-3 HST-5035-2

4. Richesse ▪ Disparité Objets d'apprentissage : *a*) La disparité dans la répartition de la richesse *b*) Équilibre entre justice sociale et développement économique ou contrôle des ressources Connaissances liées au thème : commerce international, création de richesse, dettes et créances des États, écarts sociaux, économies émergentes, incidences de la colonisation, de la décolonisation et de la néocolonisation, organisations internationales, relations Nord-Sud, pouvoir des entreprises multinationales	Thème : pas de correspondance GGR-5019-3 SST-5038-3 HST-5035-2 HST-5037-2 SST-5018-1 SST-5021-1 SST-5022-2
5. Tensions et conflits ▪ Intervention Objets d'apprentissage : *a*) La légitimité des interventions extérieures dans des zones de tension et de conflits *b*) Application du principe d'assistance humanitaire ou Intérêt des intervenants versus intérêt des populations Connaissances liées au thème : alliances internationales, autonomie politique, contrôle des ressources, exercice des droits et libertés, institutions internationales, missions de paix, processus de paix, questions identitaires (ethnicité, religion, etc.)	Thème : pas de correspondance GGR-5019-3 SST-5038-3 SST-5039-2 HST-5035-2 HST-5046-3

COURS OFFERTS À L'ÉDUCATION DES ADULTES

4e secondaire

HST-4016-2 Hst Québec Canada : From First Nations to Union of Upper Lower Canada

HST-4017-2 Hst Québec Canada : From Confederation to the Present Time

SST-4022-2 Industrialization and Urbanization in Québec

SST-4023-2 Democracy and culture in Quebec

5e secondaire

GEOGRAPHY

GGR-5019-3 A Geographic Perspective of the World

HISTORY

HST-5035-2 World Influences on Québec and Canada

HST-5024-3 Study of the Population of Québec and Canada

HST-5037-2 Technology and Way of Life

HST-5046-3 The First Nations

ECONOMY

SCE-5018-1 Trade & Other Countries : What Does It Change?

SCE-5021-1 A Society Has to Organize

SCE-5022-2 The Business World and How It Works

POLITICS

SCH-5036-2 The Fourth Estate : The Mass Media

SCH-5038-3 Global Vision : The State of International Relations

SCH-5035-3 Invisible Power : The Hidden Dimension of Politics

SCH-5039-2 Beyond Borders : Issues in Global Politics



Éducation,
Loisir et Sport
Québec